



ΣΑΝΩϣ ὡϣΕΤΡΕΩΝΧΗϣ
ΕΘΒΕ ΠΙΧΙΝΤΣΒΩ ΝΕΚΚΛΗΣΙΑ
Παλῶανω νεϣ ϣμετϣη (ᾱ)

منهج اللغة القبطية
للتربية الكنسية
(مرحلة حضانة . ابتدائي)

الجزء الأول
من شهرتوت إلى أمشير

تقديم

قداسة البابا المعظم الأنبا تواضروس الثاني
بابا الإسكندرية وبطريق الكرازة المرقسية الـ ١١٨

Θανωψ ἡμετερεμῆχημι
εἰς πικρινὸν νεκῶν
Πιανωψανω nem ἡμετερε (ā)

منهج اللغة القبطية للتربية الكنسية

[مرحلة حضنة - ابتدائي]

الجزء الأول من شهر توت إلى أمشير

- تقديم : قداسة البابا المعظم الأنبا تواضروس الثاني
إعداد : لجنة الإيمان والتعليم بالمجمع المقدس للكنيسة القبطية الأرثوذكسية
الناشر : بطريركية الأقباط الأرثوذكس بالقاهرة
الطبعة : طبعة تحضيرية ٢٠١٤
المطبعة : مطبعة دير الشهيد العظيم مارمينا العجائبي بمريوط

موبايل: ٠١٢ ٠٥٥٥٠٤٤١/٢ & تليفاكس: ٤٥٩٦٤٥٢ ٠٣

email: stminapress@gmail.com

رقم الايداع : ٢٠١٤/١٦١٩٢

الترقيم الدولي : 978 - 977 - 334 - 162 - 6



Πενίωτ ετταίνοντ Ἀββα Ἰωαννης πμαρ ᾱ
 Παπα ἡτε Ρακοτ πμαρ ρη
 οτορ Ππατριαρχεις ἡμετρεχιωϋ ἡΜαρκος Πἰαποστολος

قداسة البابا تواضروس الثاني

بابا الإسكندرية وبطريق الكرازة المرقسية ال ١١٨

تقديم

هذه محاولة جادة لوضع مناهج للخدمة في مراحل: حضانة ، ابتدائي ، وإعدادي . وبالطبع سبقتها محاولات قيّمة قامت بها ايبارشيات وكنائس على مستوى مصر والمهجر . ووَضَعُ مناهج للتعليم المسيحي الكنسي القبطي ليس أمراً هيناً، بل هو عمل شاق من كل ناحية، له قواعده ونظرياته ومبادئه .

ولجنة إعداد المناهج بالجمع المقدس، ومُقرِّرها نيافة الحبر الجليل الأبا دانيال أسقف المعادي وتوابعا، مع لفيف من الأحبار الأجلاء والآباء الكهنة والخدام والخدمات المتخصّصين، عقدوا عدّة اجتماعات مطوّلة منذ بداية هذا العام، ثم وضعوا الخطوط العريضة لهذا العمل، ثم تشكّلت ثلاث لجان بعد استعراض دقيقٍ لِمَا سبق إصداره من مناهج محلية، ثم عَقَدَت كل لجنة جلسات عمل مطوّلة ومُكثّفة وبدأت في إخراج مناهج تحضيرية تم مراجعتها عدة مرات، وها نحن نضعها بين يدي القدير ليباركها بروحه القدوس حتى يتم تطبيقها مع بداية العام القبطي الجديد .

نرجو أن تقوم الكنائس وأمناء الخدمة بالحصول على هذه المناهج الجديدة ومباشرة تطبيقها مع الخدام والخدمات في فصول الخدمة بكل تدقيق وتسجيل أية ملاحظات حولها، وإرسالها إلى العنوان الإلكتروني الموجود في نهاية هذه المُقدِّمة .

أرجو الاهتمام وإبداء الرأي حول أي جانب في هذه المناهج كمشاركة إيجابية تؤخذ في الاعتبار في الطبقات التالية .

مع خالص شكري وتقديري لكل الأحياء، ونعمته تشملنا جميعاً .

البابا تواضروس الثاني

أول توت ١٧٣١ ش

E-mail: mnahg.trbya.knsya@hotmail.com



كيف تستخدم منهج اللغة القبطية مرحلة حضانة وابتدائي

وصف محتويات المنهج:

المنهج عبارة عن وحدات حسب الشهور القبطية، وكل وحدة (شهر قبطي) بها أربع وحدات للأربعة أسابيع.

وحدة الأسبوع تشمل:

- أ - الصفحة الأساسية بها حرف قبطي بالشكل القياسي للحرف، وطريقة كتابته، واسمه، وطريقة نُطقه. وكذلك كلمة قبطية على الحرف.
- ب - عدة صفحات للتطبيقات بطرق مُتعدِّدة مُتدرِّجة يأخذ منها الخادم ما يُناسب الطفل حسب سنّه واستيعابه واشتياقه لتعلّم اللغة القبطية.

ختام وحدات الأسابيع: ما هو مُخصَّص لكل شهر وهو عبارة عن:

- أ - آية الشهر: يمكن أن تُعطى في الأسبوع الأول وتُكرَّر في بقية أسابيع الشهر كمراجعة أو أن يُركِّز على كلمة كل أسبوع.
- ب - يمكن تصوير هذه الآية من الكتاب، وإعطائها للطفل ليُعيد كتابتها فوق النقط.
- ب - جزء من الصلاة الربانية: ويمكن تقسيم هذا الجزء الخاص بالشهر على الأربعة أسابيع إلى أن يحفظها.
- ج - ترنيمة الشهر: ويمكن أيضاً تقسيمها على الأربعة أسابيع مع المراجعة والتكرار كل أسبوع.
- د - تطبيقات على الشهر: للتأكّد من استيعاب الطفل لِمَا دَرَسَه خلال الشهر.
- هـ - أربع كلمات للمُحادثة: يمكن أن يُعطى للطفل كلمة واحدة كل أسبوع.



إرشادات لنطق الحروف المُتحرّكة

+ أمثلة على نُطق الحروف المُتحرّكة لتوضيح الطول الصوتي لها والمقابل الصوتي في العربي والإنجليزي:

الحرف	النُّطق		القبطي	العربي	الإنجليزي
Λ α	فتحة	= a , أ :	ραν	تاج	lamp
Ε ε	كسرة خفيفة	= e , ي :	νηυ	آبا نوفير	help
Η η	ياء مكسورة بمد	= ee , ي :	Ευμανοτηλ	جميل	feet
Ι ι	ياء قصيرة	= i , ي :	κιυ	سينا	drink
*Υ υ	ياء قصيرة	= i , ي :	ζυυνος	ريشة	link
Ο ο	واو قصيرة	= o , و :	cop	مُعلم	stop
Ω ω	واو طويلة مفتوحة	= au , ف : oe	ωνθ	يوم	hope - fault
ΟΥ ου	واو طويلة مضمومة	= oo , و :	ἄλοϣ	فُول	soon

+ للتمييز في النُّطق بين الكسرة الخفيفة والياء:

- كسرة خفيفة (ε) = ي
- ياء (υ, ι, η) = ي

* غالباً ما تكون الكلمات المبدوءة بهذا الحرف (Υ υ) أو اللاحقة لحرف ساكن مُتصل بها كلمات يونانية أو أصلها يوناني.

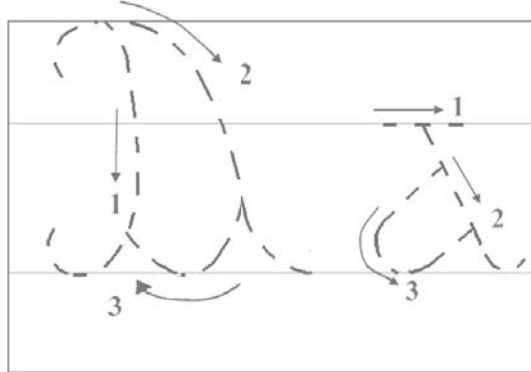


شهر توت Θωοϣϣ

الأسبوع الأول

+ الحرف :

الحرف الكبير Νιϣϣ	الحرف الصغير Κοϣϣ
Α	α
يُنطق مثل أ أو A	اسم الحرف ألفا



+ كلمات على الحرف :

Α Χ Π

پ ج أ
α Χ Π

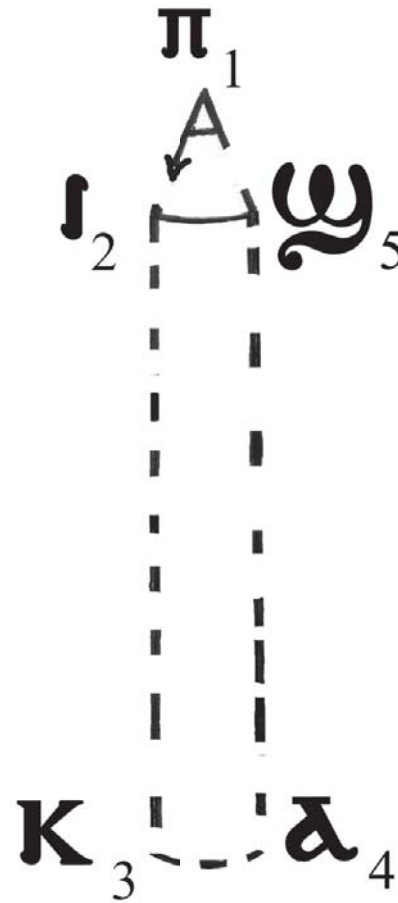
ساعة



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



القلم πικαψ



⇒ 1 → 2 → 3 → 4 → 5

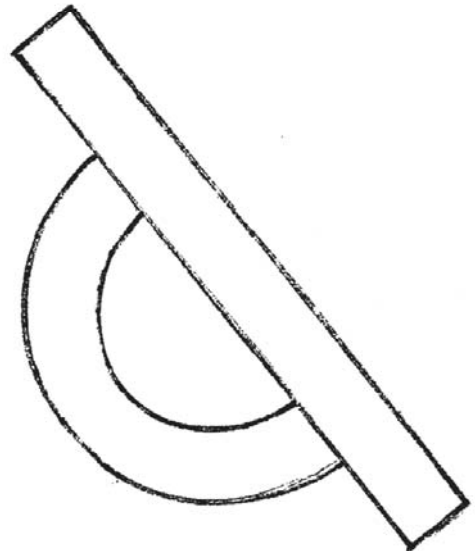
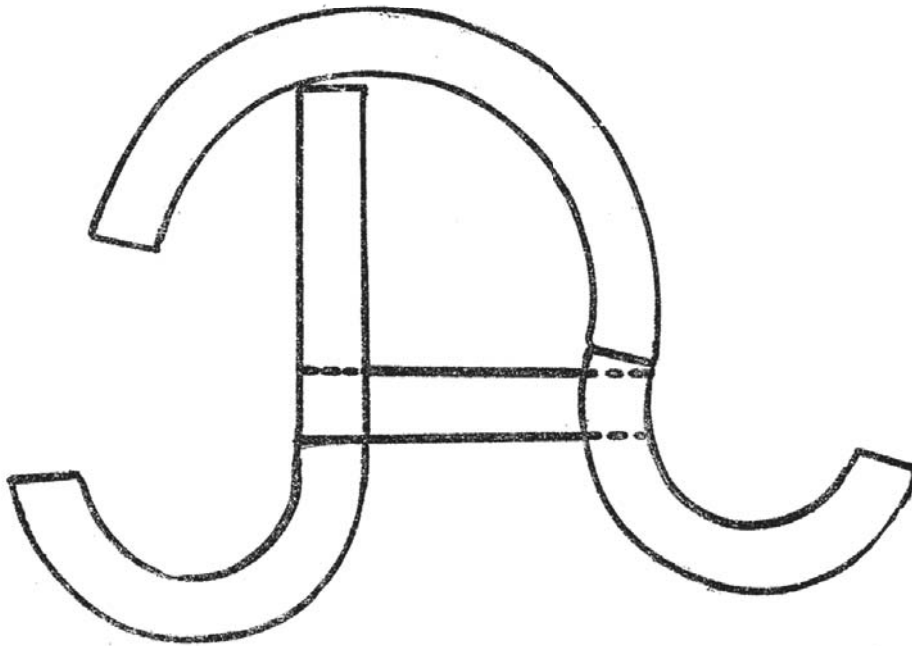
⇒ π → ι → κ → α → ψ

π	ι	κ	α	ψ
پ	ي	ك	ا	ش
π	ι	κ	α	ψ
p	i	k	a	sh
π	ι	κ	α	ψ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

و و ل أ
ʌ λ ο τ

ولد - صبي



+ تابع كلمات على الحرف :

ش ك
K α π

قلم



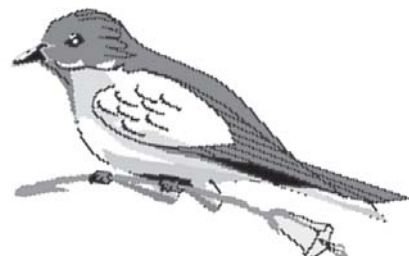
م و خ
α θ ω α

نسر



ج تش
6 α χ

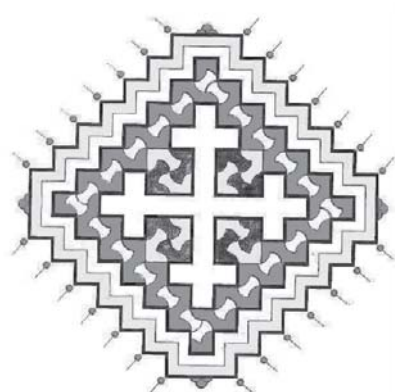
عصفور



س و ر ف ت إس ي پ

π ι σ τ α ρ ο ς

الصليب



+ وصل الكلمات بما يقابلها من الصور:

βΔχ



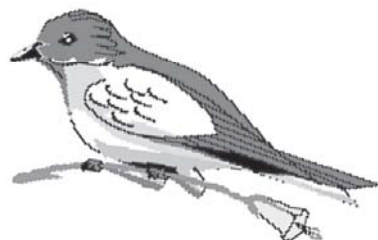
κΔψ



Δθωμ



Δχπ



ςϣαϣρσ

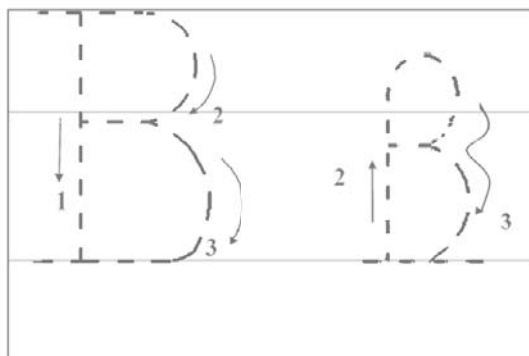




شهر توت الأسبوع الثاني

+ الحرف :

الحرف الكبير Νιϣϣ	الحرف الصغير Κοϣϣ
B	B
يُنطق مثل ب أو ف	اسم الحرف فيتا



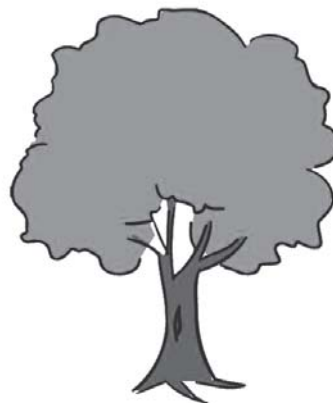
+ كلمات على الحرف :

B ω

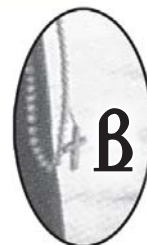
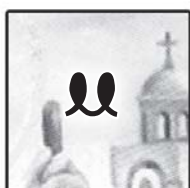
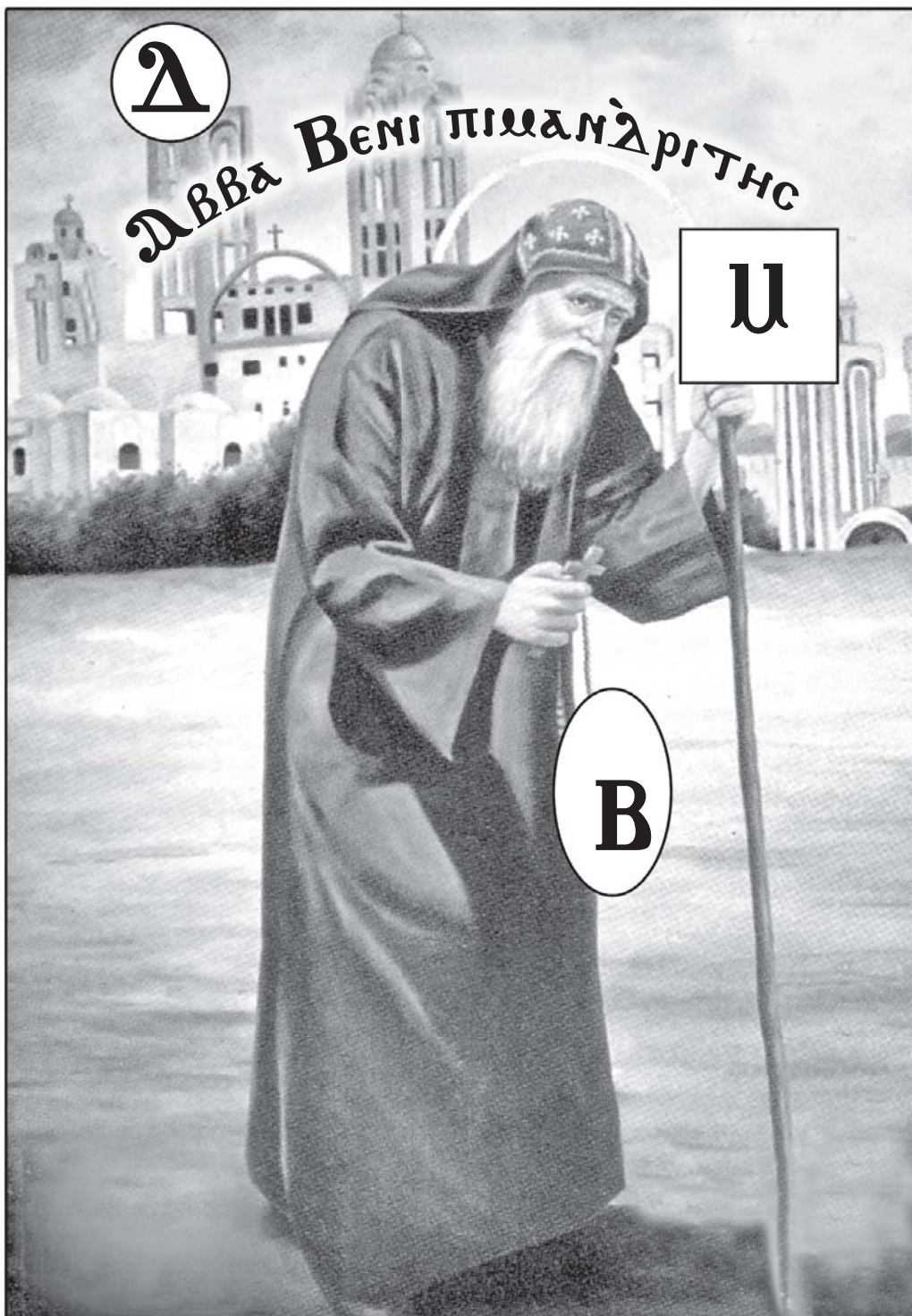
و ف

B ω

شجرة



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



المصباح πιθηβς

θ — η

ι . β



π ι θ η β ς

س ب ي خ ي پ

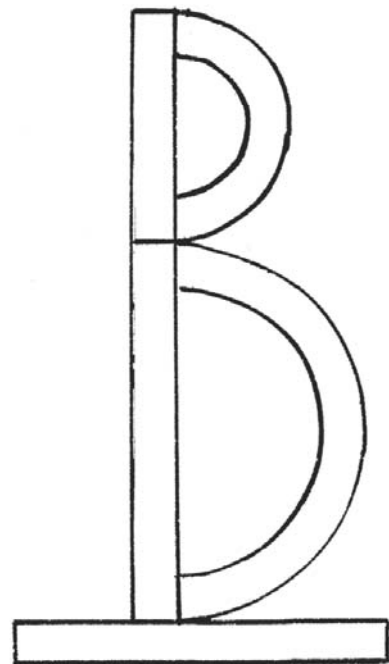
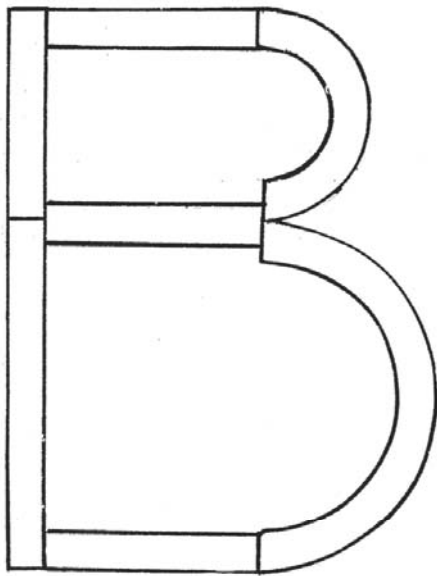
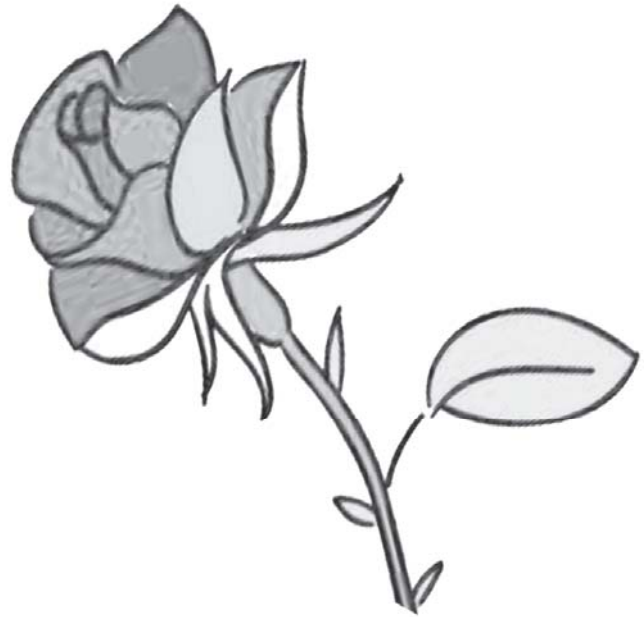
π ι θ η β ς

p i kh i b s

π ι θ η β ς

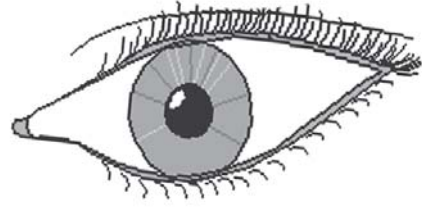
+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ت ر ي ف
Βερπ
 وردة

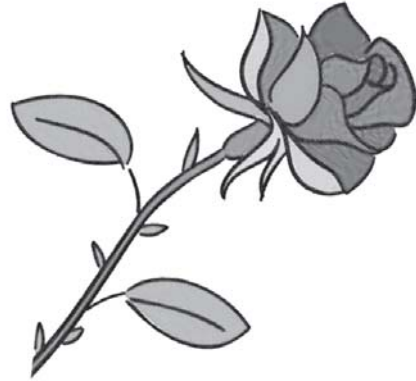


+ تابع كلمات على الحرف :

ل
B α λ
عين



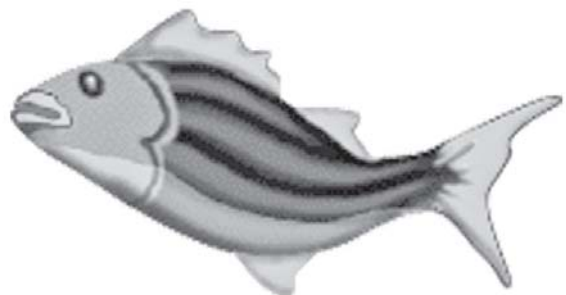
ت ر ي
B ε ρ ϣ
وردة



ي ن ي
B ε η ι
نخلة



ت ب ي ت
T ε B ϣ
سمكة

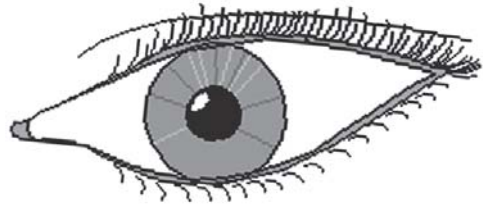


+ وصل الكلمات بما يقابلها من الصور :

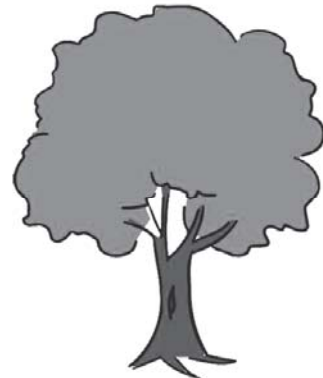
Βερϣ



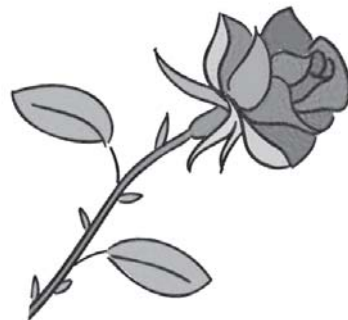
Βω



Βαλ



Βενι



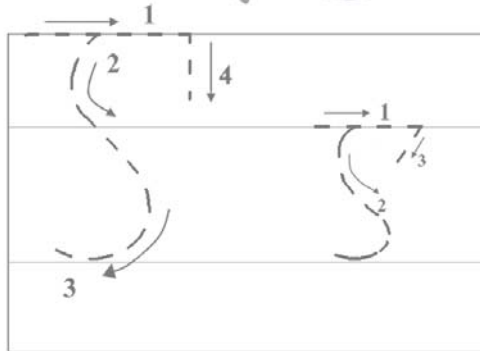


شهر توت Ⲑⲱⲟⲩⲧ

الأسبوع الثالث

+ الحرف :

الحرف الصغير Ⲑⲱⲟⲩⲧ	الحرف الكبير Ⲥ
اسم الحرف غما	يُنطق ج أو غ أو ن



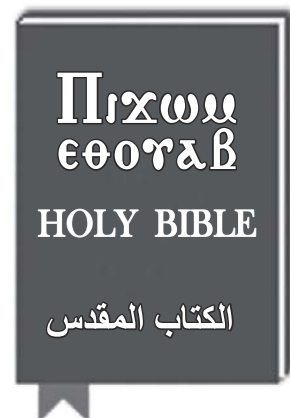
+ كلمات على الحرف :

Ⲑⲱⲟⲩⲧ

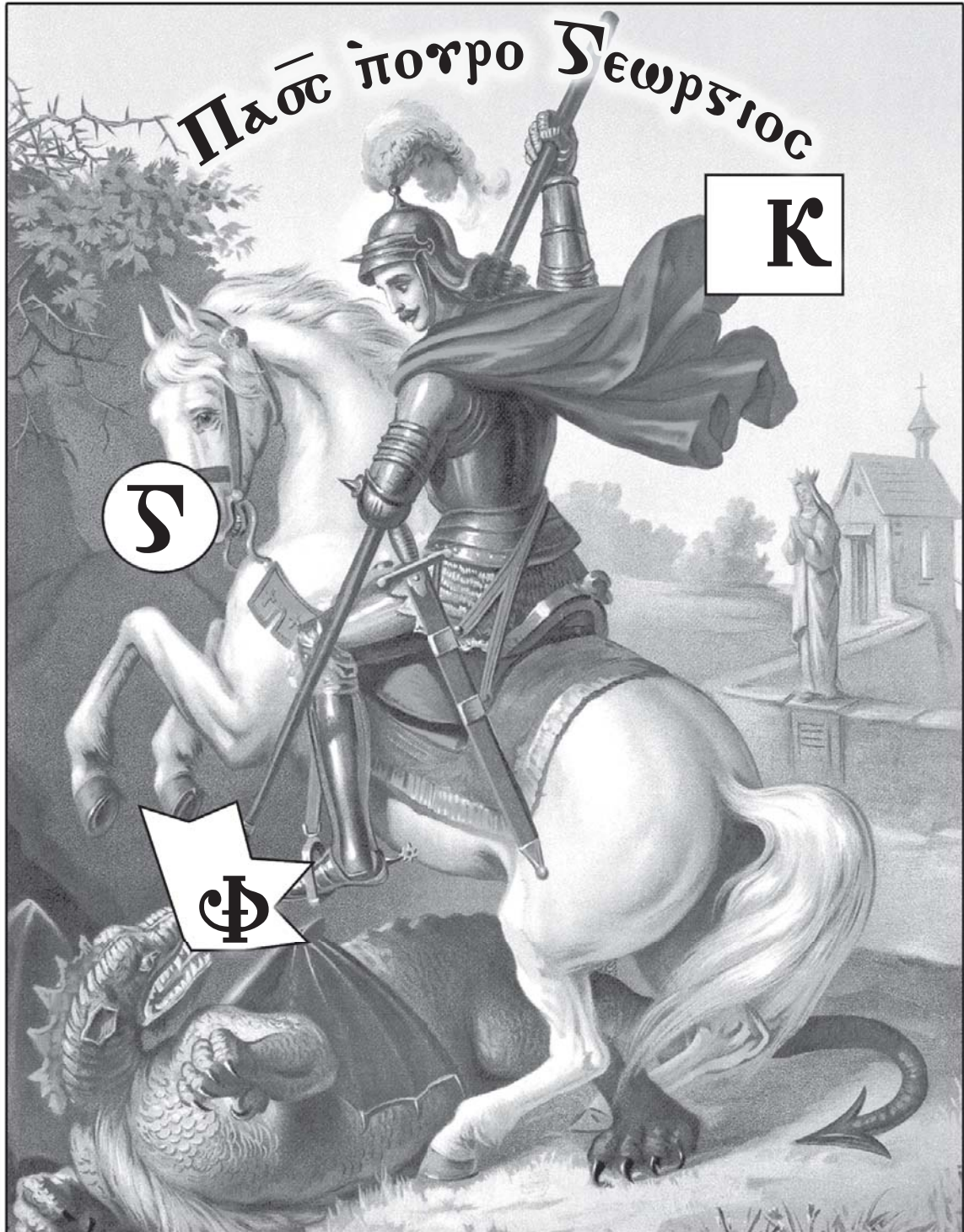
ي ف ر إغ

Ⲑⲱⲟⲩⲧ

كتاب (مقدس)



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



الملاك ⲡⲓⲁⲥⲥⲉⲗⲟⲥ



ⲁⲓⲟ
ⲥⲓⲟ
ⲥⲓⲉⲗ

ⲡ ⲓ ⲁ ⲥ ⲥ ⲉ ⲗ ⲟ ⲥ

س و ل ي ج ن أ ي پ

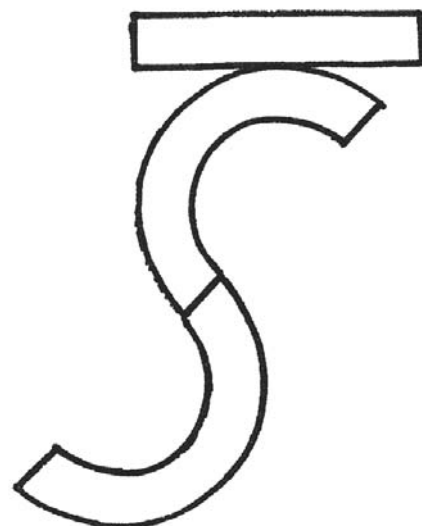
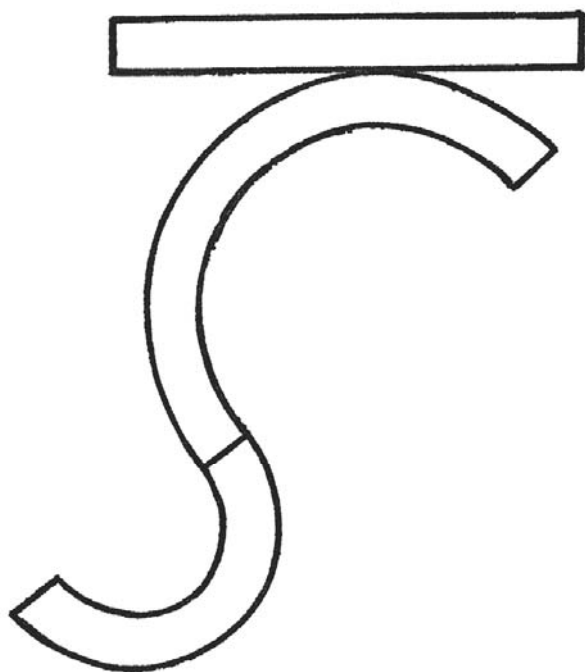
ⲡ ⲓ ⲁ ⲥ ⲥ ⲉ ⲗ ⲟ ⲥ

p i a n g e l o s

ⲡ ⲓ ⲁ ⲥ ⲥ ⲉ ⲗ ⲟ ⲥ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

س و ل ي ج ن أ
 ⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲥ
 ملاك



+ تابع كلمات على الحرف :

ي پ غ
ⲁⲤⲁⲡⲏⲛ

محبة

ي ج
Ⲥⲏ



س و ن ي ج
Ⲥⲉⲛⲟⲥ

جنس (نوع)

س و ي ج
ⲁⲤⲓⲟⲥ

قدوس

+ وصل الكلمات بما يقابلها من الصور :

ⲧⲣⲁϥⲏ



ⲁⲩⲁⲡⲏ



ⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲥ

محبة

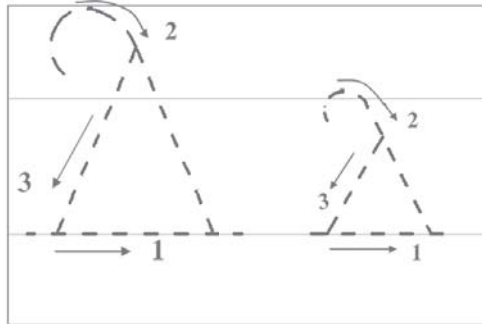


شهر توت Θωστ

الأسبوع الرابع

+ الحرف :

الحرف الكبير Νωστ	الحرف الصغير Korzi
Δ	Δ
يُنطق مثل د أو ذ	اسم الحرف دلتا



+ كلمات على الحرف :

ΔΙΚΩΝ

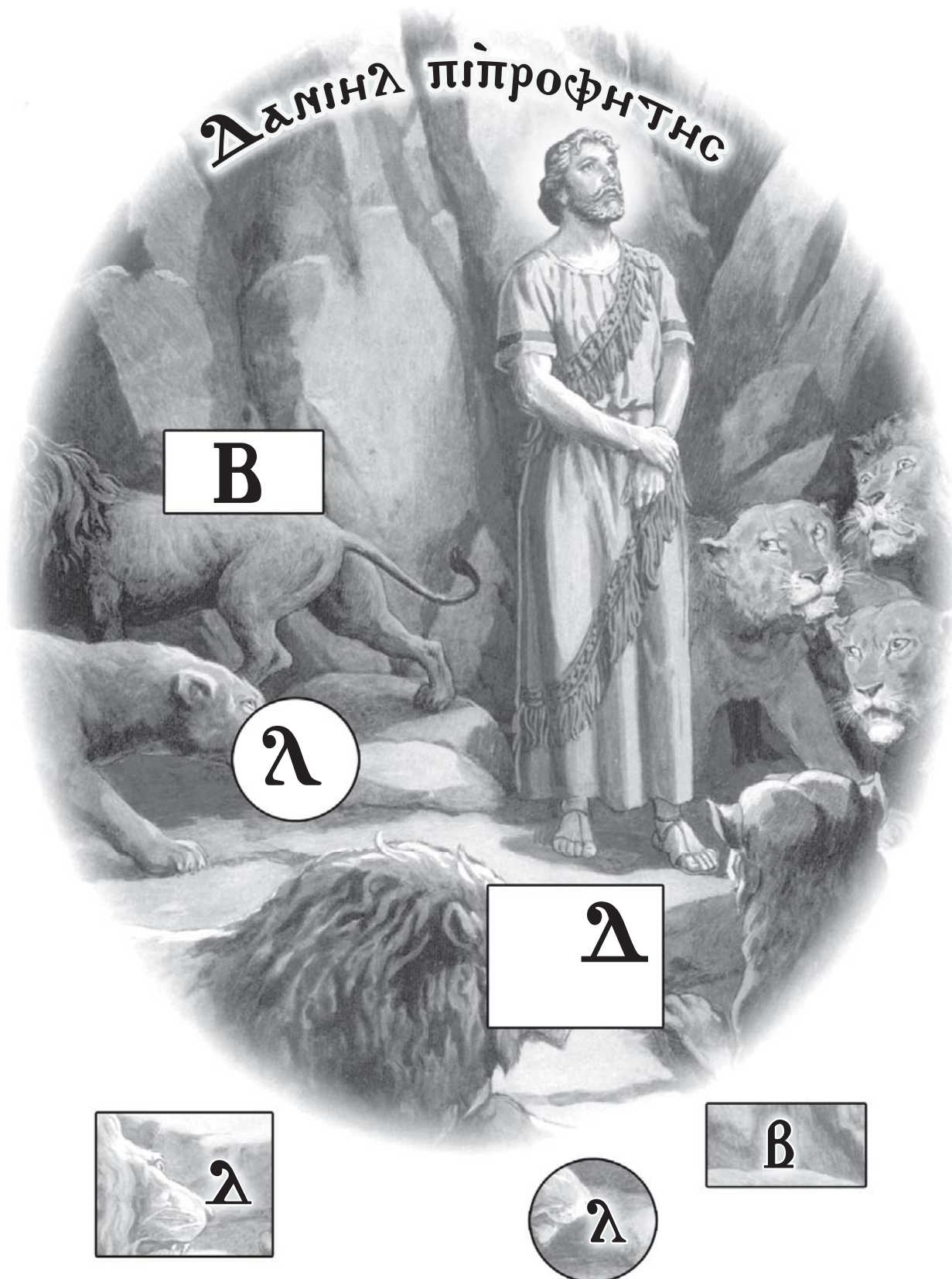
ن و ك ي ذ

ΔΙΚΩΝ

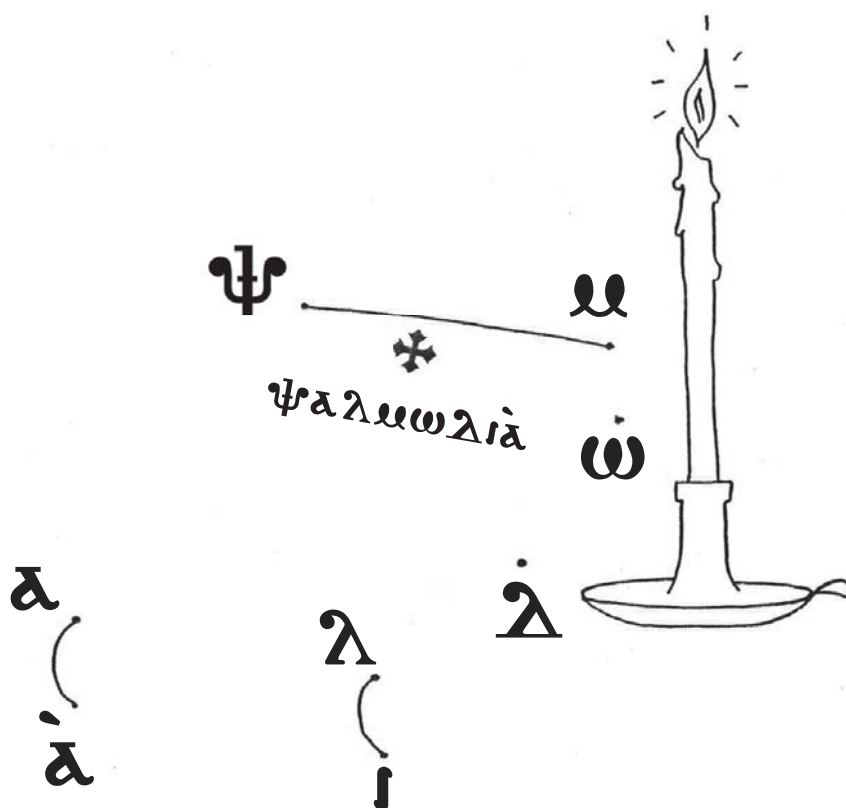
شماس



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



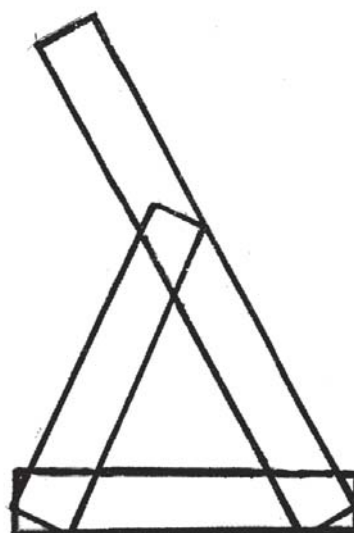
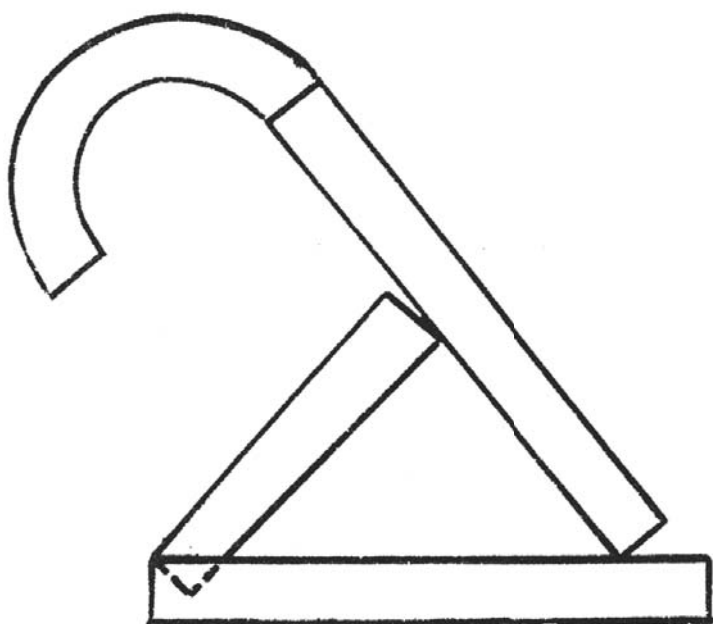
ابصلمودية ψαλμωδιὰ



ψ	α	λ	μ	ω	Δ	ι	à
اي	د	و	م	ل	ا	بس	
ψ	α	λ	μ	ω	Δ	ι	à
ps	a	l	m	o	d	i	a
ψ	α	λ	μ	ω	Δ	ι	à

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ن و ك اي ذ
Διακων
 شماس



+ تابع كلمات على الحرف :

ي و م ل بس

ψαλμωδια

ابصلمودية

ل ي ي ن د

δανιηλ

دانيال

ن و ر و ذ

δωρον

هدية

ن و ن پ ي ذ

διπνον

عشاء

+ وصل الكلمات بمعانيها :

Διπνον

ابصلمودية

ψαλλωΔιά

عشاء

Δωρον

دانيال

Δανιηλ

هدية



Θωοϣϣ شهر توت

آية الشهر

الله محبة

ي پ ي پ ا غ آ او تي و و ن إف
 Φ/νοϣ/ϣ οϣ/α/σα/πη πε
 الله محبة يكون

Φ/νοϣ/ϣ οϣ/α/σα/πη πε

Φ/νοϣ/ϣ οϣ/α/σα/πη πε

Φ/νοϣ/ϣ οϣ/α/σα/πη πε



Ⲑⲉⲛ Ⲭⲣⲁⲛ ⲁⲃⲱⲧⲉ

ت و ي إف إم ن ا ر إف ن ي خ
 Ⲑⲉⲛ Ⲭⲣⲁⲛ ⲁⲃⲱⲧⲉ
 —————
 الأب اسم ب

م ي ن ي ر ي ش إپ م ي ن
 ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲣⲓ ⲛⲉⲙ
 —————
 و الابن و

ب ا أو ث إ ا م ق ي ن إپ ي پ ب ا أو ث إ
 ⲡⲓⲛⲣⲓⲛⲉⲧⲁ ⲉⲑⲟⲣⲁⲃ
 —————
 الروح القديس

ت أو أو إن تي و ن أو ت أو أو إن
 ⲛⲟⲣⲛⲟⲣⲧ ⲛⲟⲣⲟⲩⲱⲧ
 —————
 واحد الله

ن ي م آ
 ⲁⲙⲛⲛ
 —————
 آمين



شهر توت Θωοϣϣ

ترنيمه الشهر

س و و س ي ا ي پ ن و ث
 Θ ω η π ε Ι η / σ ο ϣ σ
 فين يسوع

س و و س ي ا ي پ ن و ث
 Θ ω η π ε Ι η / σ ο ϣ σ
 فين يسوع؟
 فين يسوع

ت ي ه ا پ ن ي خ
 θ ε η π α / ζ η τ
 في قلبي
 في قلبي

ف ا ك ف ا ت ي پ م ي ن
 η ι υ π ε τ / α ϣ / χ α ϣ
 مين خطه؟
 مين خطه

ت و م ا ه ي پ
 π ι / ζ / υ ο τ
 النعمه
 النعمه

ف ل أو ف ا ت ي پ م ي ن
 π ε τ / α ϣ / ο λ ϣ

مين شاله؟

مين

شاله

ي ث و ن ي پ
 π ι / η ο / β ι

الخطية

الخطية

ي ش و م ي ش و م أو ي ث و ن ي پ
 μ ο ϣ ι μ ο ϣ ι ω π ι η ο β ι

روحى روحى
 يا خطية

س و و س ي ا و و م آ ه و أو
 ο ϣ ο ε ` α / μ ο ϣ Ι η / σ ο ϣ σ

وتعال يا يسوع

و

تعال

يا يسوع

ت ي ه ا پ ن ي خ
 θ ε η π α / ε η τ

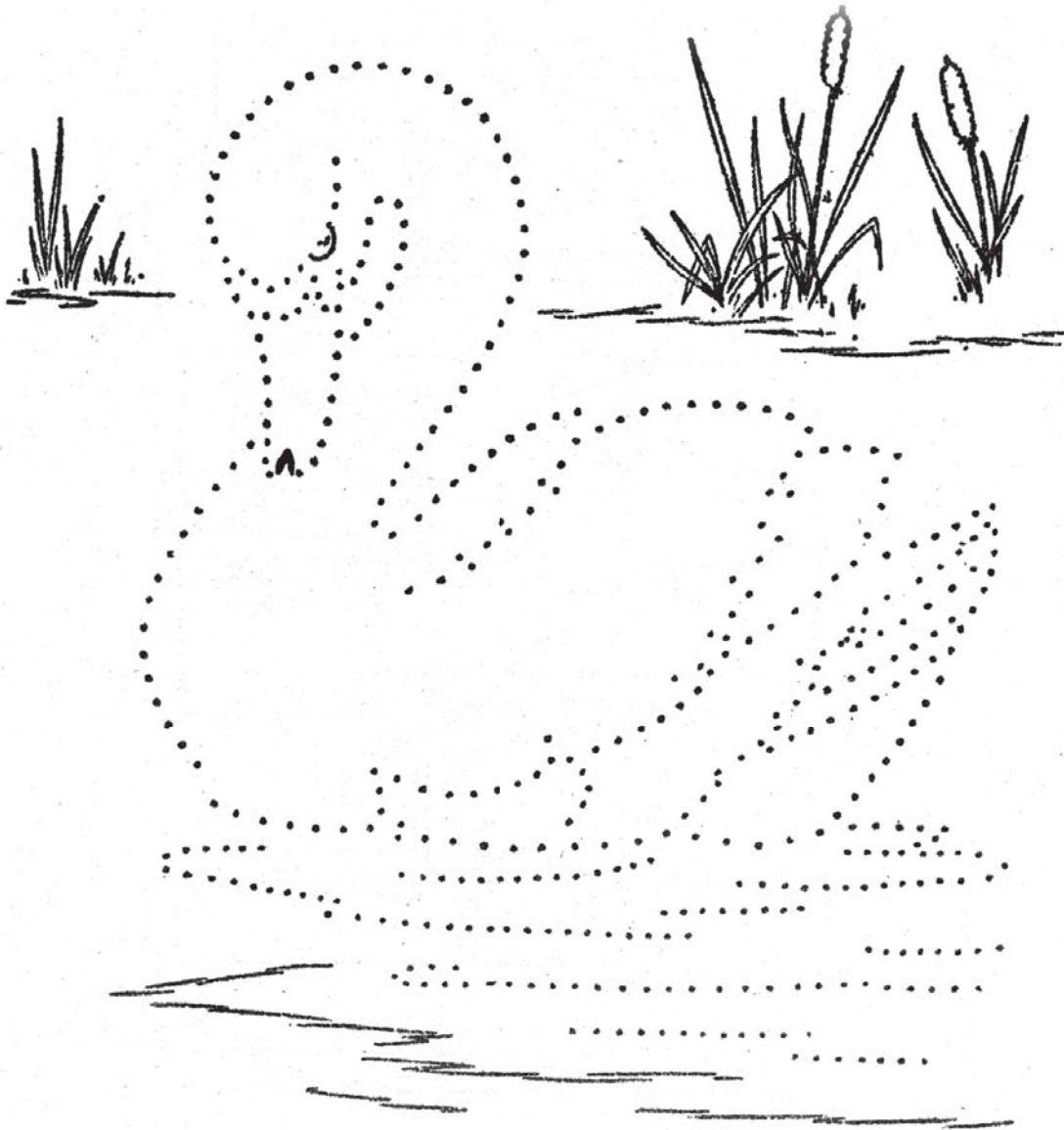
فى قلبى

فى

قلبنى

لتدريب الطفل على مهارة التوصيل والكتابة

+ أكمل الشكل بتوصيل النقاط :



وَصِّل الحرف الكبير (Νιϣϣ)

بالحرف المُنَاظِر الصغير (Κοϣϣι)

Α

Δ

Β

Σ

λ

ϣ

α

β

وَصِّلْ الحرف القبطي بنطقه العربي

ⲁ

Ⲃ

Ⲅ

Ⲇ

ب

غ

د

ا

وَصِّل الحرف الكبير (Νιϣϣ)

بالمُنَظَر الصغير (Κοϣϣι) وكذلك بنطق الحرف

<p>Α</p>	<p>Σ</p>	<p>ب</p>
<p>Δ</p>	<p>α</p>	<p>د</p>
<p>Β</p>	<p>Δ</p>	<p>ا</p>
<p>Σ</p>	<p>Β</p>	<p>غ</p>



Ζανσαχι εθβε ζανμοϣησαχι

كلمات للمحادثة

ت و م إه پ ی ش
Ψεπ/ζ/μοτ

شكراً

أ ه
`Α/ζα

نعم

ن و م إم
`U/μον

لا

ي ا ج أو
Oϣ/χαι

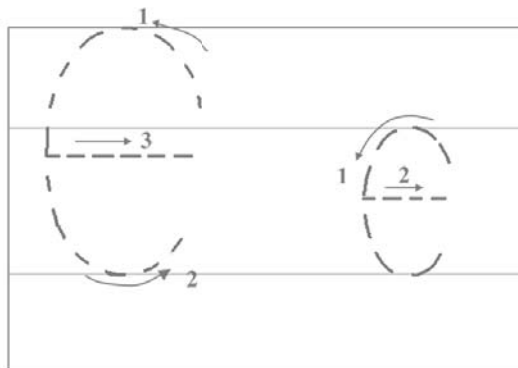
كونوا معافين (تحية للإتصراف)



شهر بابي الأسبوع الأول

+ الحرف :

الحرف الكبير Παῶπι	الحرف الصغير Κορχι
Ε	ε
يُنطق إ	اسم الحرف إي



+ كلمات على الحرف :

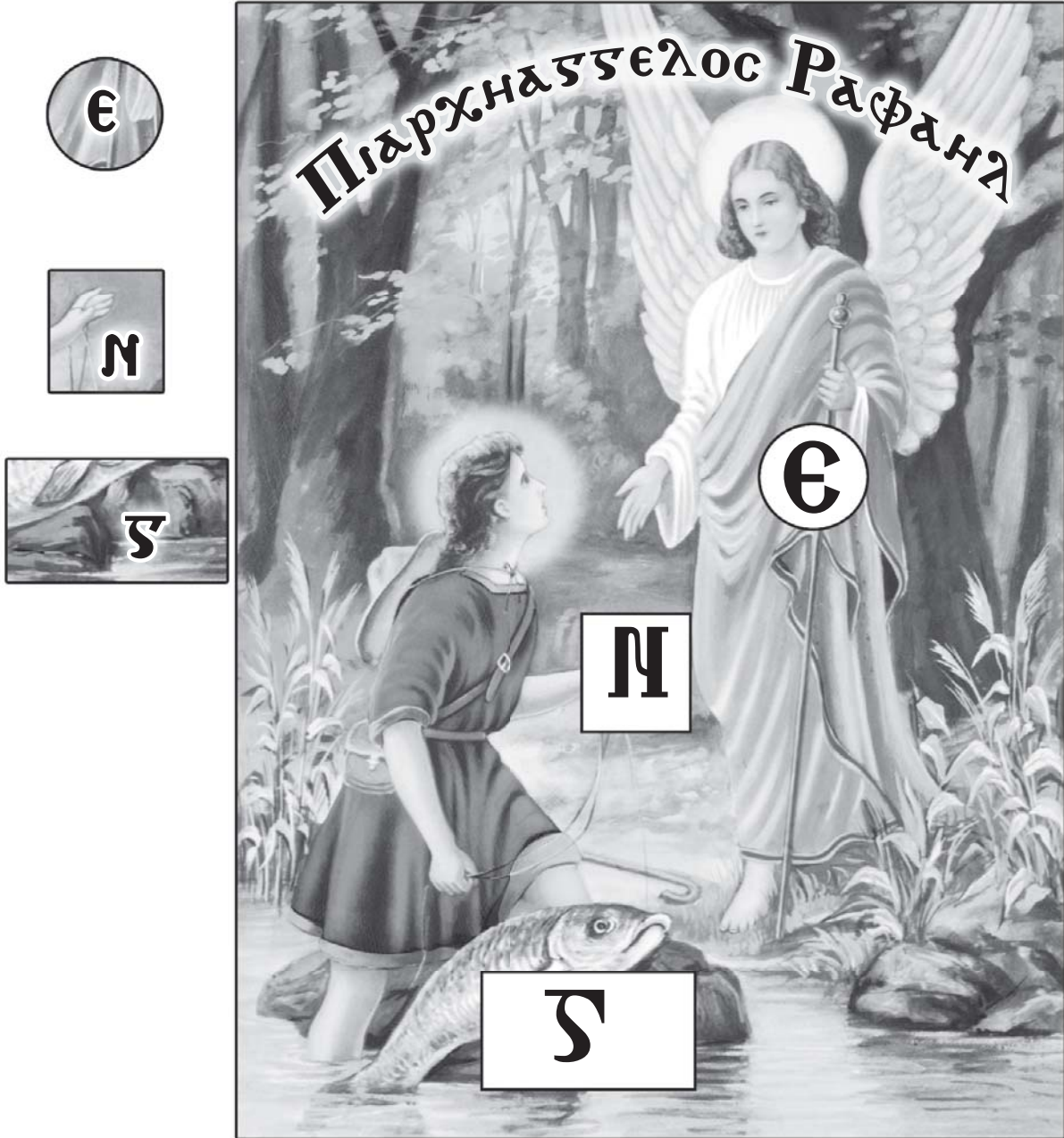
ΕΝ

ΕΝ
ن إ

فرد



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



الملاك ΠΙΔΣΣΕΛΟΣ



α. ο
Σ. ε λ
Σ ε λ

π ι α σ σ ε λ ο ς

س و ل ي ج ن أ ي پ

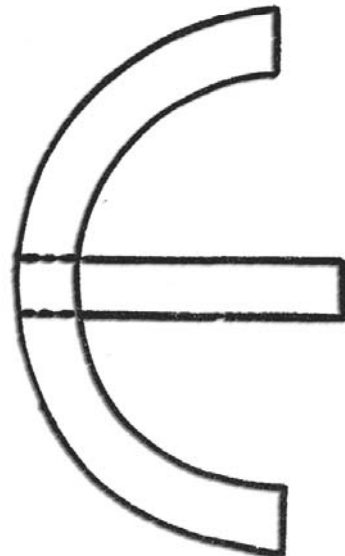
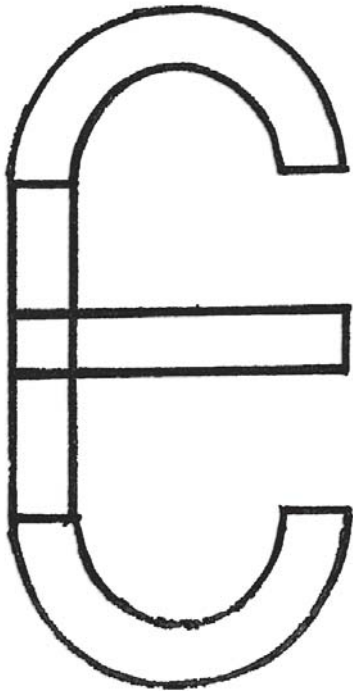
π ι α σ σ ε λ ο ς

p i a n g e l o s

π ι α σ σ ε λ ο ς

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ن ا
ΕΝ
قرد



+ تابع كلمات على الحرف :

س و ل ي پ
πιασττελoс

الملاك

ه ن
eneε

الأبد

م ك ك
KευKευ

دف

+ وَصِّلْ الكلمات بالمعنى المقابل لها :

Κεϋκεϋ

الملاك

Ἐνεζ

دف

Παῡῡελос

الأبد

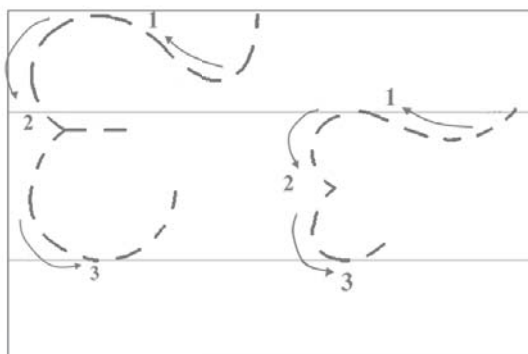


شهر بابى Παϝπ

الأسبوع الثاني

+ الحرف :

الحرف الصغير Ⲭⲟⲩⲁ	الحرف الكبير Ⲭⲱⲩⲁ
اسم الحرف سو	يُنطق سو



+ كلمات على الحرف :

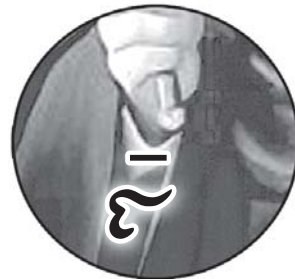
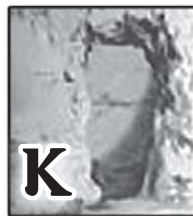
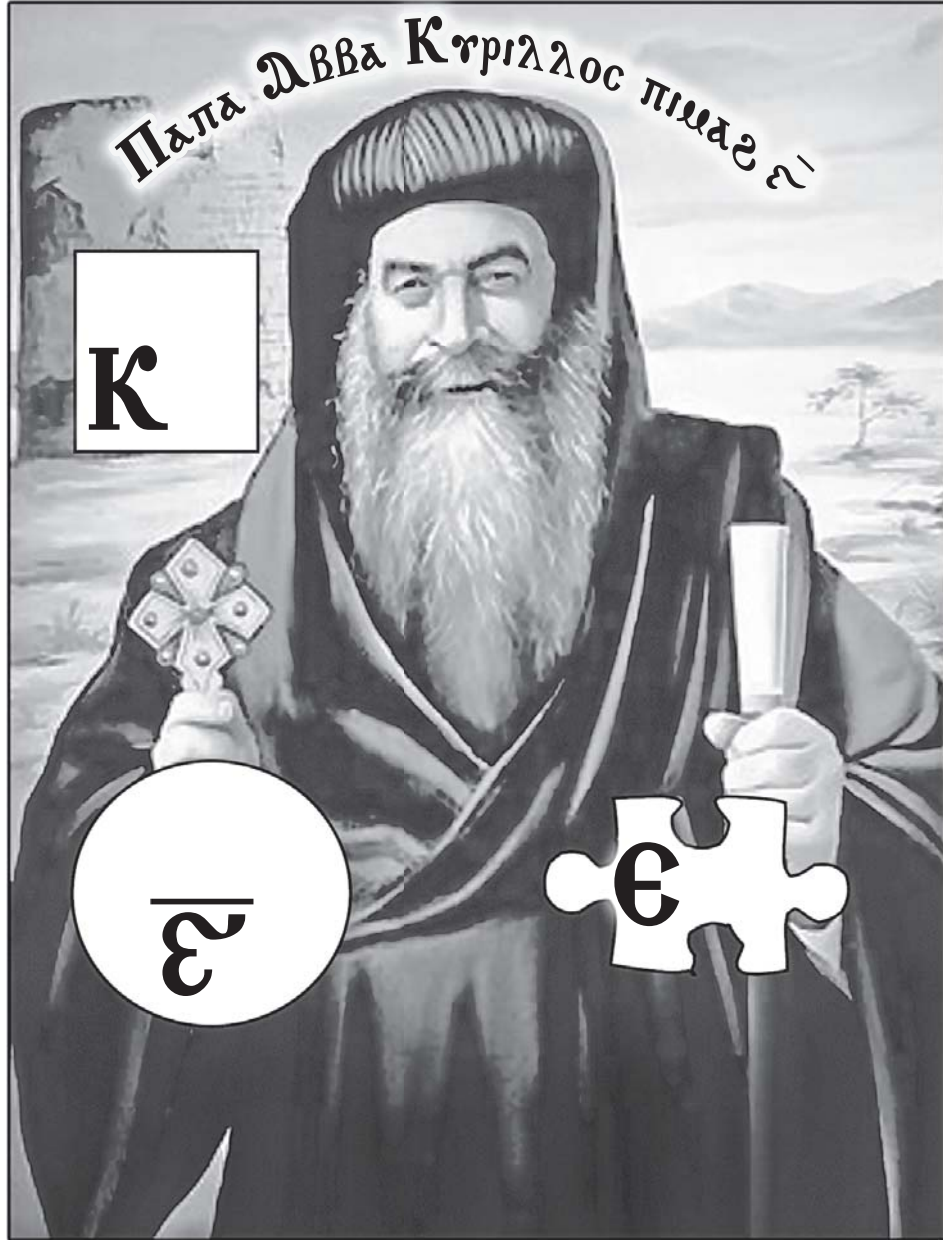
Παπα Ἀββα
Κυριλλος πιαⲬⲟⲩⲁ

البابا الأنبا
كيرلس السادس



+ رقم ٦ = Ⲭ̄ ، ويُنطق سو (cooⲩ)

+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



شكل سداسي الأضلاع (Ⲭ̄) ϥⲁ ⲥⲟⲟⲩ

ⲥ .

. ⲟ

ⲁ .

. ⲟ

ⲥ ————— ⲩ

ⲥⲁ Ⲭ̄ = ⲥⲁ ⲥ ⲟ ⲟ ⲩ

أو و س ا ف

ⲥⲁ Ⲭ̄ = ⲥⲁ ⲥ ⲟ ⲟ ⲩ

f a s o o

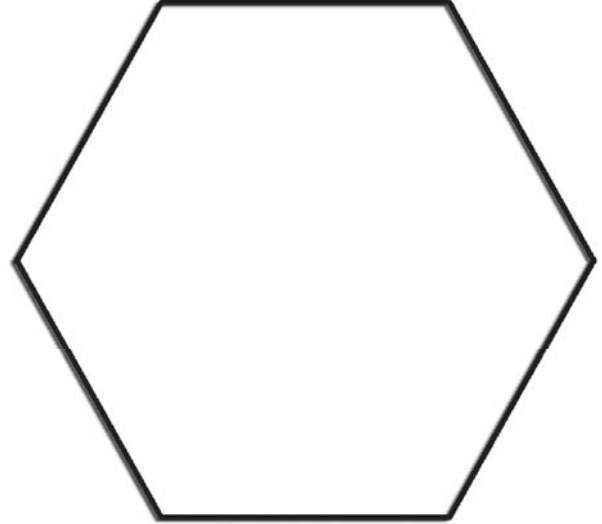
ⲥⲁ Ⲭ̄ = ⲥⲁ ⲥ ⲟ ⲟ ⲩ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ا ف

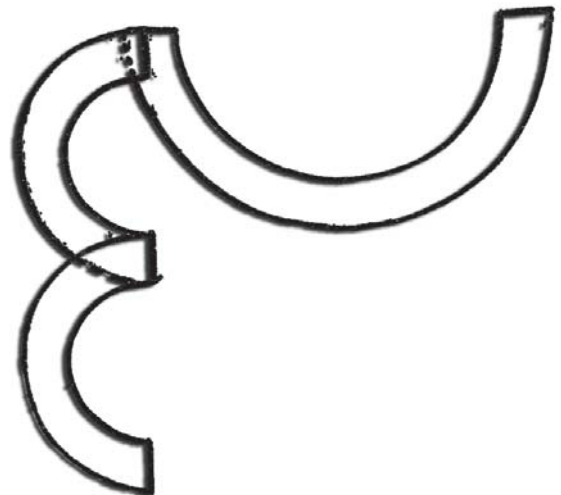
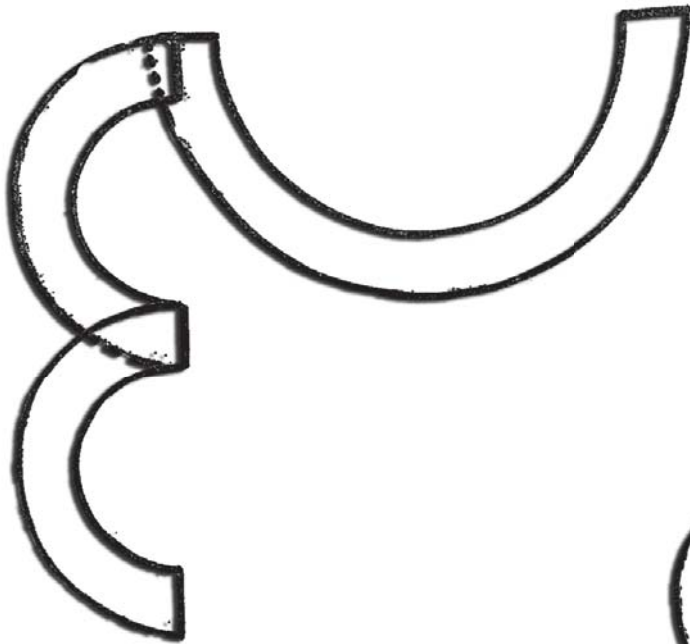
ϕα ε̄

شكل سداسي الأضلاع



و و س

Φα cooγ



+ تابع كلمات على الحرف :

هن ى ت إن

ⲛⲧⲉⲛⲁ

ستة أجنحة



اير ذى ه إن

ⲛⲁⲩⲁⲣⲓⲁ

ستة أجران

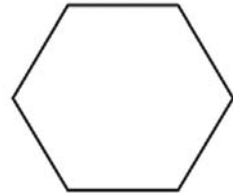


Ⲭⲁ

او و س

Ⲭⲁ ⲥⲟⲟⲩ

سداسي الأضلاع



ه ا م ي پ

Ⲡⲓⲁⲩ

السادس



او و س ي پ

Ⲡⲓⲥⲟⲟⲩ يوم الجمعة (اليوم السادس)

الجمعة

١٥

بشنس

٢٣

مايو

+ وصل الكلمات بالمعنى المقابل لها :

Ⲭⲁ ⲉ̅
(Ⲭⲁ ⲥⲟⲟⲩ)



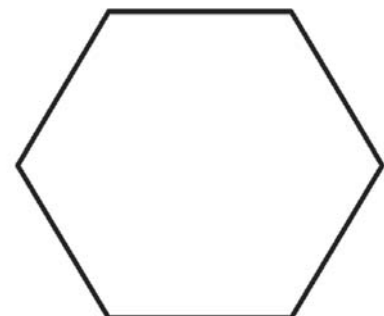
ⲉ̅ ⲛⲧⲉⲛⲉ



Ⲭⲁⲡⲁ ⲁⲃⲃⲁ
Ⲭⲣⲓⲗⲗⲟⲥ ⲡⲓⲙⲁⲉ ⲉ̅
(ⲡⲓⲙⲁⲉ ⲥⲟⲟⲩ)



ⲉ̅ ⲛⲉⲩⲧⲁⲣⲓⲁ





شهر بابى Παῶπι

الأسبوع الثالث

+ الحرف :

الحرف الكبير Παῶπι	الحرف الصغير Κορχι
Ζ	ζ
يُنطق ز	اسم الحرف زيتا



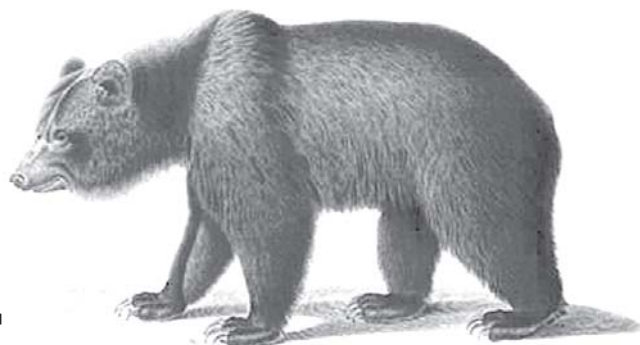
Ζ won

ن أو و ز

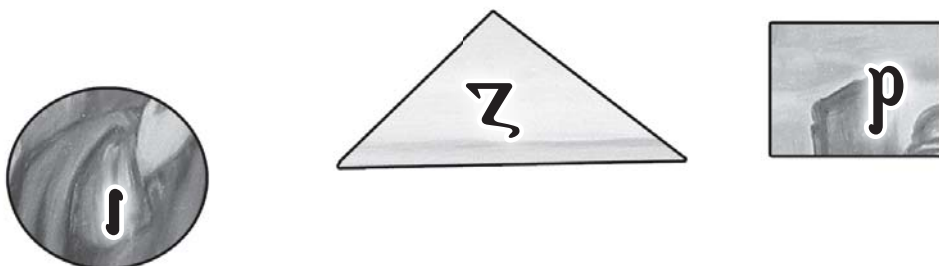
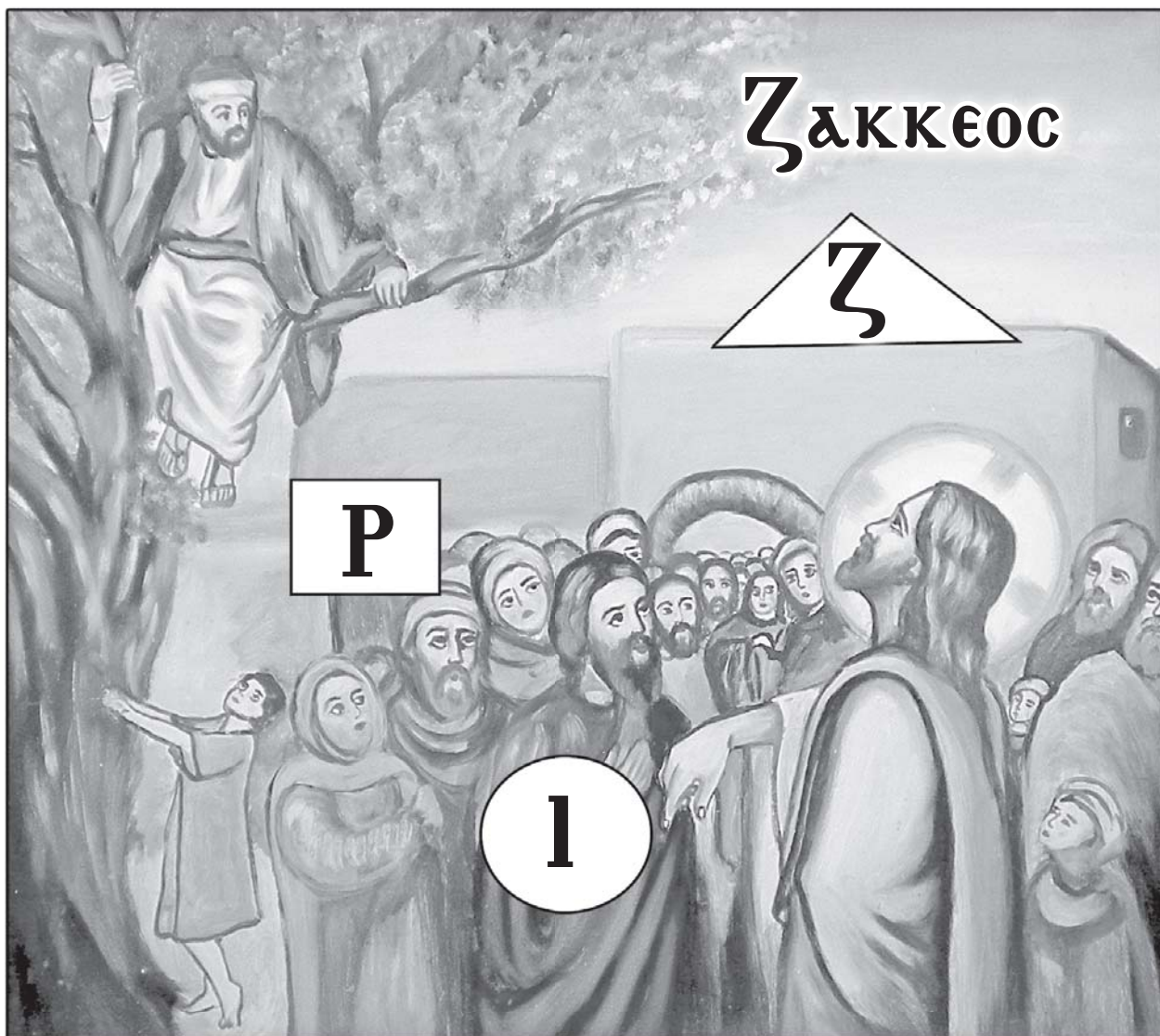
ζ won

حيوان

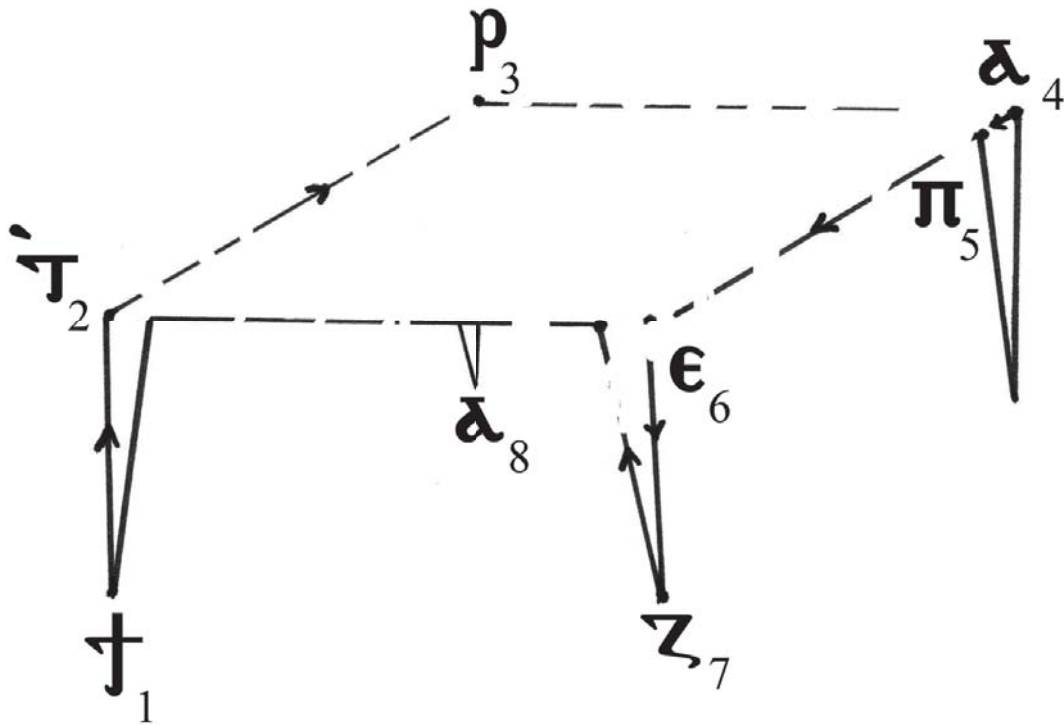
+ كلمات على الحرف :



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



الترايزة ⲥⲣⲁⲡⲉⲗⲁ



⇒ ⲥ → ⲥ → ρ → ⲁ → π → ⲉ → ⲗ → ⲁ

⇒ 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8

ⲥ ⲥ ρ ⲁ π ⲉ ⲗ ⲁ

ⲥ ⲥ ρ ⲁ π ⲉ ⲗ ⲁ

ⲥ ⲥ ρ ⲁ π ⲉ ⲗ ⲁ

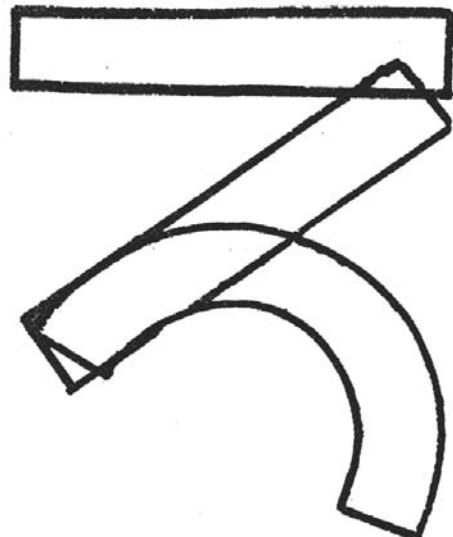
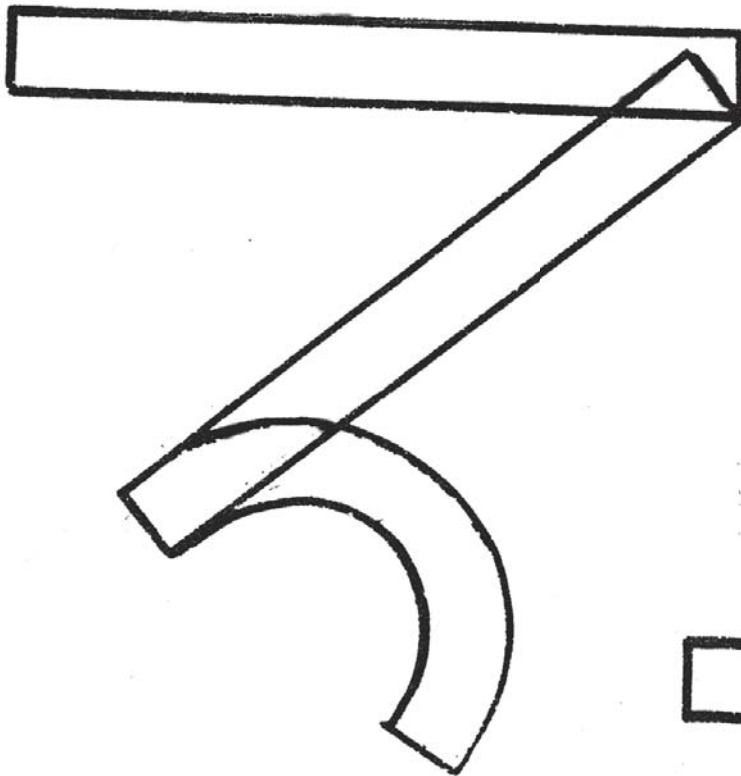
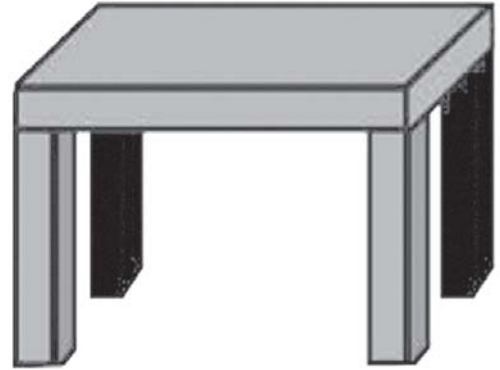
ti et r a p e z a

ⲥ ⲥ ρ ⲁ π ⲉ ⲗ ⲁ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

پ ر إ ت تي
ⲫ/ⲧ/ⲣⲁ/ⲡⲉ/ⲗⲁ

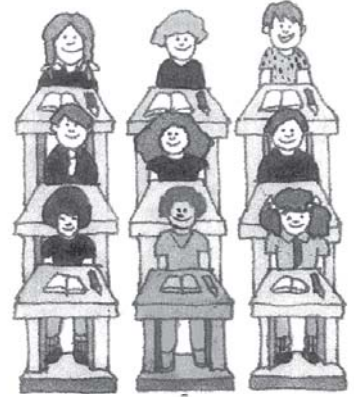
الترابيزة



+ تابع كلمات على الحرف :

†ανζηβ

المدرسة



†τραπεζα

الترابيزة



ζωνι

حزام



ζακκεος

زكا



+ وصل الكلمات بما يقابلها من الصور :

Ζακκεος



ζωνι



ζων



τραπεζα



τανζηβ

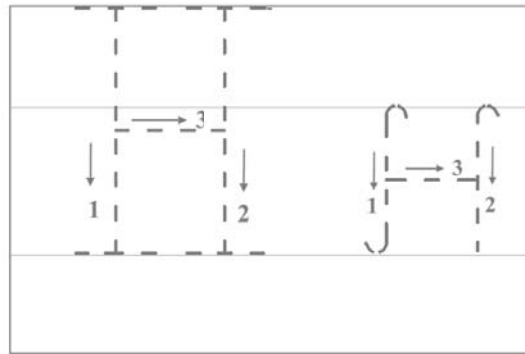




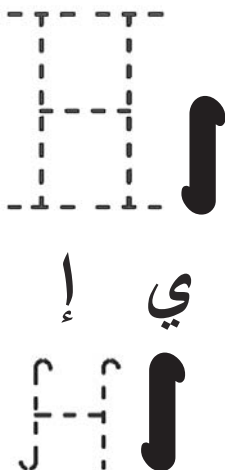
Παῶπι شهر بابى الأسبوع الرابع

+ الحرف :

الحرف الكبير Πωπ	الحرف الصغير Κορχι
Η	η
يُنطق ي	اسم الحرف ايتا



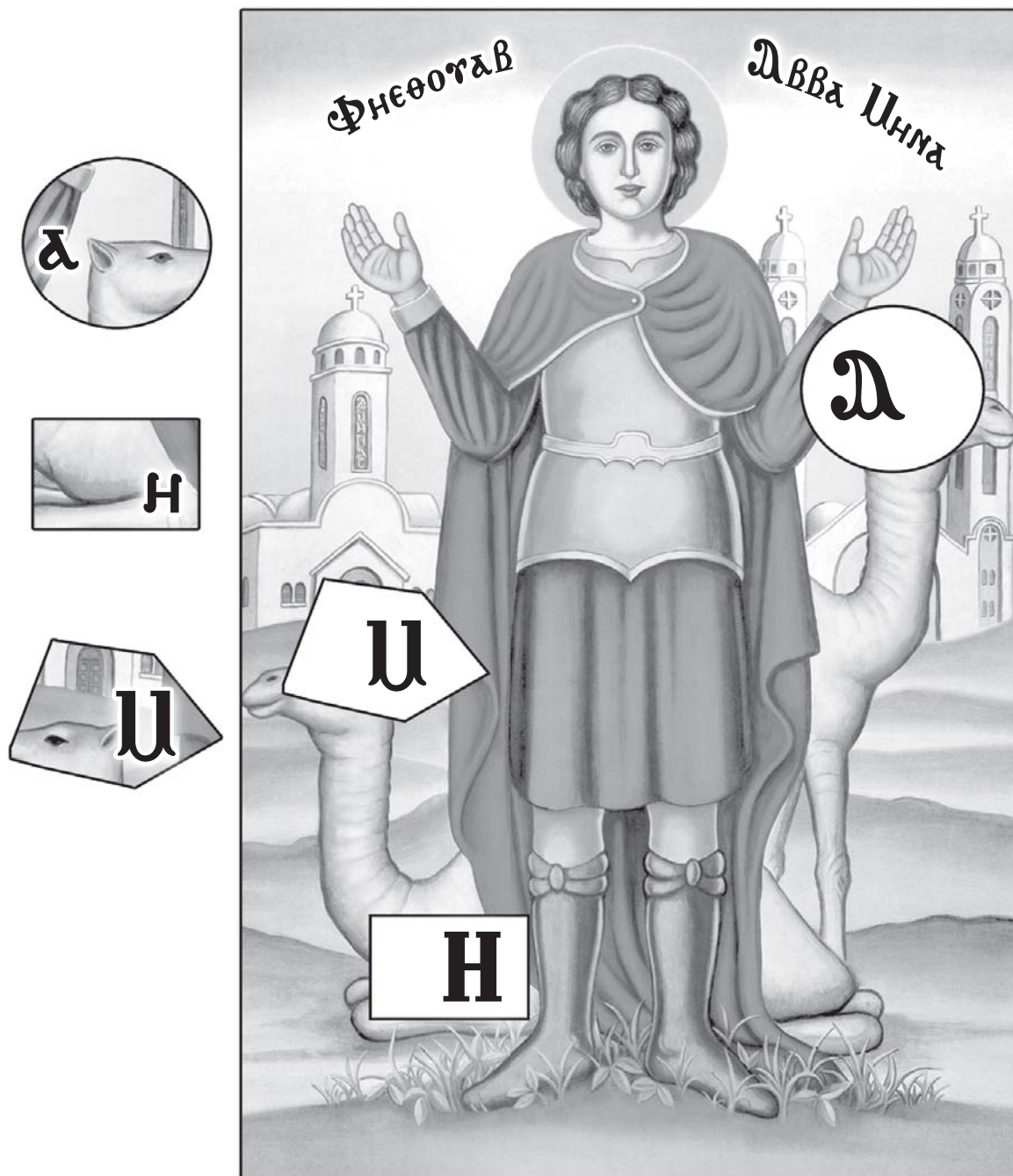
+ كلمات على الحرف :



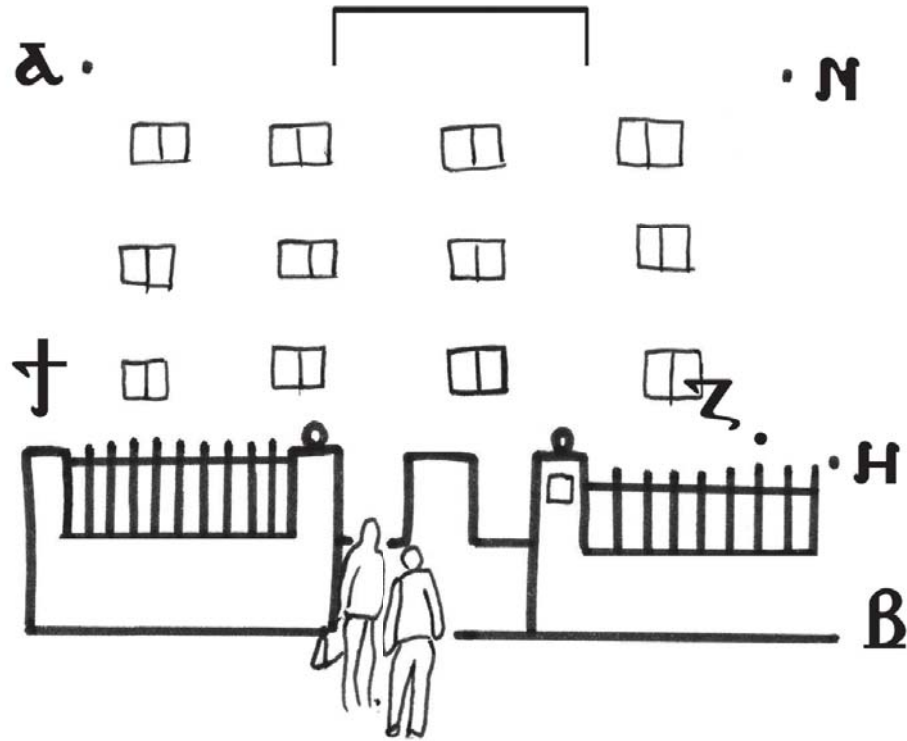
بيت



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



ⲛⲁⲛⲓⲛⲓⲛⲓ المدرسة



ⲛⲁⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ

ب ي ز ن أ تي

ⲛⲁⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ

ti a n z ee b

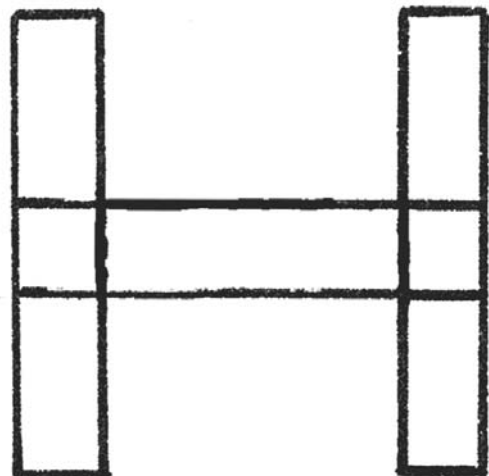
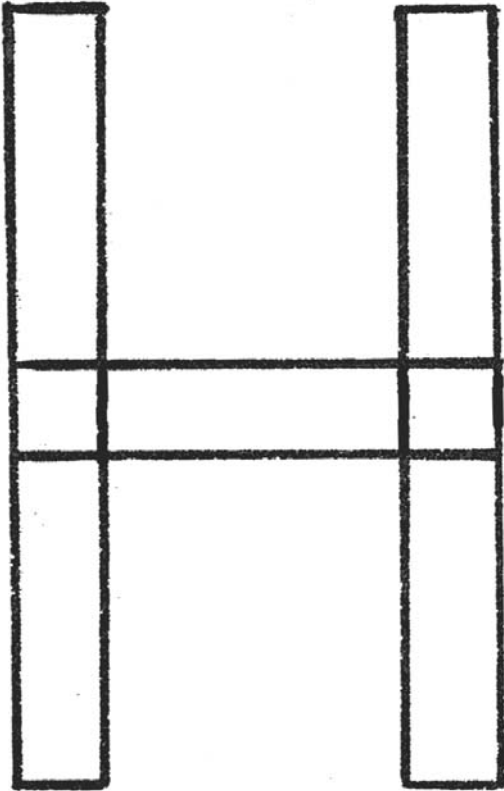
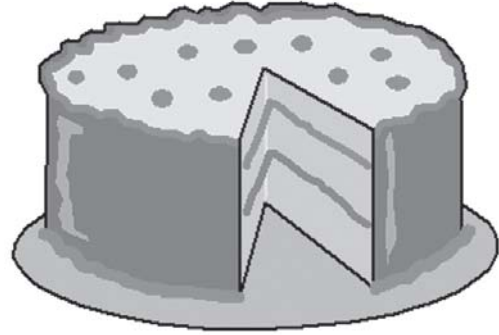
ⲛⲁⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ك ي ك

ХНК

كعك ، كيك



+ تابع كلمات على الحرف :

ⲙ ⲛ
Ⲙⲏⲛⲁ

مینا

ⲓⲥ ⲗ
ⲙⲗⲏⲗ

صل

ⲡ ⲃ
Ⲡⲉⲛⲛⲏⲃ

سیدنا

+ وصلّ الكلمات بالمعنى المقابل لها :

Ⲡⲏⲛⲁ

سيدنا

ⲱⲗⲏⲗ

صل

Ⲡⲉⲛⲏⲏⲃ

مينا



شهر بابی Παῶπι

آية الشهر

أحبوا بعضكم بعضاً

و و ي ر اى ن ي ت ي ن ي ر ن ي م
 Ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ
 أحبوا بعضكم بعضاً

Ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ

Ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ

Ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ



Χε Πενιωτ الصلاة الربانية



ا ش إپ م إ إن ن ى ت ي ر أ
 Ა/Ბ Დ/Ქ Მ Მ/Ლ Მ Მ Მ
 اجعازن مستحقين

س و ج إن ن ى خ أو
 Მ/Თ Ჟ Ქ Მ Მ Მ ᲟᲠ/-
 أن نقول ب

ت و م إه پ ى ش
 Მ Მ Მ/Მ Მ Ჟ Ქ
 شكر

ت إ ت و ي ن ى پ ى چ
 Თ Მ Მ Მ/Დ Მ Ქ Მ Ქ/-
 أبانا الذى

ي أو ي ف ي ن ن ى خ
 Მ Დ/Პ Მ/ᲟᲠ Დ
 السموات فى



شهر بابی Παῶπι

ترنیمة الشهر

يا أطفالی Παᾶλωοῦ

ي أو و ل آ ا ن

يا أطفالی (2) Πα/ᾶ/λω/οῦ

ي چ و و ك ي ن

يا صغار (2) ΠΙ/ΚΟΥ/ΧΙ

ي و ر ا ش ي ن ي و م آ

تعالوا إليّ (2) ᾶ/μωι/μι ὡα/ροι

ي ي م ا ث ي ن

يا أبرار (2) ΠΙ/Θ/μΗΙ

س و و س ي ا أو

يا يسوع (2) ὦ ΙΗΣΟΥ

س ي و تش ن ي پ

ربنا (2) ΠΕΝ/ΒΟΙΣ

ك و م ا م ي ي م ن ي ت

إننا نحبك (2) ΤΕΝ/μΕΙ ὡ/μΟΚ

تي و و ن ی پ
Πεν/νοϣ (2) إلهنا

ي أو و ل آ ا ن
Πα/ὰ/λω/οϣι (2) يا أطفالى

و ج
Χω (2) انشدوا (رنموا)

ي م إس ن ي ت ي ت ي س ي ن إ
ἐ/νε/σε τε/τεν/ς/ωη (2) صوتكم جميل
جميل صوتكم

ن ي ل ا بس ي ر آ
ὰ/ρι/ψα/λιν (2) رنموا (رتلوا)

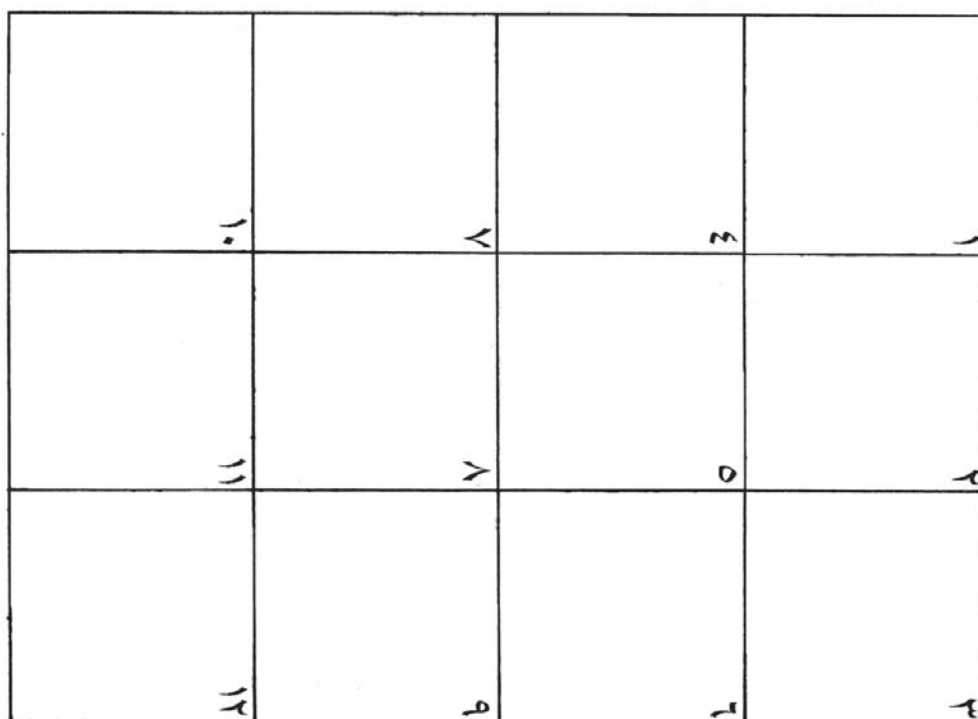
ي أو و ل آ ا ن
Πα/ὰ/λω/οϣι (2) يا أطفالى

ن ي ت و ر اى ه ي ر آ اى ف ا
εϣ/ἐ/ὰ/ρεϩ ἐ/ρω/τεν (2) محروسين

و و ن ي ث ن ي چ اى ل ا ف ا ن
να/βαλ ἐ/χεν θη/νοϣ (2) عيني عليكم
عيني عليكم

ن ي ف ي ن و و ي س ا ن
ⲛ/ⲥⲏ/οϣ ⲛⲓ/βεν (2) كل حين
كل حين

+ رتب أجزاء الصورة المبعثرة في المربعات المرتبة :



وَصِّلَ الحرف الكبير (Πιϣι)

بالحرف المُنَظَر الصغير (Κορυι)

Ε

Ϝ

Ζ

Η

Η

Ζ

Ϝ

Ε

وَصِّلْ الحرف القبطي بنطقه العربي

Ⲍ

ⲁⲓ

Ⲉ

Ⲏ

ا

ز

ي

٦

وَصِّلْ الحرف الكبير (Ⲙⲓⲣⲓⲥ)

بِالْمُنَظَرِ الصَّغِيرِ (Ⲙⲟⲣⲗⲓ) وكذلك بنطق الحرف

ⲉ

ⲗ

ⲗⲓ

Ⲙ

ⲉ

ⲉ

Ⲙ

ⲗ

ز

ي

ⲗ

ا



Ⲫⲁⲛⲥⲁⲭⲓ ⲉⲑⲃⲉ Ⲫⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲥⲁⲭⲓ

كلمات للمحادثة

ن وس ا پ
Πα/ϥⲟⲛ

أخي

ي ن و س ا ت
Ⲣⲁ/ϥⲱ/ⲛⲓ

أختي

ت و ي ا پ
Πα/ⲓⲱⲧ

أبي

ف ا م ا ت
Ⲣⲁ/ⲙⲁⲩ

أمي

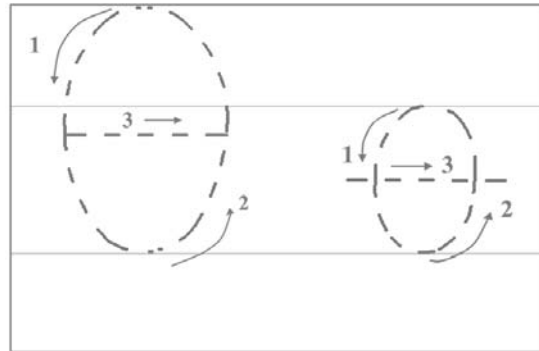


شهر هاتور ᲙᲟᲠ

الأسبوع الأول

+ الحرف :

الحرف الكبير ᲙᲟᲠ	الحرف الصغير ᲙᲟᲠ
Θ	θ
يُنطق ث أو ت	اسم الحرف ثيتا



+ كلمات على الحرف :

ᲙᲟᲠ

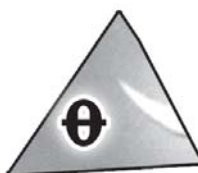
ي أو و ت

ᲙᲟᲠ

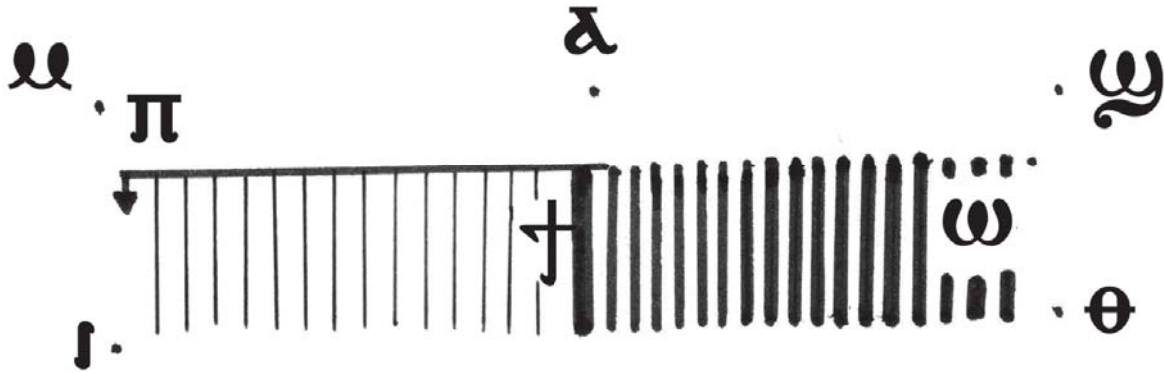
حذاء



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



المشط πιμασθωτ



π ι μα σθ ω τ

تي و ت ش ا م ي پ

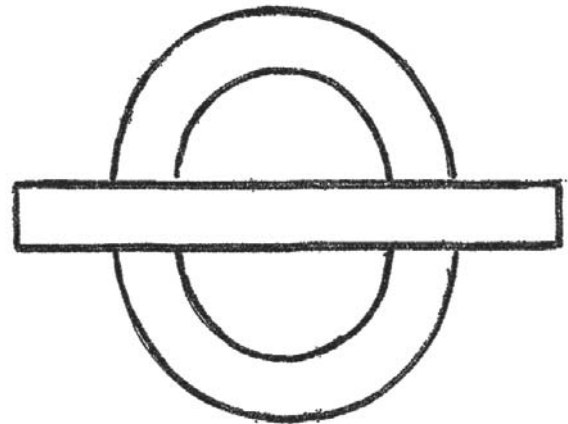
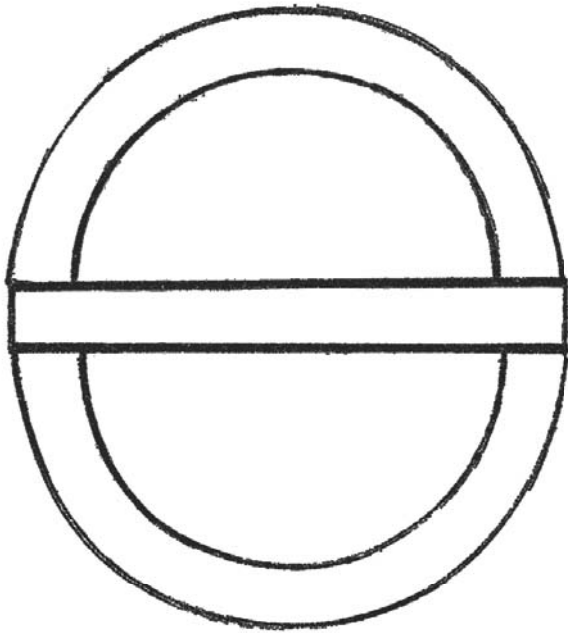
π ι μα σθ ω τ

p i m a s h t o t i

π ι μα σθ ω τ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ر ي ك
κ ϣ θ α ρ α
قيثارة



+ تابع كلمات على الحرف :

κτθαρα

قيثارة



ππαρθενος

العذراء



Πααυωτ

المشط



+ وصل الكلمات بما يقابلها من الصور :

Ἰπαρθενος



Κρθαρα



Θωοῖ



Πααῦθωτ



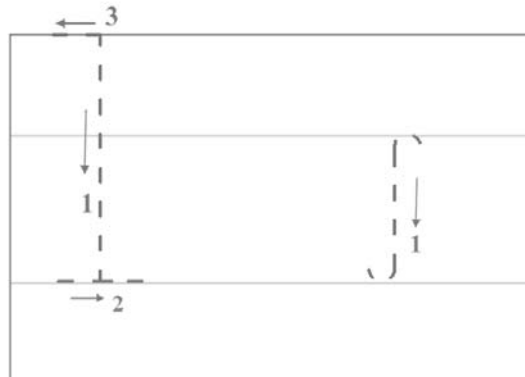


شهر هاتور `Aθwp

الأسبوع الثاني

+ الحرف :

الحرف الصغير Korxi	الحرف الكبير Niyt
ك	ل
اسم الحرف يوتا	يُنطق ي



+ كلمات على الحرف :

ل ٥٢

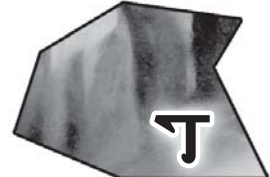
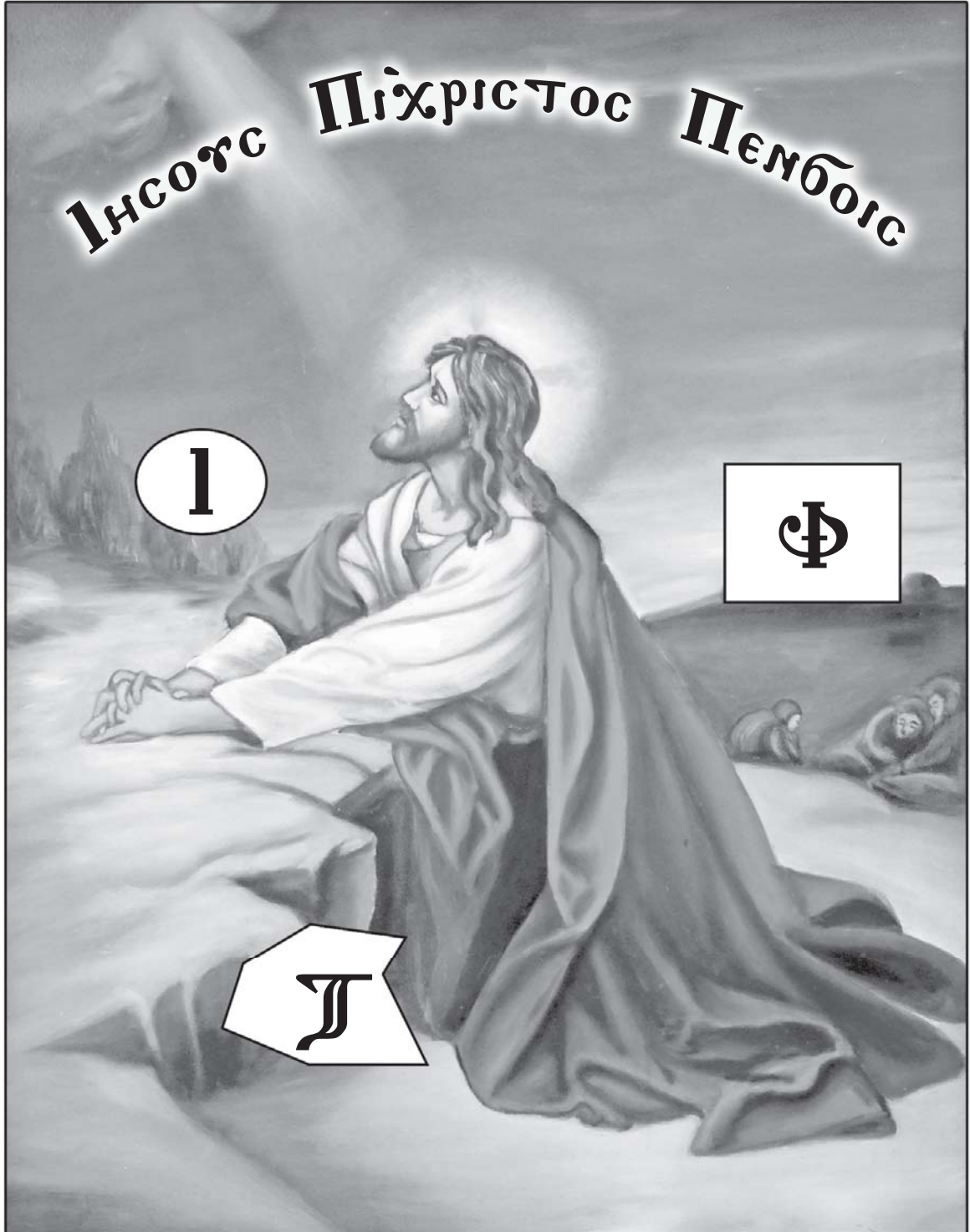
ه و ي

ل ٥٢

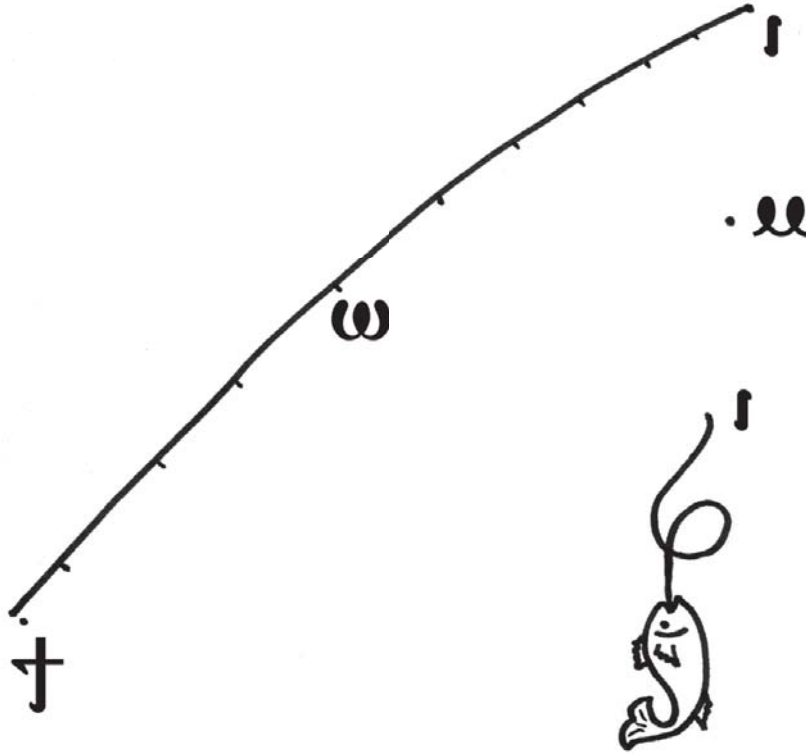
قمر



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



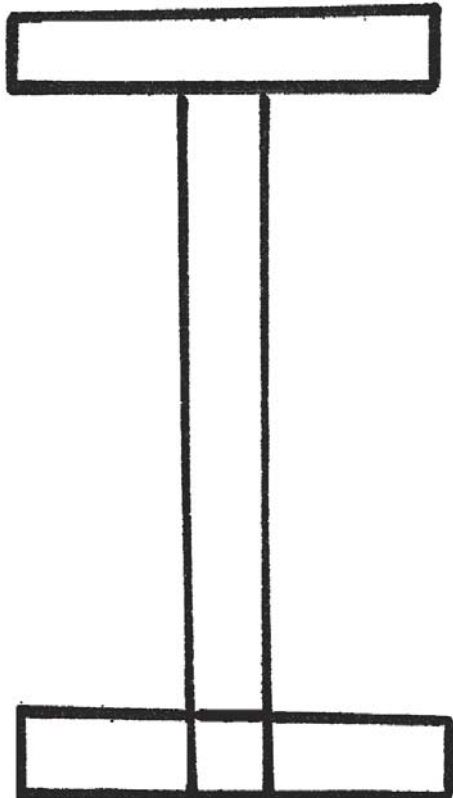
الصنارة



t	w	i	m	i
تي	او	ي	م	ي
t	w	i	m	i
ti	o	i	m	i
t	w	i	m	i

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

هـ و
١٥٢
قمر



+ تابع كلمات على الحرف :

س و ت س ر إ خ پ

Π / ḫ / p / c / τ ο c

المسيح



à / λ ο / λ

عنب



پ ج تي
† / α χ / π / à
الأجبية



ج ن ف
Β / η α χ

طبق



+ وصل الكلمات بما يقابلها من الصور :

ἁλολι



Πιχριστος



βιναχ



†αχπιά



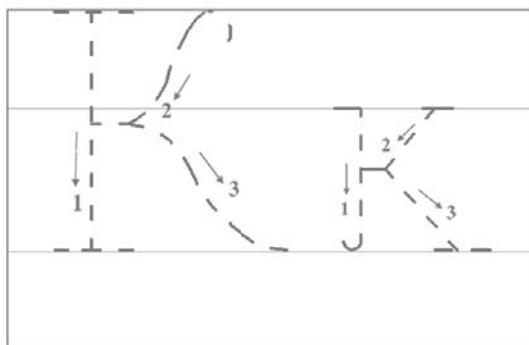


شهر هاتور ʼAθwp

الأسبوع الثالث

+ الحرف :

الحرف الصغير Korxi	الحرف الكبير Niyt
K	K
اسم الحرف كبا	يُنطق ك



+ كلمات على الحرف :

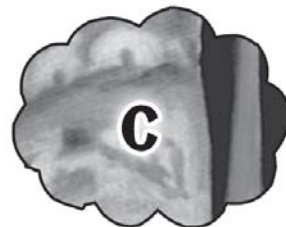
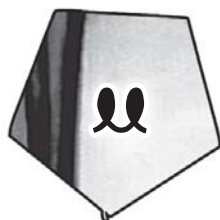
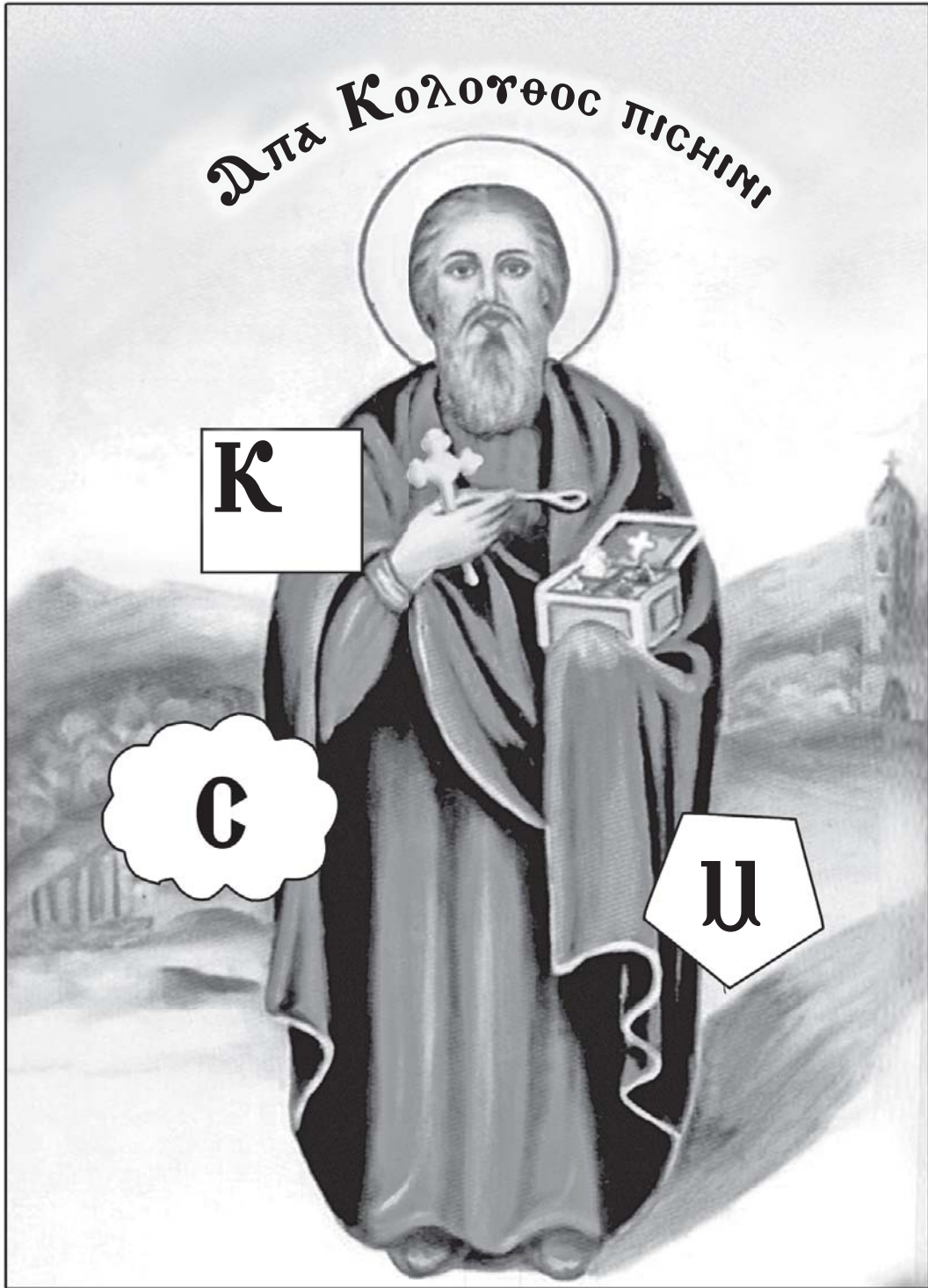
K ʼAθwp
ش

K ʼAθwp

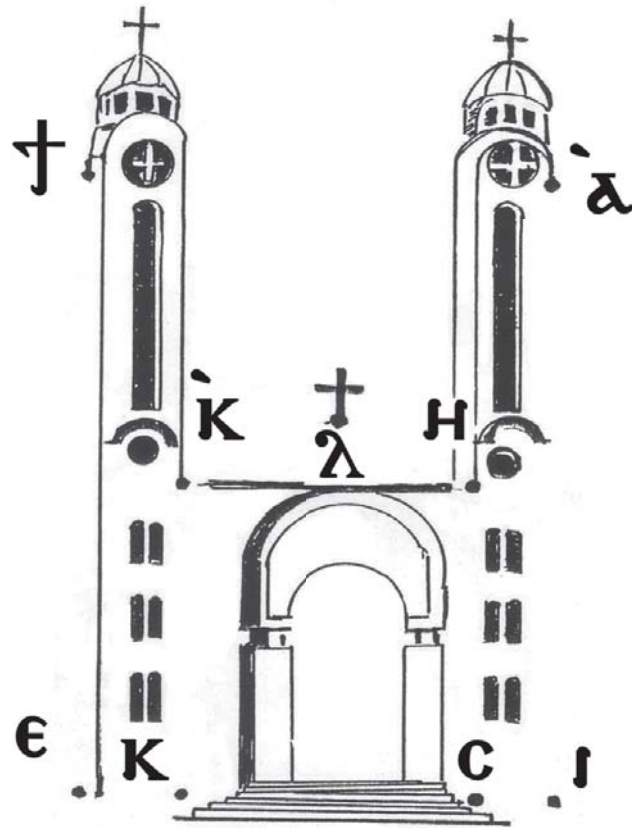
قلم



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



الكنيسة εκκλῆσιᾶ



† ε κ ḱ λ η σ ι ᾶ

ا ي س ي ل إك إ تي

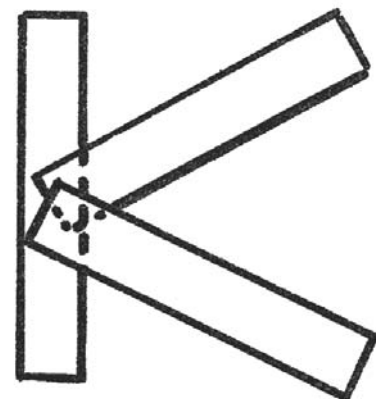
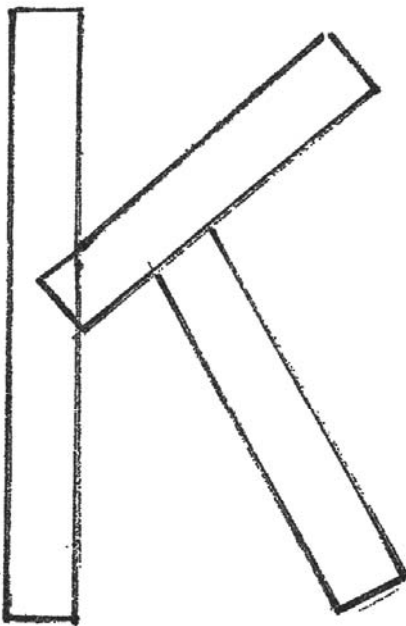
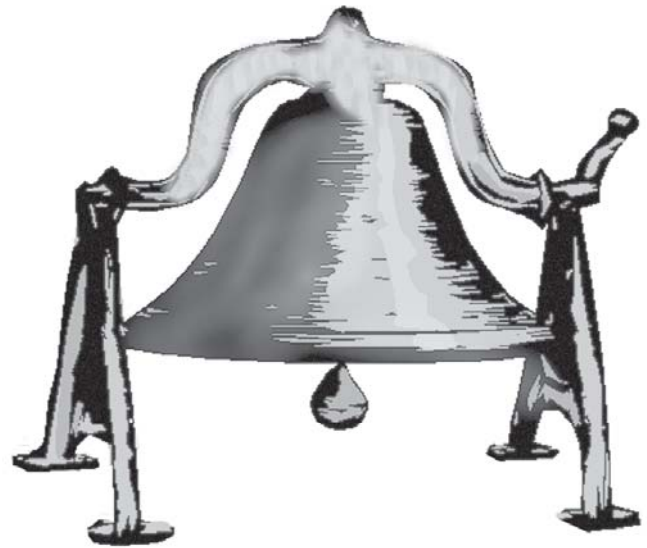
† ε κ ḱ λ η σ ι ᾶ

ti e k ek l ee s i a

† ε κ ḱ λ η σ ι ᾶ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ل إش
 Ψκελκιλ
 جرس



+ تابع كلمات على الحرف :

ΚΟΥΧΙ

صغير

ΚΩΛΧ

يجثو - ينحني

ΨΚΕΛΚΙΛ

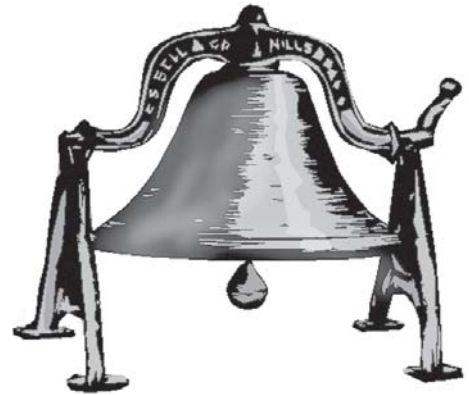
جرس

+ وصل الكلمات بما يقابلها من الصور أو المعنى :

Kαψ

صغير

Kορχι



Ψκελκιλ

يجثو - ينحني

Kωλx





شهر هاتور Δωρ

الأسبوع الرابع

+ الحرف :

الحرف الكبير Πρωτ	الحرف الصغير Κορυι
λ	λ
اسم الحرف لقلأ	اسم الحرف لقلأ



+ كلمات على الحرف :

λ α c

ل س

λ α c

لسان



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



الملاك πιασσελος



α. .ο
 ς. ε λ
 σ

π ι α ς ς ε λ ο ς

س و ل ي ج ن أ ي پ

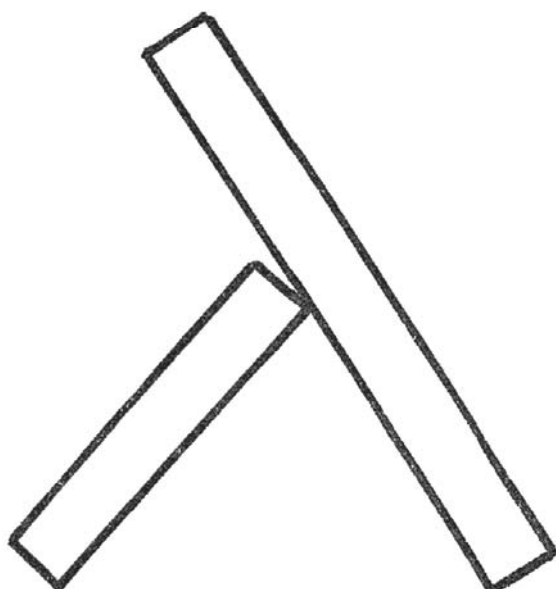
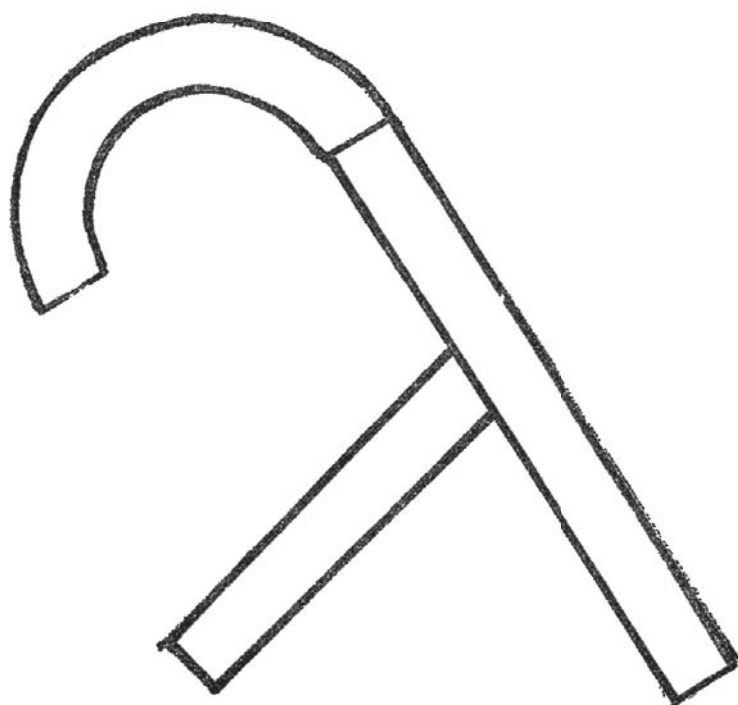
π ι α ς ς ε λ ο ς

p i a n g e l o s

π ι α ς ς ε λ ο ς

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ل و ل
Δωρ
عنب



+ تابع كلمات على الحرف :

ك ك
λ α χ λ α χ

سلطة

ψ κ ε λ κ ι λ

جرس

α τ τ ε λ ο ς

ملاك

+ وصل الكلمات بما يقابلها من الصور أو المعنى :

Ἀσσελος



λac



Ψκελκιλ

سلطة

λaxλax





شہر ہاتور Δθωρ

آية الشهر

[illegible]

اسلکوا بالروح

(غل ۵ : ۱۶)

ا م ف ی ن اِ پ ی پ ن ی خ ی ش و م

Uo/yr ʒEN pi/ṽ/ner/ua

اسلکوا

11

الروح

UOQI SEN TITNEQQA.

UO@J ŠEN TŮTNEŮŮŮŮ

ΠΟΥ ΘΕΝ ΠΙΤΝΕΤΑΑ.



Χε Πενωτ تابع أبانا الذي

ی چ ان و ف و ت ف ی ر ا م

Ḥ/χ ε ʁ/ɾ oʁ/β o

لیتۃ _____ دس

پ ن ا ر ك ی
П **ε** **κ/ρ** **α** **η**
 اسمك

ای س ی ر ا م
υ **α/ρ** **ε** **ς/ι**
 لیسات

و ر ا و ت ی م ک ی ت ی چ ا ن
 Њ/ѧ € Ҧ € Ꞥ/Ꞥ € Ҧ/оѢ/р о
 ملکو ت ا

ك ا ن ه ا ت ي پ
π ε τ / ε ς / η α κ
مشددة اى

ي پ و ش ف ی ر ا م
 ʌ ɹ ɛ ɸ ɯ ɔ ɲ
 ن _____ اتي



شهر هاتور `Aθwp

ترنيمه الشهر

لي Oυοντι

ف ا ن إ س ل ا ف إ م ي ي ت ن و أو

لى عينان صغيرتان Oυοντι ὡ/βαλ ḥ/νατ

لى عينان

ف ا ن إ ش ئ ي ي ج و و ك ي ا ن ن ي خ

بهما أنظر وجه الله θεν ναι/κοτ/χι †/ῶ/νατ

أنظر صغيرتان

ف ا ن إ س ج ش ا م إ م ي ي ت ن و أو

لى أذنان صغيرتان ουοντι ὡ/μαωχ ḥ/νατ

لى أذنان

م ي ت و س ئ ي ي ج و و ك ي ا ن ن ي خ

بهما أسمع صوت الله θεν ναι/κοτ/χι †/σω/τεμ

أسمع صغيرتان

ملحوظة: الترجمة العربية لهذه الترنيمة ليست حرفية.

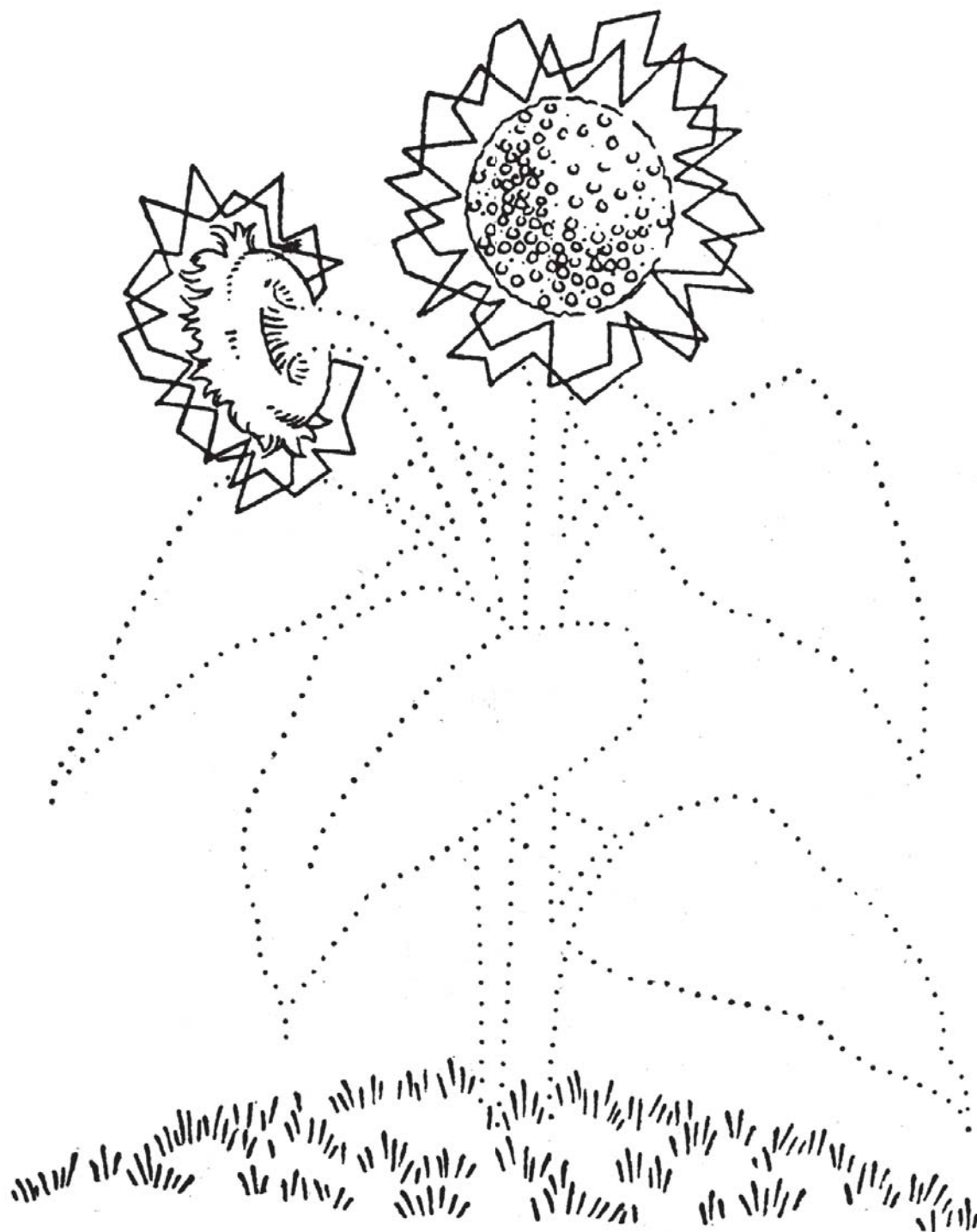
ف ا ن إس ج ي چ إن ي ي ت ن و أو
 لى يدان صغيرتان ϣ/ON/THI Ñ/XIX Ċ/NAϣ
 لى يدان

ي اخ إس تي ي چ و و ك ي ان ن ى خ
 بهما أعمل ما يرضاه ðEN NAi/KOϣ/XI †/Ċ/ðai
 أكتب صغيرتان هذان بـ

ف ا ن إس ت ا ر إن ي ي ت ن و أو
 لى رجلان صغيرتان ϣ/ON/THI Ñ/paϣ Ċ/NAϣ
 لى رجلان

ت ش او او ني ي چ و و ك ي ان ن ى خ
 بهما أذهب لبيت الله ðEN NAi/KOϣ/XI †/Oϣ/ωϣϣ
 أسجد صغيرتان هذان بـ

+ أكمل الشكل بتوصيل النقط ولون اللوحة بألوان مناسبة :



وَصِّلَ الحرف الكبير (ᲕᲟᲣᲗ᲏)

بالحرف المُنَظِّر الصغير (ᲕᲟᲣᲗ᲏)

Ა

Თ

᲏

Ვ

Თ

Ვ

Ა

᲏

وَصِّلْ الحرف القبطي بنطقه العربي

K

λ

1

θ

ي

ث

ك

ل

وَصِّلْ الحرف الكبير (ᲙᲟᲠᲣ)

بِالْمُنَظَرِ الصَّغِيرِ (ᲕᲟᲠᲣᲚᲚᲚ) وكذلك بِنُطْقِ الحرف

1	λ	ك
K	θ	ل
θ	ɹ	ث
λ	K	ي



ΖΑΝΣΑΧΙ ΕΘΒΕ ΖΑΝΝΟΥΝΣΑΧΙ

ကလမတ လမာသန

မ ယ တ ဝ ဟ

Σω/τευ

အမေ

ယ ဟ မ ယ ဟ

Σευ/σι

အမေ

ယ ဟ မ ယ

Νο/γυ

အမေ

တ ဝ က န အ

Εη/κοτ

အမေ

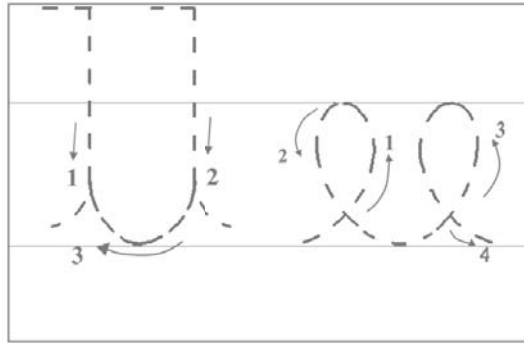


شهر كیهك Χοιακ

الأسبوع الأول

+ الحرف :

الحرف الكبير Πρωτ	الحرف الصغير Κορυ
U	u
يُنطق م	اسم الحرف مي



+ كلمات على الحرف :

U o λ ε

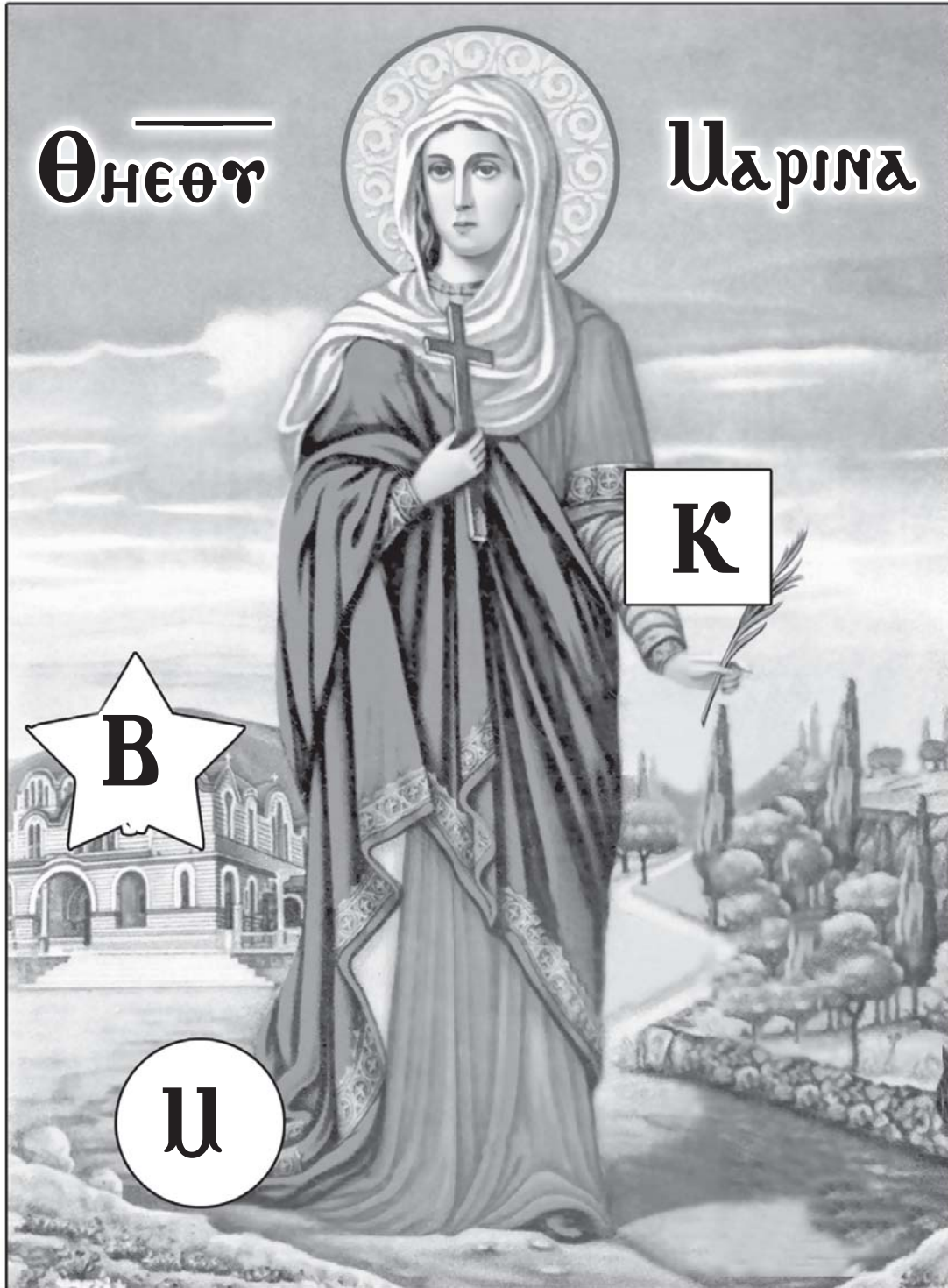
ه ل و م

u o λ ε

شمعة



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



Θηεθϣ

Uαpιnα

K

B

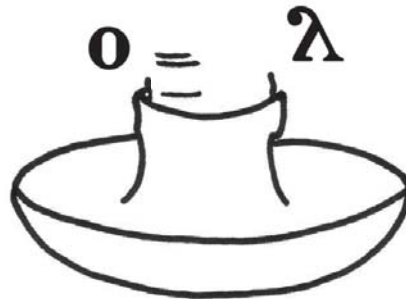
U

K

B

U

شمعة uoλz



u o λ z

هـ ل و م

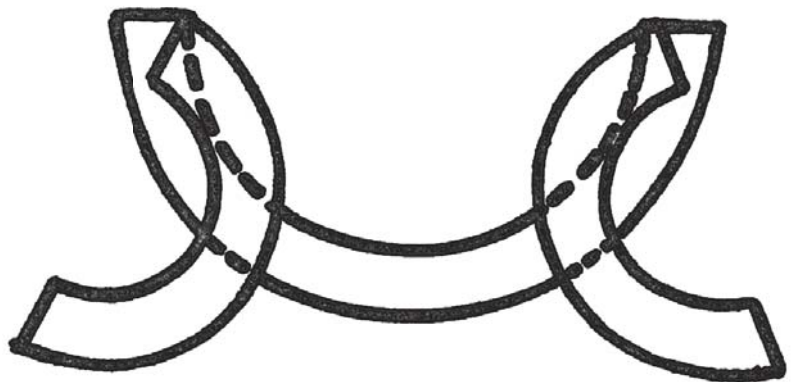
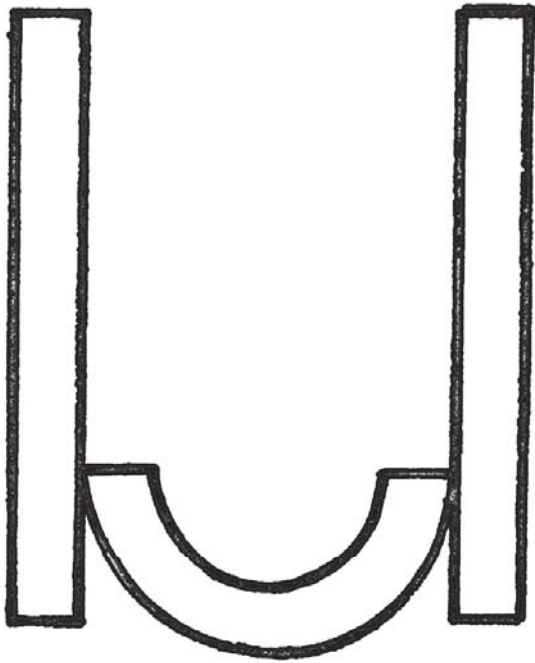
u o λ z

m o l h

u o λ z

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

و هـ
μολε
شمعة



+ تابع كلمات على الحرف :

U α ρ ι α

مريم

U α ϣ

أم

U ω ρ ρ α

جسد

U ο ρ ρ π ι

سنة

+ وصل الكلمات بالمعنى المقابل لها :

Παριὰ

سنة

Ρομπι

أم

Παϋ

جسد

Σωαα

مريم

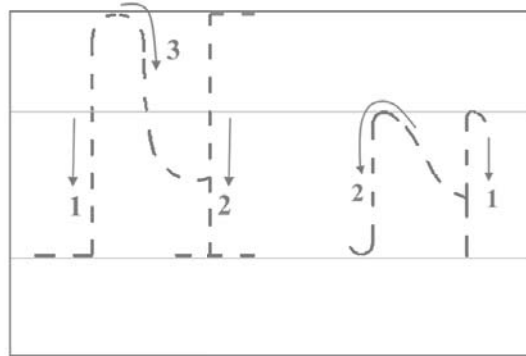


شهر كِيهك Χοιακ

الأسبوع الثاني

+ الحرف :

الحرف الصغير Korzi	الحرف الكبير Niyi
اسم الحرف ني	يُنطق ن



+ كلمات على الحرف :

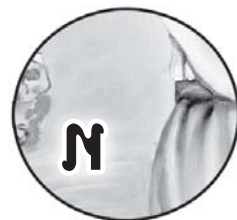
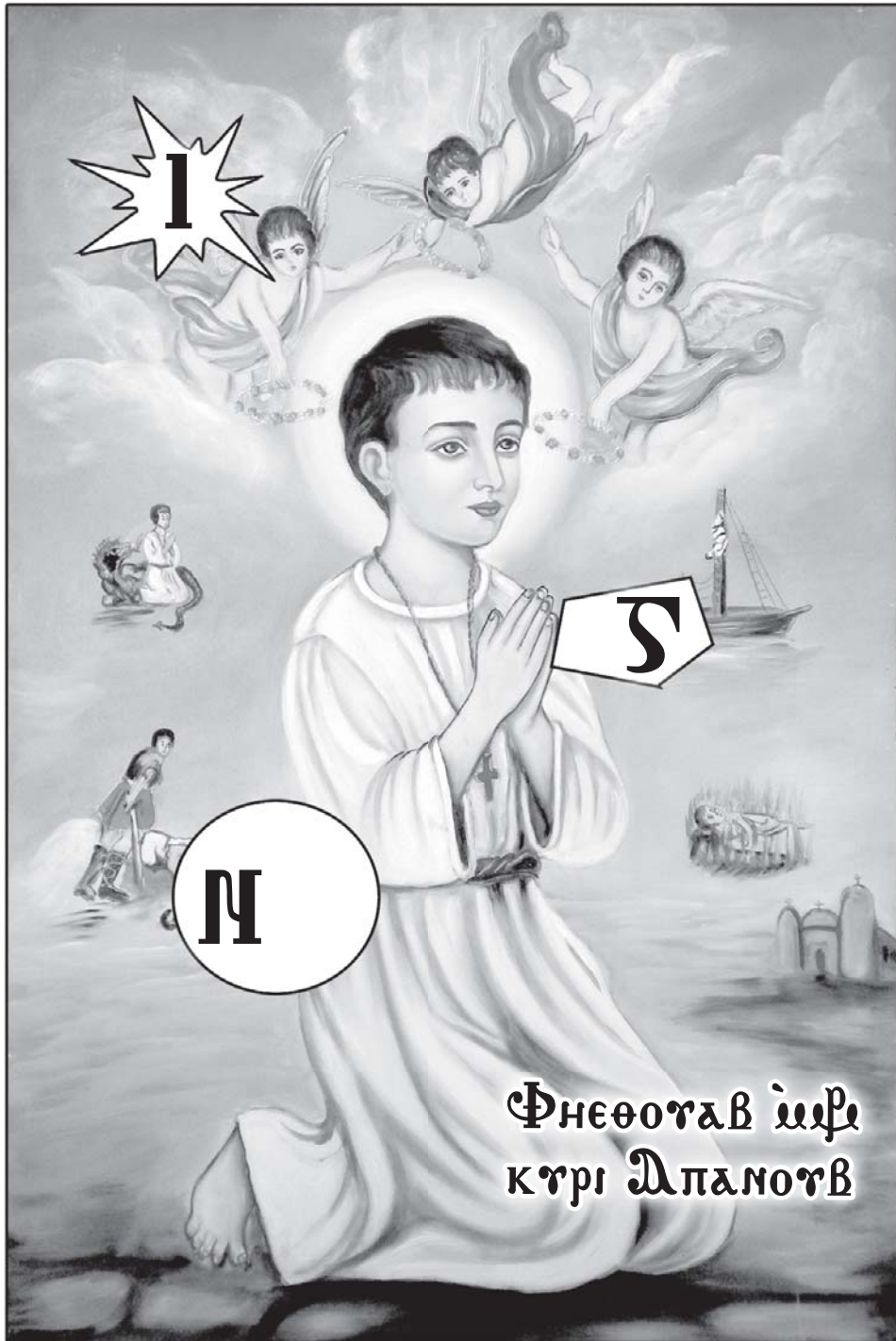
Niyi

ني ه ن

Niyi

إيمان

+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



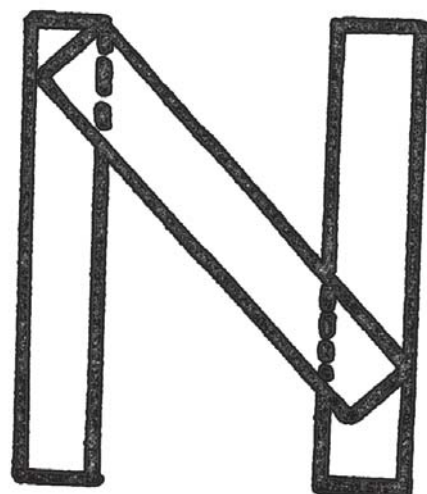
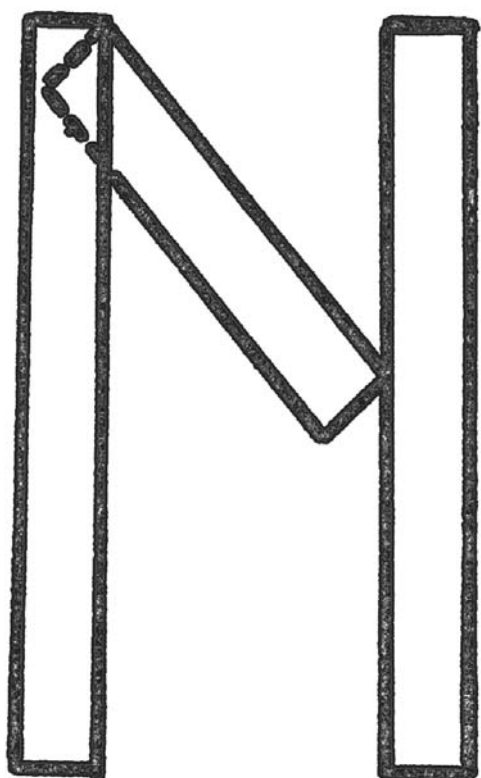
المدرسة



†	α	N	z	H	B
تي	أ	ن	ز	ي	ب
†	α	N	z	H	B
ti	a	n	z	ee	b
†	α	N	z	H	B

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

هـ و
No2
حبل



+ تابع كلمات على الحرف :

Пенн

سیدنا

ت أو
UNORT

بِوَآبِ

تي و و إف

ΦNorth

الله

ا ج

ا ج ز ح

أسنان

+ وصل الكلمات بالمعنى المقابل لها :

Φνοϣϣ

سيدنا

Πεννηβ

بواب

Иaxϣι

الله

Ψνοϣϣ

أسنان

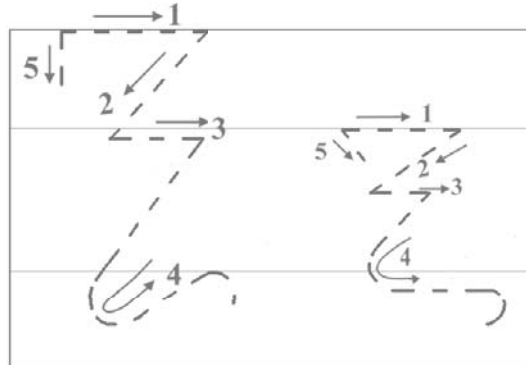


شهر كِيهك Χοιακ

الأسبوع الثالث

+ الحرف :

الحرف الصغير Κοιζι	الحرف الكبير Πιζι
ζ	Ζ
اسم الحرف اكسي	يُنطق كس

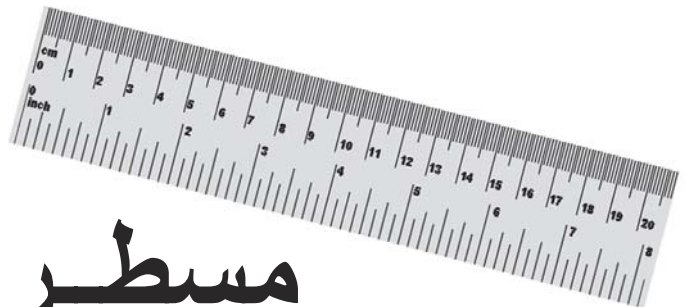


+ كلمات على الحرف :

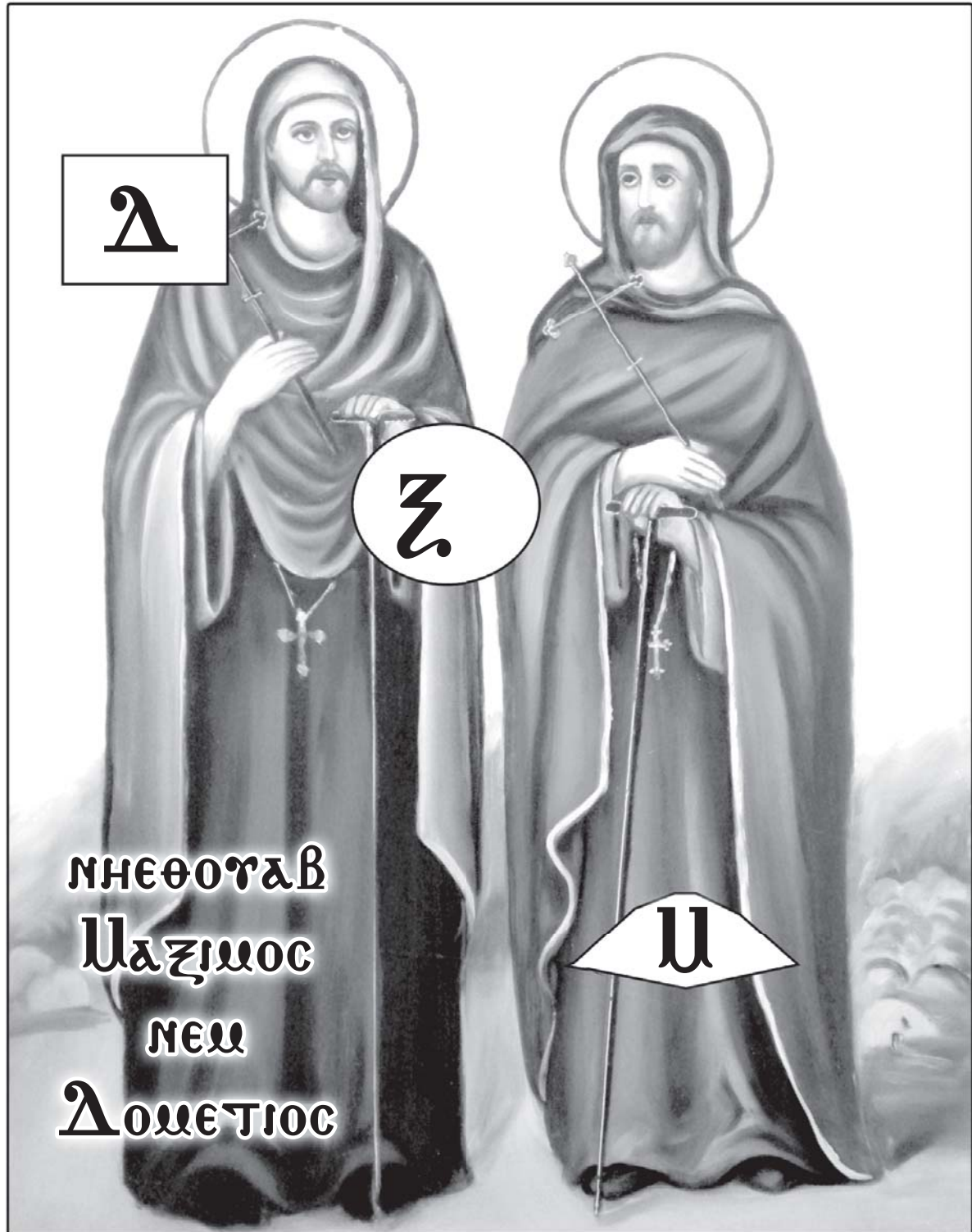
Ζοιζι

و
Ζοιζι

مسطرة



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



ستارة 0ϣλιζ



0 ϣ λ ι ζ

كس ي ل أو

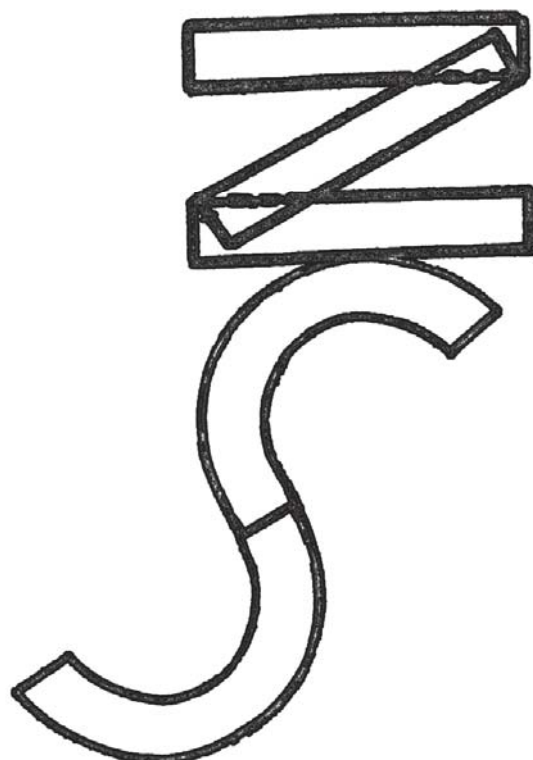
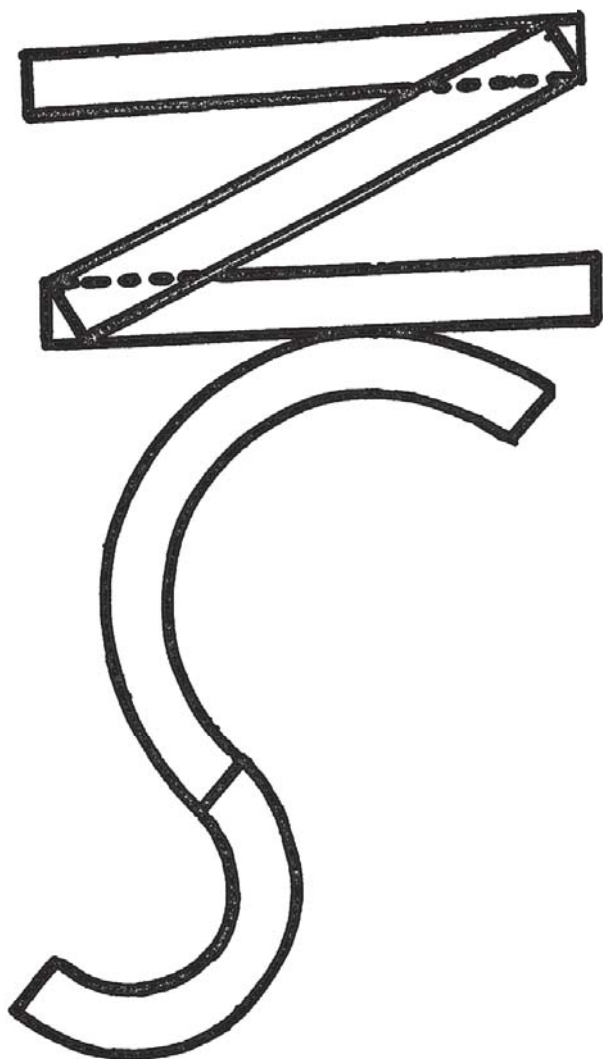
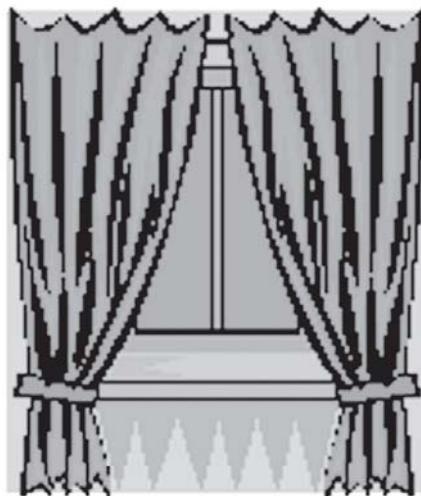
0 ϣ λ ι ζ

o u l i x

0 ϣ λ ι ζ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

أو
ουλιζ
ستارة



+ ⲧⲁⲃ ⲕⲓⲙⲁⲧ ⲉⲗⲓ ⲕⲣⲉⲧ :

ⲀⲩⲗⲓⲪⲉ

ⲥⲧⲁⲣⲉ

Ⲁⲩⲱⲥⲓⲱⲉⲧ

ⲙⲥⲧⲁⲕ

Ⲁⲩⲱⲥⲓⲱⲉⲧ

ⲕⲁⲧⲙ

+ وصل الكلمات بالصورة أو المعنى المقابل لها :

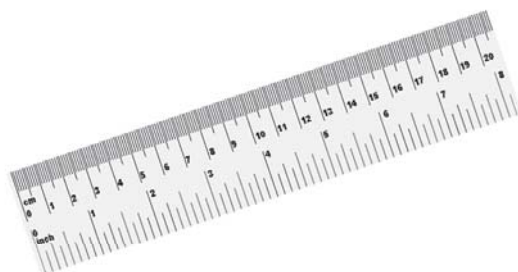
Ζοιη

مستحق

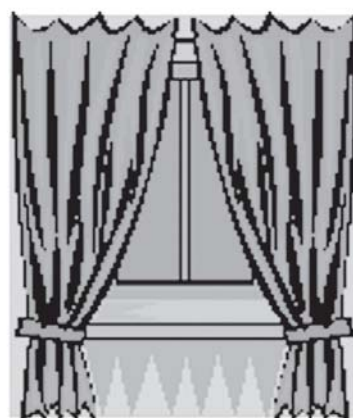
Αζιοις



Ζορρ



Ουλιζ



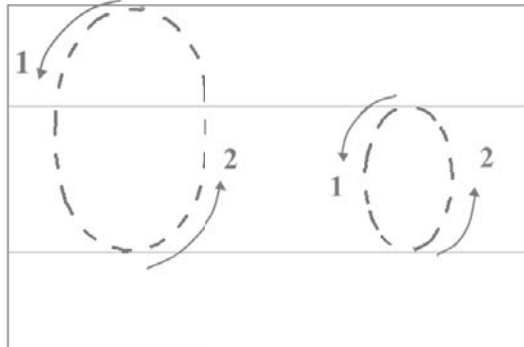


شهر كِيَهْكَ Χοιακ

الأسبوع الرابع

+ الحرف :

الحرف الكبير Πρωτ	الحرف الصغير Κορυ
O	o
يُنْطَق و	اسم الحرف أو



○ ρ ○

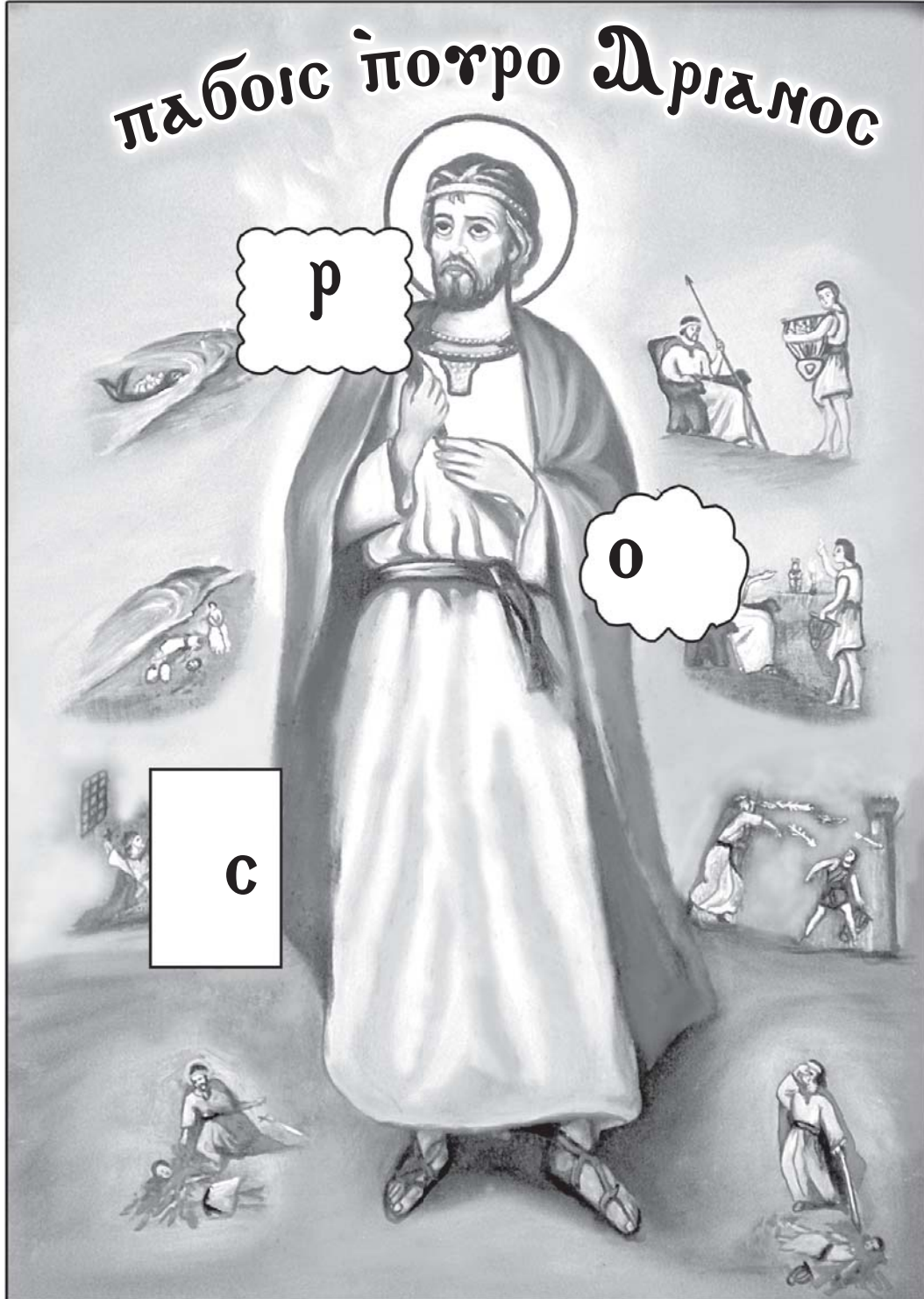
و ر أو

○ ρ ○

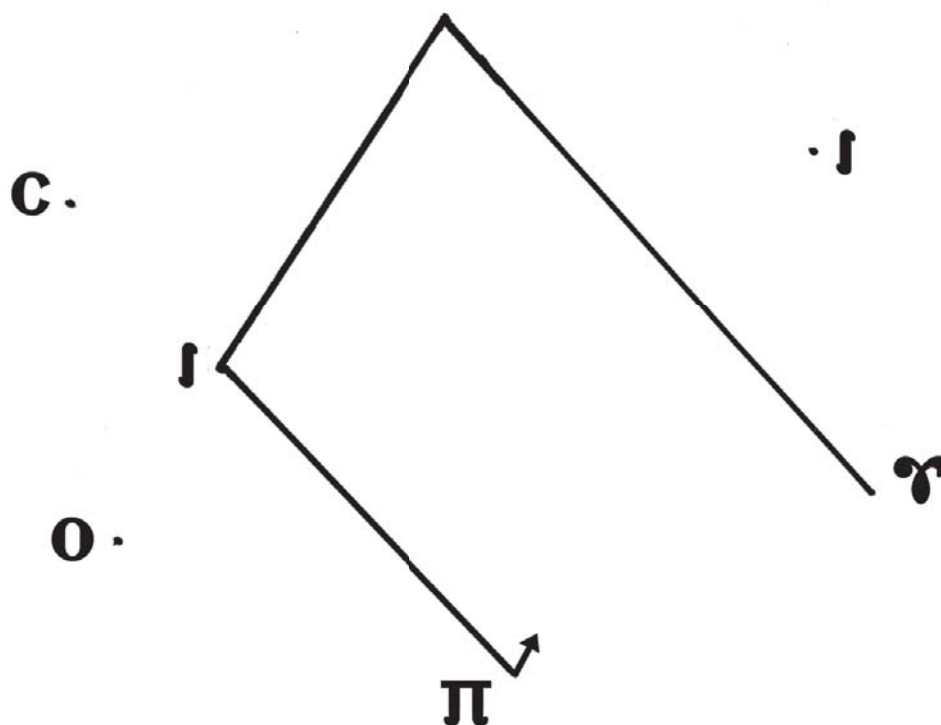
+ كلمات على الحرف :

مَلِك

+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



النجم Πισιοϣ



π ι σ ι ο ϣ

و و ي س ي پ

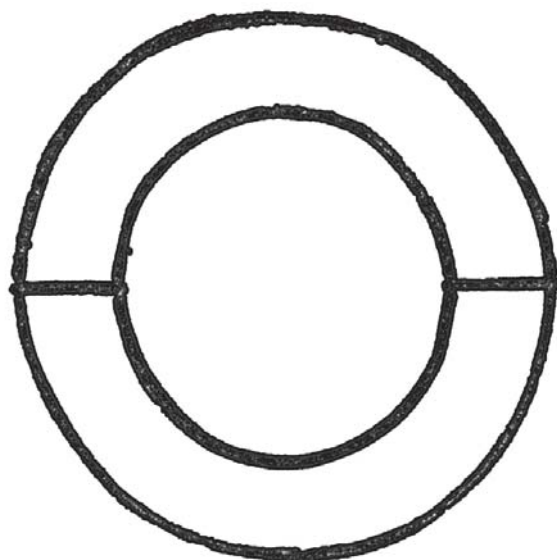
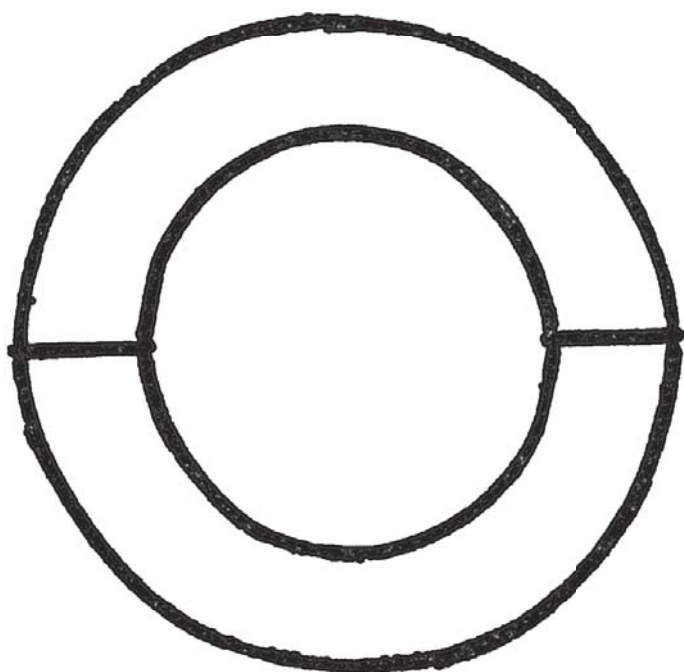
π ι σ ι ο ϣ

p i s i o u

π ι σ ι ο ϣ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

و و س پ
ΠΙΣΙΟΥ
النجم



+ تابع كلمات على الحرف :

ش ر و
Ψορη



شورية

ر پ
Ροπι

سنة

هـ
Μολε



شمعة

+ وصل الكلمات بالصورة أو المعنى المقابل لها :

Сιοѣ

مَلِك

Μολѣ



Ψοѣρη



Οѣρο





Χοιακ شهر كیهك

آیه الشهر

تَعْظَم نَفْسِي الرَّبَّ

س ي و تش إ پ إ م ي س ي تش ي ك ي ب س ا ت آ
 `Α τα/ψυ/χη би/си ѡ/Π/βοις
 نفسي تعظم الرب

`Α ταψυχη биси ѡΠβοις

`Α ταψυχη биси ѡΠβοις

`Α ταψυχη биси ѡΠβοις



تابع أبانا الذي Χε Πενιωτ

تي ي ر إف إم	ن ي خ	ي ف إت
Ϡ/ϕ/ρ η/τ	θ ε η	τ/ϕ ε
كما	فى	السما

م ي ن	ن ي چ ي هـ	ي هـ ا ك ي پ
η ε Ϡ	ζ ι/χ ε η	π ι/κ α/ζ ι
و	على	الأرض

پ ي او ن ي پ	ي ت إن	تي س ا ر
π ε η/ω ι κ	η/τ ε	ρ α σ/τ
خبزنا		للغد

ف ي ي م	ن ا ن	أو و ف إم
Ϡ η ι ϣ	η α η	Ϡ/ϕ ο /οτ
أعطيه	لنا	اليوم



شهر كيѣк Χοιακ

ترنیمة الشهر

أنا Α νοκ

ي چ و و ك إن و و ل آ او ك و ن آ
 أنا طفل صغير Α/νοκ οη/α/λοη η/κοη/χι
 أنا طفل صغير

س و م إم ن أو وس تي ي پ س أ ا ت
 أنا أعرف لغتي τα/ας/πι †/σω/οτη υ/μος
 أنا أعرف لغتي

ي چ و و ك ت ي م ا ت ن ي چ س ي ه و أو
 ومنذ حدثتني οη/οη ις/χεν τα/με†/κοη/χι
 ومنذ حدثتني

س و م إم ي ي م ي ن ي چ ا س ف ا م ا ت
 أمي حدثتني بها τα/μαη σα/χι νε/μηι υ/μος
 أمي حدثتني بها

ك و ن آ
 Α νοκ Α νοκ .

Α νοκ Α νοκ . Α νοκ

ي چ و و ك إن و و ل آ أو ك و ن آ
 أنا طفل صغير Α/νοκ οη/α/λοη η/κοη/χι
 أنا طفل صغير

سوي ات ووش إن يپس أنى ت
 لغتنا القبطية المكرمة
 ΤΕΝ/ΔΣ/ΠΙ Ἡ/ΩΟΥ/ΤΑ/ΙΟΣ
 لغتنا المكرمة

سال رافان يمى كإن مى رين
 نطق بها
 ΝΙ/ΡΕΛ/Ἡ/ΧΗ/ΛΙ ΝΑΥ/ΕΡ/ΛΑΣ
 القبطية

سؤال يپى ت أو ريس سان
 وشاعت بين الشعوب
 ΝΑΣ/ΣΗΡ ΟΥ/ΤΕ ΠΙ/ΛΑ/ΟΣ
 وشاعت بين الشعوب

سأپ آ إن وويس يپ نى خ
 فى الزمن القديم
 ΘΕΝ ΠΙ/ΣΗ/ΟΥ Ἡ/Δ/ΠΑΣ
 فى الزمن القديم

ك و ن آ
 Ἀ Ν Ο Κ Ἀ Ν Ο Κ .
 Ἀ Ν Ο Κ Ἀ Ν Ο Κ . Ἀ Ν Ο Κ

يچ و و ك إن وول آ أو ك ون آ
 أنا طفل صغير
 Ἀ/ΝΟΚ ΟΥ/Δ/ΛΟΥ Ἡ/ΚΟΥ/ΧΙ
 أنا طفل صغير

تي و ي ن ي ن ي ت إن ي پ س أ تي
لغة آبائنا nen/ιo/† ñ/τε †/αc/πι
آبائنا لغة

ي ي م إم ي پ س أ ن ي ت ي ت
هي لغتنا الحقيقية ð/μηι †εν/αc/πι τε
الحقيقية لغتنا هي

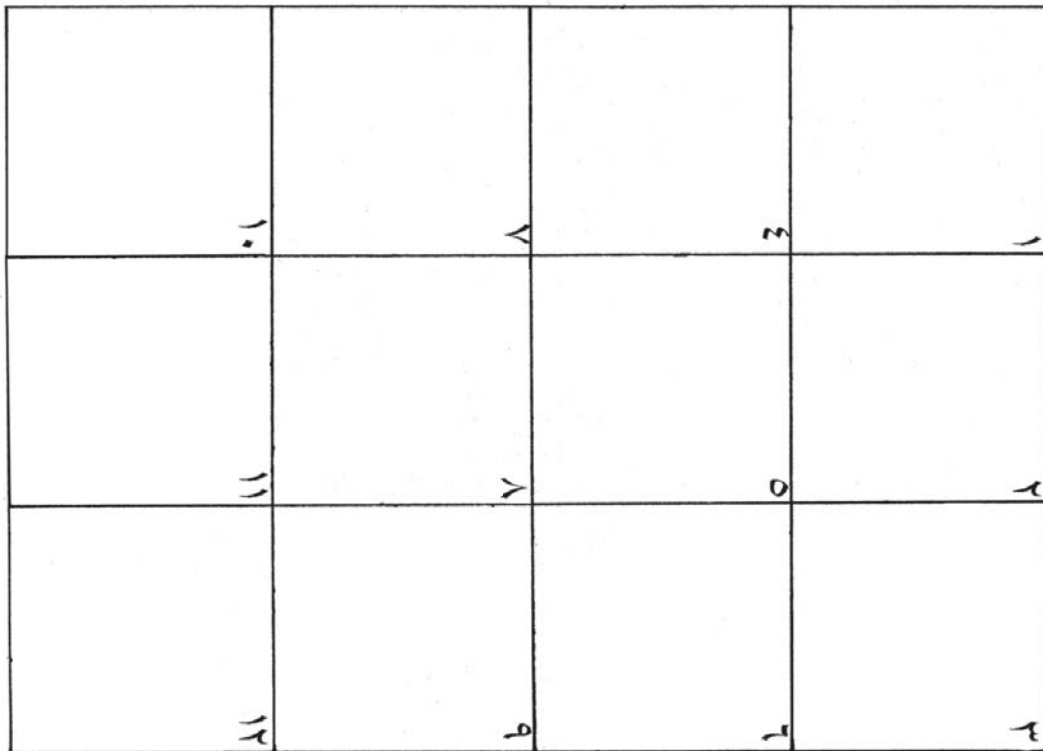
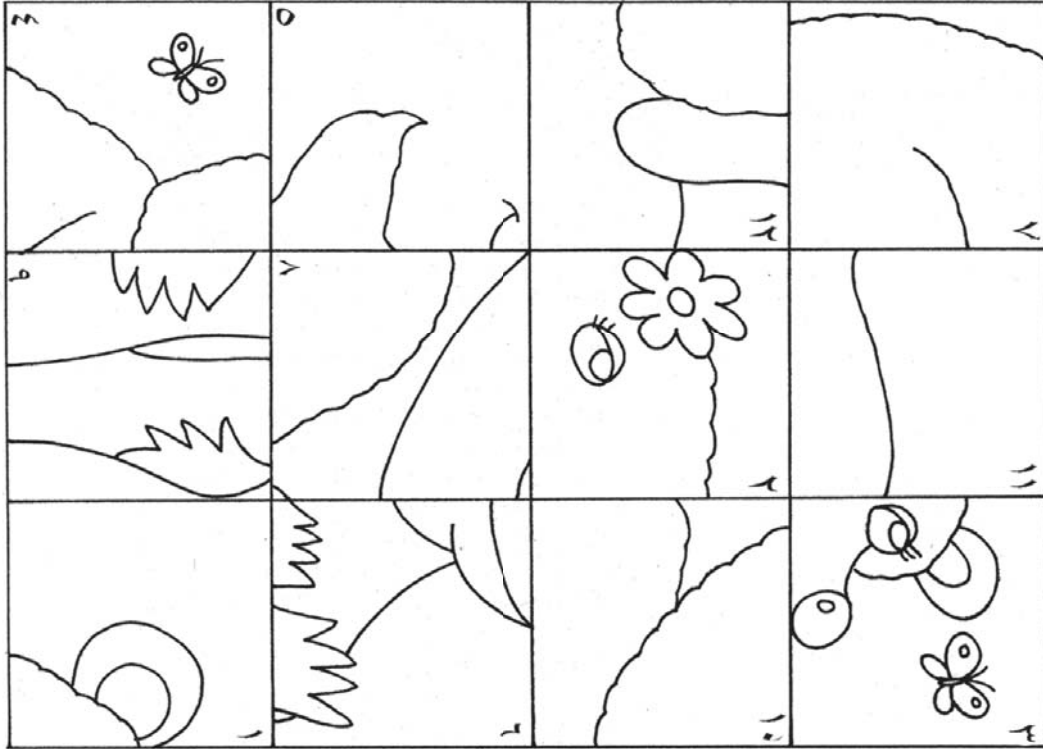
تي وهـ ي ج س و م إم وف إس ي تش
تعلّموها لأنه يجب ζω/† χε ð/μoc bi/c/βω
يجب لأنه تعلّموها

ي إ ي ن ن ي خ س و م إم ي ج اس إ
أن تتكلموا بها في البيوت ni/ηι ðεν ð/μoc è/cα/χι
البيوت في بها تتكلموا أن

ك و ن آ `Α νο κ `Α νο κ .
`Α νο κ `Α νο κ . `Α νο κ

ي ج و و ك إن و و ل أ أو ك و ن آ
أنا طفل صغير ñ/κογ/χι oγ/α/λογ `Α/νοκ
صغير طفل أنا

+ رتب أجزاء الصورة المبعثرة في المربعات المرتبة :



وَصِّلْ الحرف الكبير (Νιϣϣ)

بالحرف المُناظِر الصغير (Κοϣϣι)

Ζ

υ

Ο

Ν

υ

Ν

Ζ

Ο

وَصِّل الحرف القبطي بنطقه العربي

u

n

z

o

كس

ن

م

و

وَصِّلْ الحرف الكبير (Ηιγϣ)

بِالْمُنَظَرِ الصَّغِيرِ (Κοϣι) وكذلك بِنُطْقِ الحرف

u

η

z

o

o

z

η

u

م

ن

و

كس



Ζανσαχι εθβε ζαννοογνσαχι

كلمات للمحادثة

ري چ ري چ
Xep/xep

العب

لي ل ل
Ψ/λΗλ

صل

هي ر آ
Δ/ρεζ

احفظ

س و ه
Ζωc

سبح

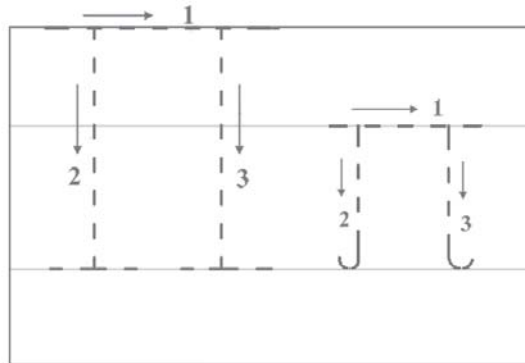


شهر طوبى ωΒι

الأسبوع الأول

+ الحرف :

الحرف الصغير Korzi	الحرف الكبير Niyi
π	Π
اسم الحرف بي	يُنطق پ



+ كلمات على الحرف :

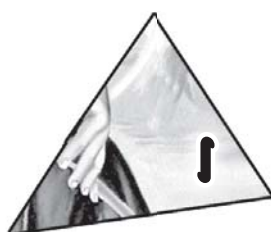
Π iceβι

ف س پ

Π iceβι

الختان

+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



المصباح ΠιθηΒς

ث — ه

ι . . Β



π ι θ η Β σ

س ب ي خ ي پ

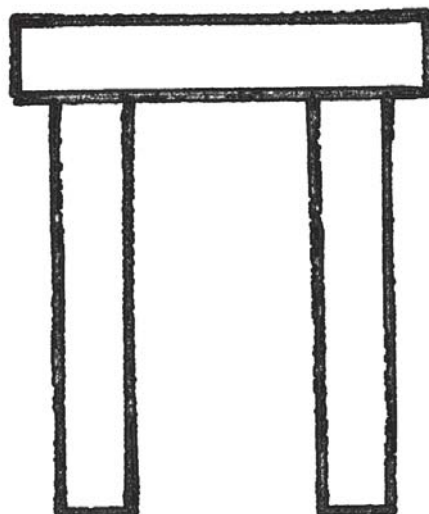
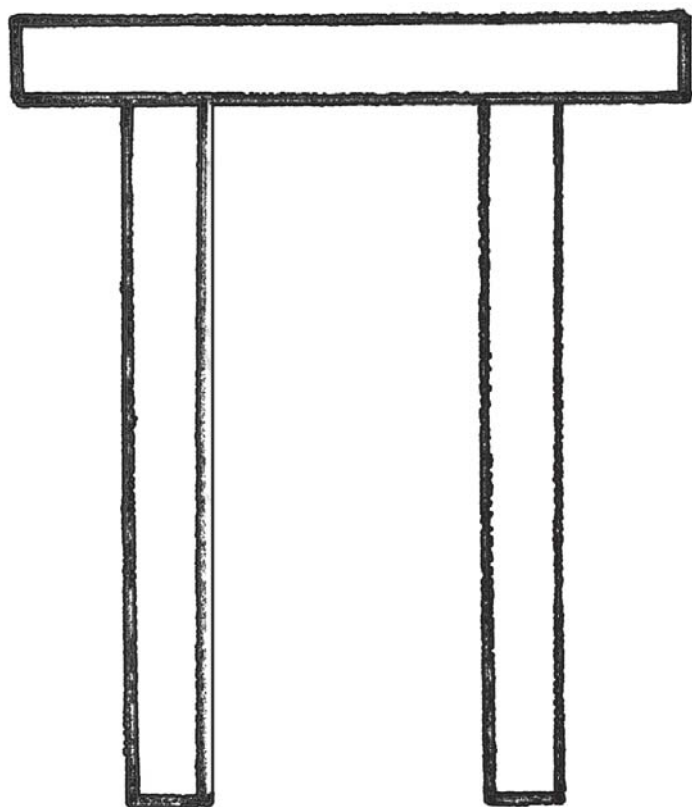
π ι θ η Β σ

p i kh i b s

π ι θ η Β σ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

إِپ
πλδ
طبلّة



+ تابع كلمات على الحرف :

س ي ن ا ذ روي ي پ
Π ι / ι ο ρ / Δ α / η η ς

الأردن

ك
Κ α π

وتر

Π α / π α



البابا

س م ل
Λ α υ / π α ς



لمبة

+ وصل الكلمات بالصورة أو المعنى المقابل لها :

Λαυπας



Καπ

الأردن

Παπα



ΠιορΔανης

وتر

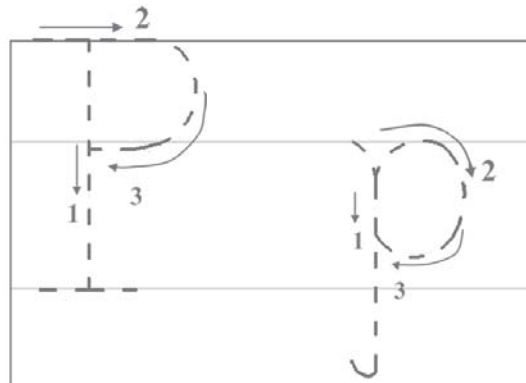
✦

شهر طوبى PwB

الأسبوع الثاني

+ الحرف :

الحرف الصغير Korzi	الحرف الكبير Piwt
p	P
اسم الحرف رو	يُنطق ر



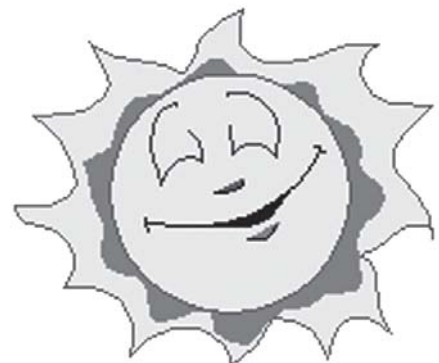
+ كلمات على الحرف :

P H

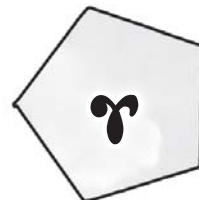
ر

p H

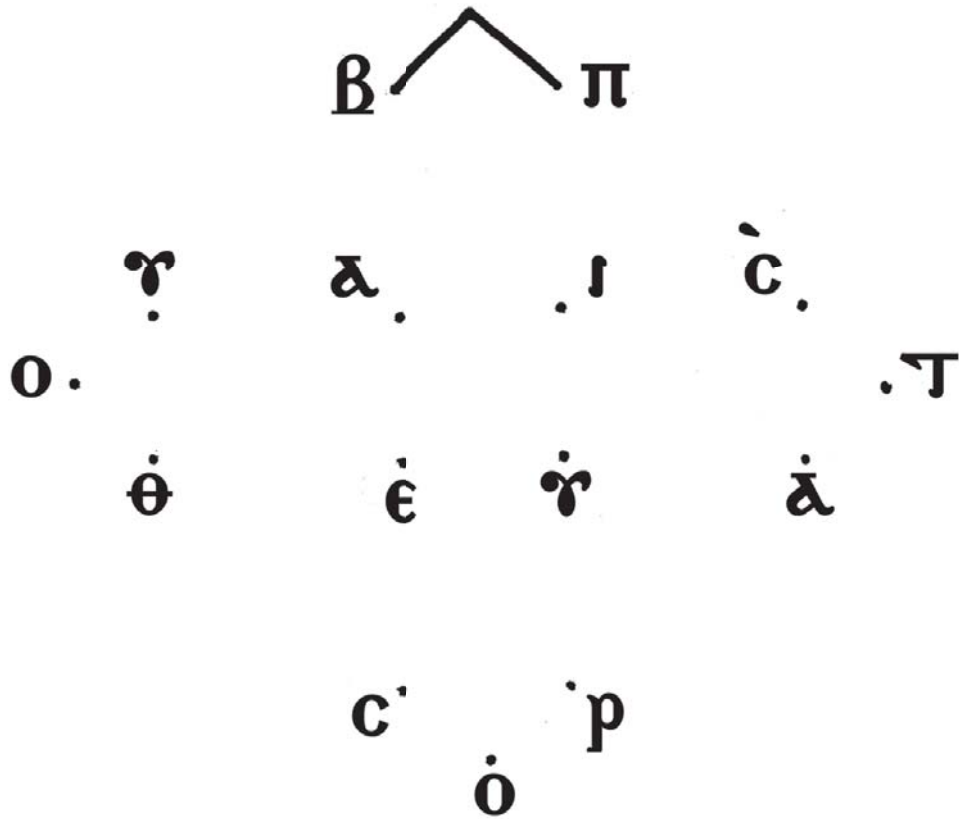
شمس



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



الصليب المقدس ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ



ⲡ ⲓ ⲥ ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ

ب ا أو ث إ س و ر ف ا ت إ س ي پ

ⲡ ⲓ ⲥ ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ

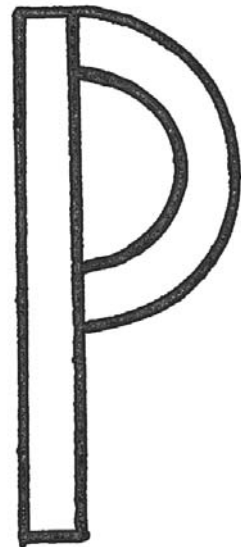
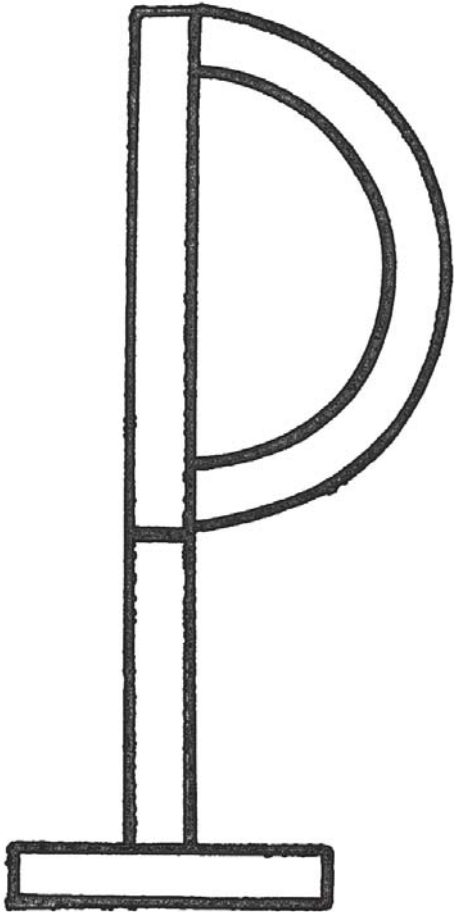
p i e s t a v r o s e t h o o a b

ⲡ ⲓ ⲥ ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ر
po

باب



+ تابع كلمات على الحرف :

ي و و س

Cor/pⲓ



شوكة

ي
Pⲓ

حجرة

ي ش ا
Pⲁ/ⲱⲩ

فرح

ي م آ
ⲁ/ⲙⲙⲡ

حجر

+ وُصِّلَ الكلمات بالمعنى المقابل لها :

ⲁⲙⲏⲣ

حُجْرَة

ⲡⲁⲩⲱⲓ

فَرَح

ⲡⲓ

شَوْكَة

Ⲛⲟⲩⲣⲓ

حِجْر

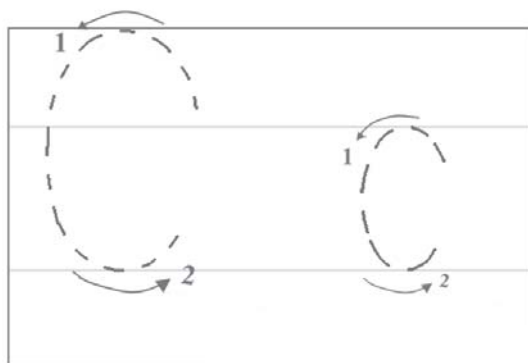


شهر طوبى ωBı

الأسبوع الثالث

+ الحرف :

الحرف الصغير Korzi	الحرف الكبير Nıyı
c	C
اسم الحرف سيما	يُنطق س



+ كلمات على الحرف :

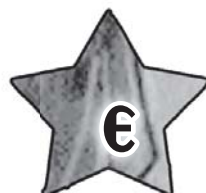
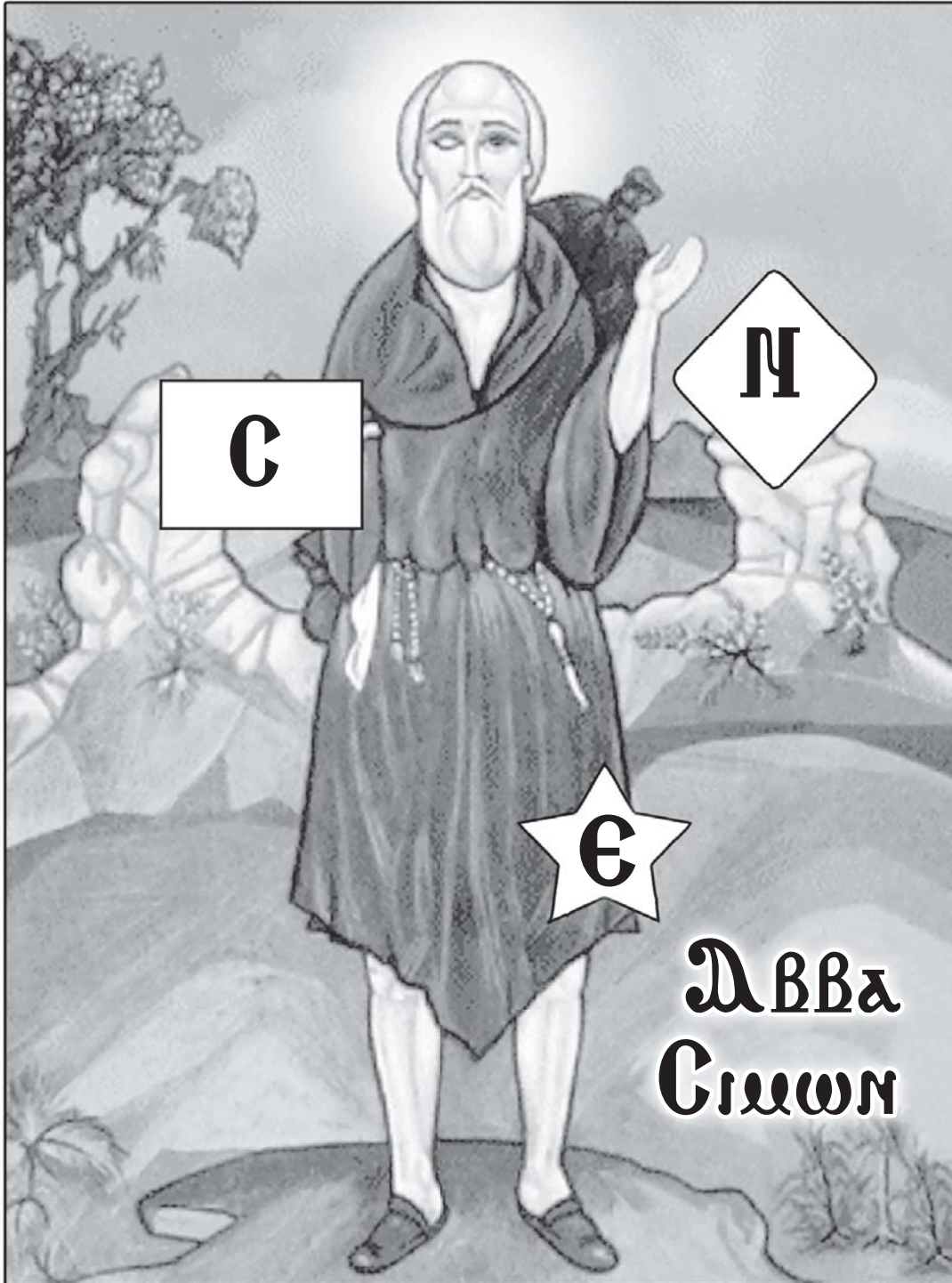
ωı

تي و س

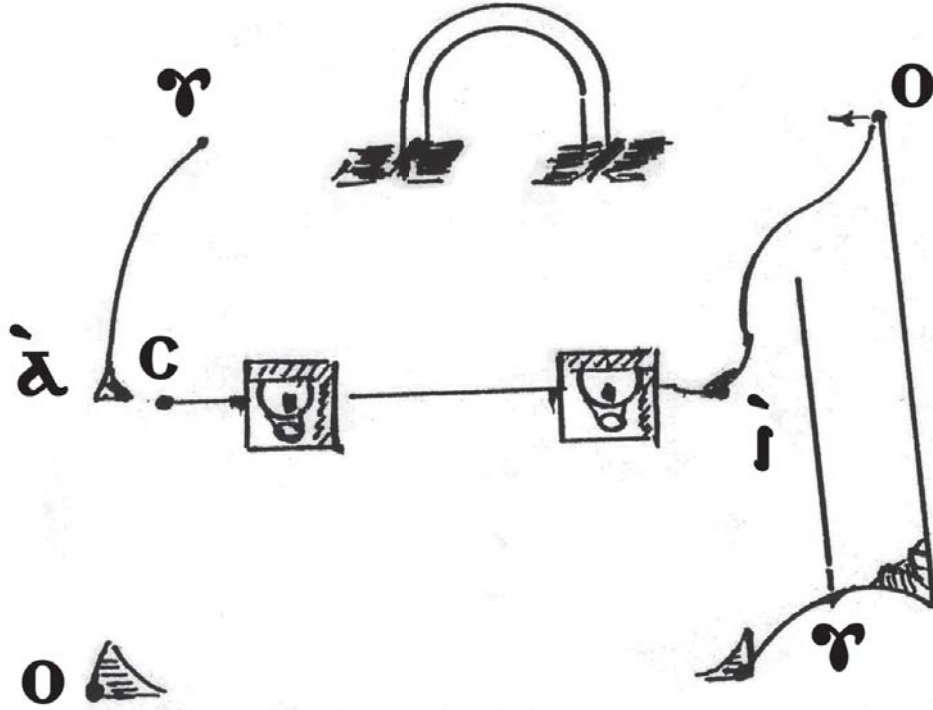
ωı

خلص

+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



حقيفة Oràcori



o r à c o r i

ي و و س أ أو

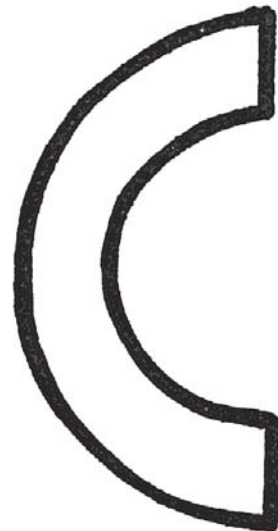
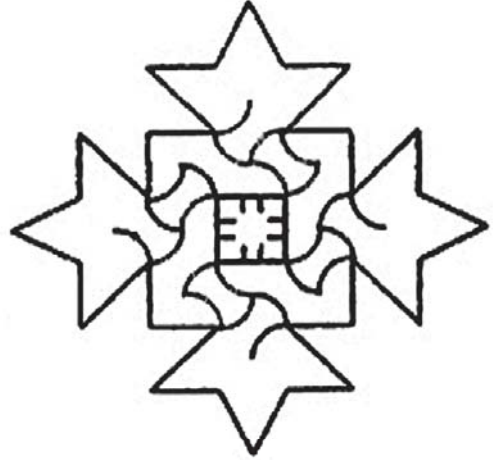
o r à c o r i

o u a s o o i

o r à c o r i

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

س ق ت إس
 ⲥⲧⲁⲭⲣⲟⲥ
 صليب



+ تابع كلمات على الحرف :

Πι/σι

العشب

○ι/οϣ

نجم

ث
Ϣο/πο○

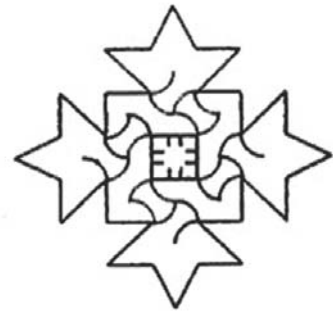
موضع

○η/οϣ

وقت - زمن

+ وُصِّلَ الكلمات بالمعنى المقابل لها :

Ⲫⲓⲟⲩ



Ⲫⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ

العشب

Ⲫⲓⲥⲓⲙ

وقت - زمن

Ⲫⲏⲟⲩ





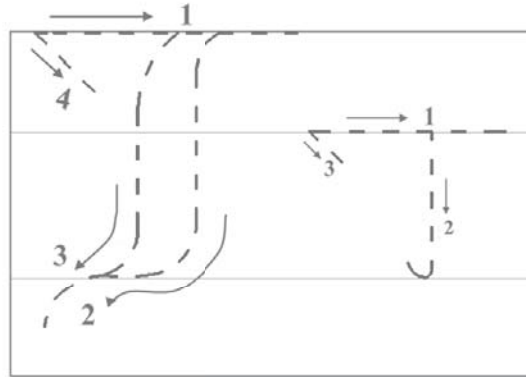


شهر طوبى طوبى

الأسبوع الرابع

+ الحرف :

الحرف الصغير Korzi	الحرف الكبير Niyt
	
اسم الحرف تاف	يُنطق ت



+ كلمات على الحرف :

طوبى

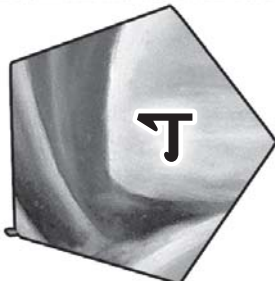
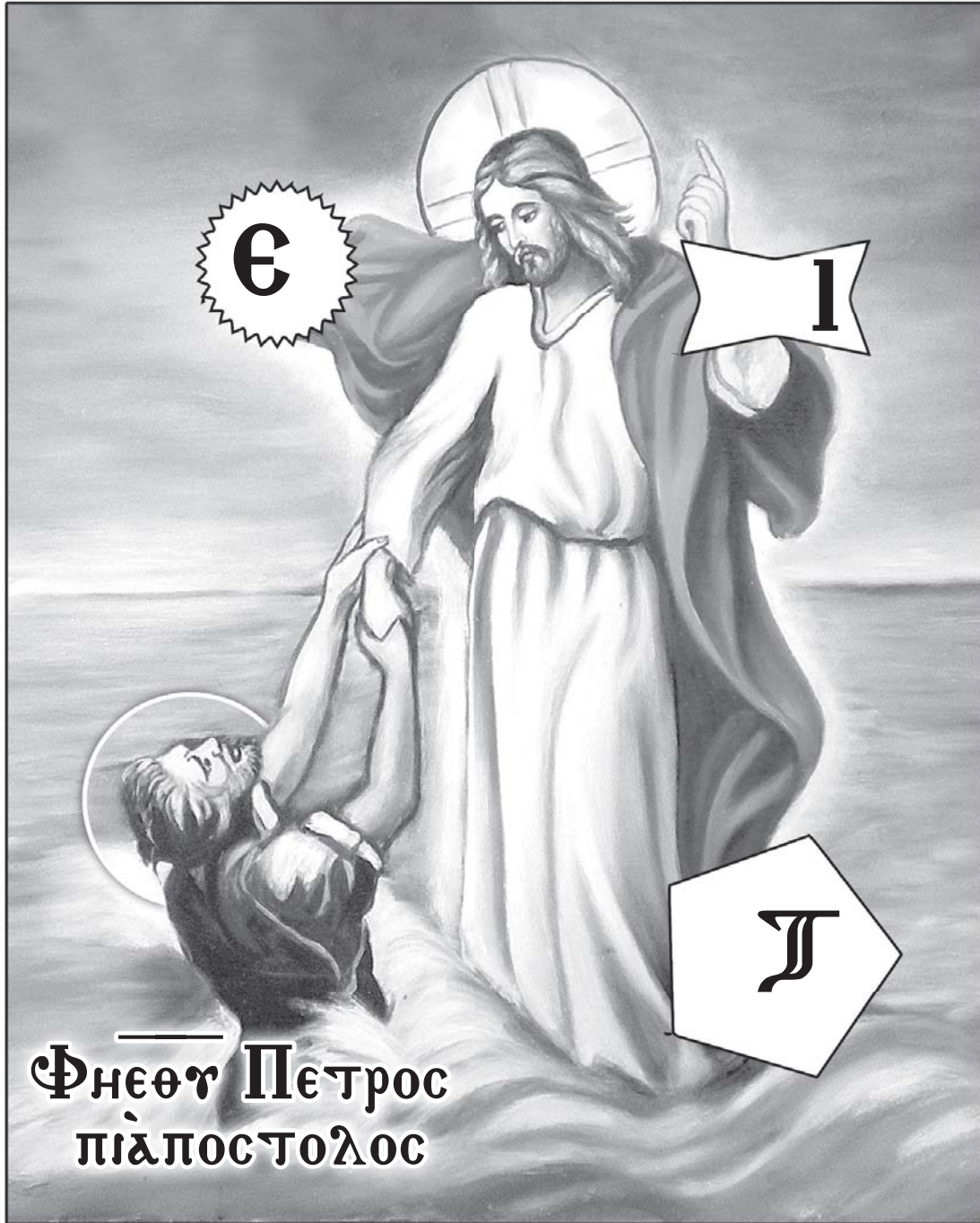
ي ف و ت

طوبى

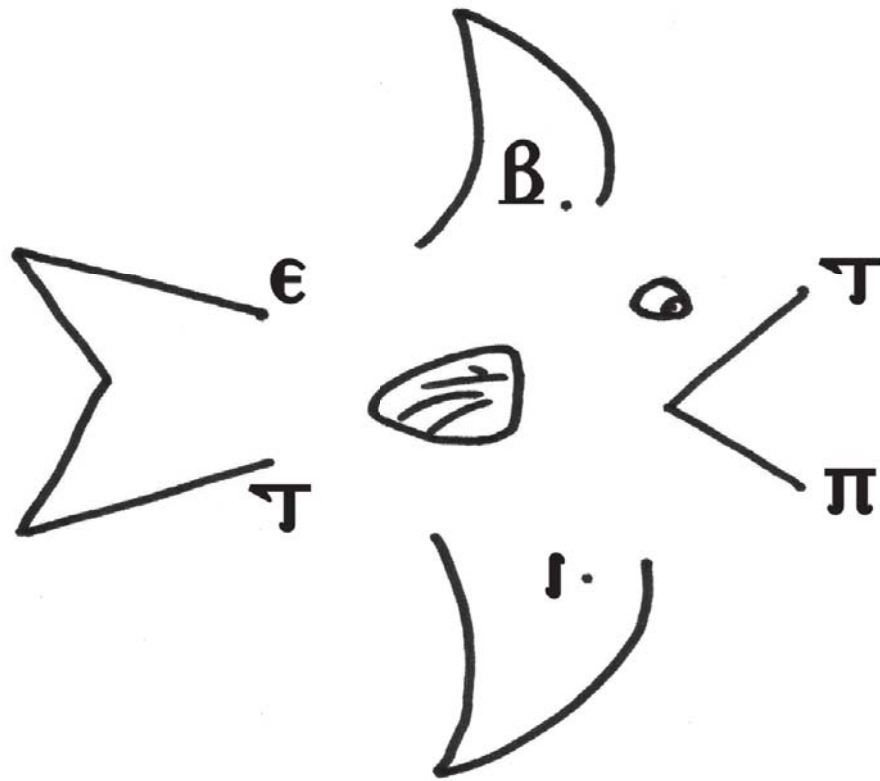
طوبى

(الشهر الخامس في السنة القبطية)

+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



السمكة Πιτεβτ



π ι τ ε β τ

ت ب ي ت ي پ

π ι τ ε β τ

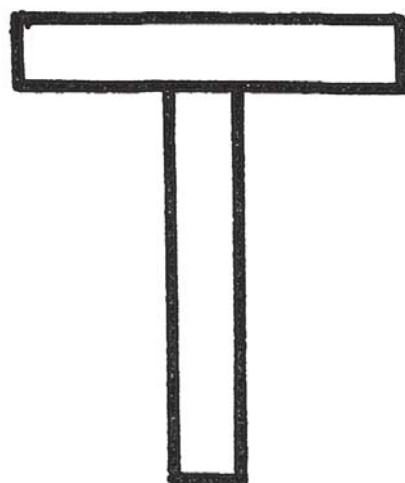
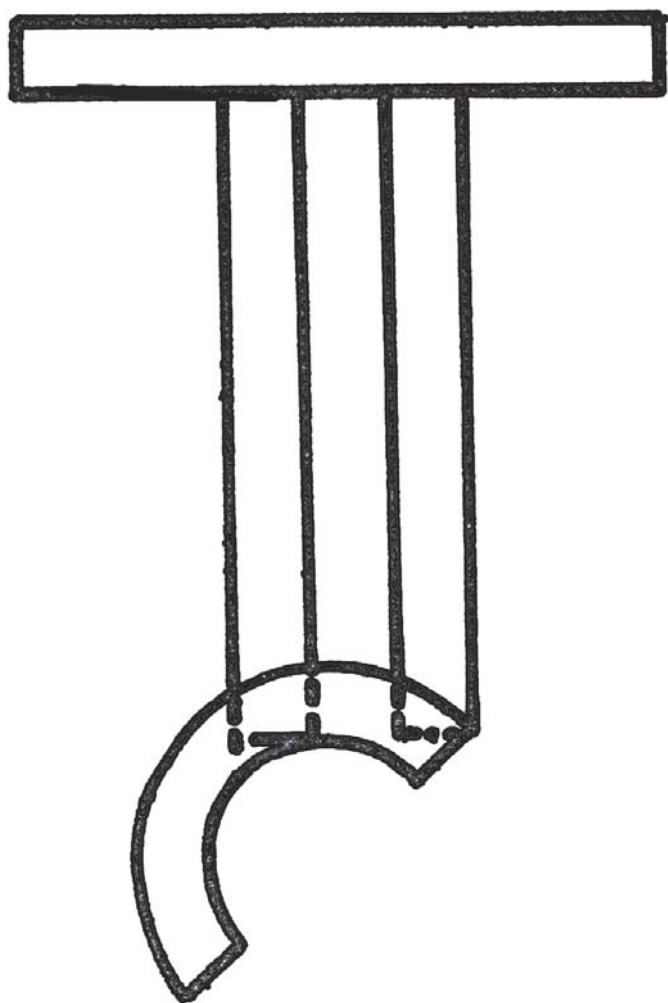
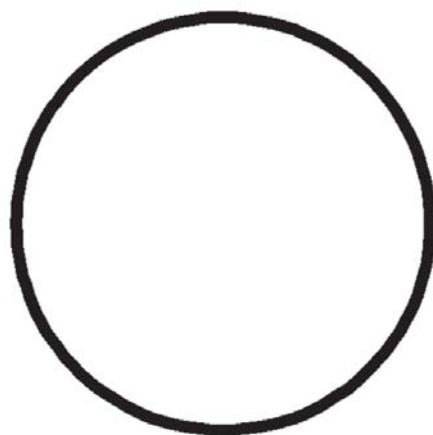
p i t e b t

π ι τ ε β τ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ت ت
 ط ك ت و

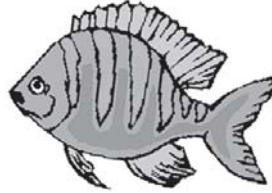
دائرة



+ تابع كلمات على الحرف :

بى

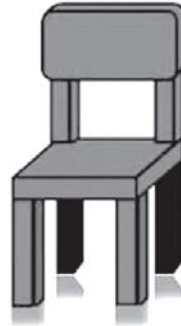
εβι



سمكة

س و

οτς



كرسي

پ و س

σωπ

مختار

س و ر ي پ

Πε/ρος

بطرس

+ وصل الكلمات بالمعنى المقابل لها :

ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ

مختار

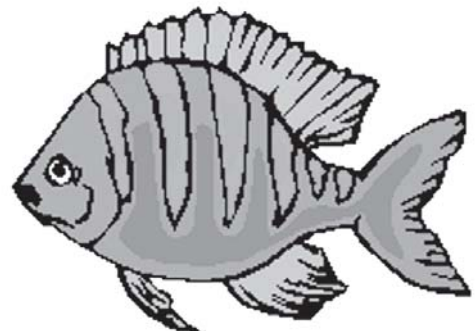
ⲡⲉⲃⲧ



Ⲣⲱⲧⲡ

بطرس

ⲡⲟⲩⲥ





ܐܝܬܐ ܫܗܪܐ طوبى شهر

آية الشهر

لا تحبوا العالم

س و م ز و ك ي پ ى ر ن ى م ر ى پ إ م

ܐܝܬܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ

لا تحبوا

العالم

ܐܝܬܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ

ܐܝܬܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ

ܐܝܬܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ/ܡܥܪܐ

تابع أبانا الذي Ὡς Πενιωτ

ن و ر إ ت إ ي ن ا ك ه و أو
 οτ/ο Ϸ χα η η/ε τ/ε/ρ ο η
 علينا الذى اغفر و

تي ي ر إ ف إ م ل و ق إ ن ا ن
 η α η ε/β ο λ υ/ϕ/ρ η/τ
 لنا كـ

و ك ن ي ت إ ن و ه
 Ϸ ω η ñ/τ ε η/χ ω
 نحن أيضاً نغفر

ل و ق إ ي ت إ ي ن إ ن
 ε/β ο λ ñ/η η/ε/τ ε
 الذى (ما)

ن و أو أو و ر إ ن ا ت إ ن
 οτ/ο η ñ/τ α η ε/ρ ω/οτ
 لنا عليه



شهر طوبى ܬܘܒܝ

ترنيمه الشهر

ܢܐܚܦܝ ܡܢ

عيد سعيد

ي ر ف و ن
ܢܐܚܦܝ
سعيد

ي ا ش
ܡܢ (2)
عيد

عيد سعيد (٢)

ي ا ش إن تي ش ي ن ي ا پ ن ي خ
ܒܝܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
في هذا العيد العظيم
العيد العظيم هذا في

ي س ي م ن ي چ ي پ ي ت إن ي ا ش ي پ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
عيد الميلاد
ميلاد عيد

ف ن و ت ن ي ج ي پ ى ت إن ي ا ش ي پ
 عيد القيامة (ⲡⲓⲭⲓⲛⲧⲱⲛⲉ) ⲡⲓⲭⲓⲛⲧⲱⲛⲉ
 القيامة عيد

ر ي ت و س ن ى پ ى ت إن
 الذى لمخلصنا ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ
 مخلصنا

س و و س ي إي
 يسوع ⲓⲥⲟⲩⲥ
 يسوع

س و ت س ي ر إ ي پ
 المسيح ⲡⲓⲭⲓⲛⲧⲱⲛⲉ
 المسيح

+ وصل النقط لتحصل على الصورة كاملة :



وَصَلَّ الحرف الكبير (Νιϣϥ)

بالحرف المُنَظَر الصغير (Κορυϣι)

P

C

ϣ

Π

ϣ

π

p

c

وَصِّلْ الحرف القبطي بِنطقه العربي

ⲡ

Ⲥ

Ⲫ

Ⲣ

س

پ

ر

ث

وَصِّلْ الحرف الكبير (Hryt)

بِالْمُنَظَرِ الصَّغِيرِ (Koryt) وكذلك بنطق الحرف

С

Щ

Р

П

p

π

с

т

ر

ث

س

پ



Ζανσαχι εθβε ζαννοϋνσαχι

كلمات للمحادثة

و س

Ϝω

اشرب

م و أو
Οϣ/ωυ

كَل

ش أو

Ϝϣ

اقراً

ي ا خ إس

Ϝ/ϣαι

اكتب

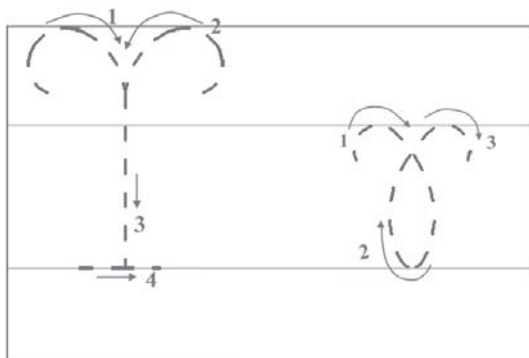
✦

شهر أمشير

الأسبوع الأول

+ الحرف :

الحرف الصغير Korzi	الحرف الكبير Niyi
	
اسم الحرف إبسلن	يُنطق ف أو ي أو و



+ كلمات على الحرف :

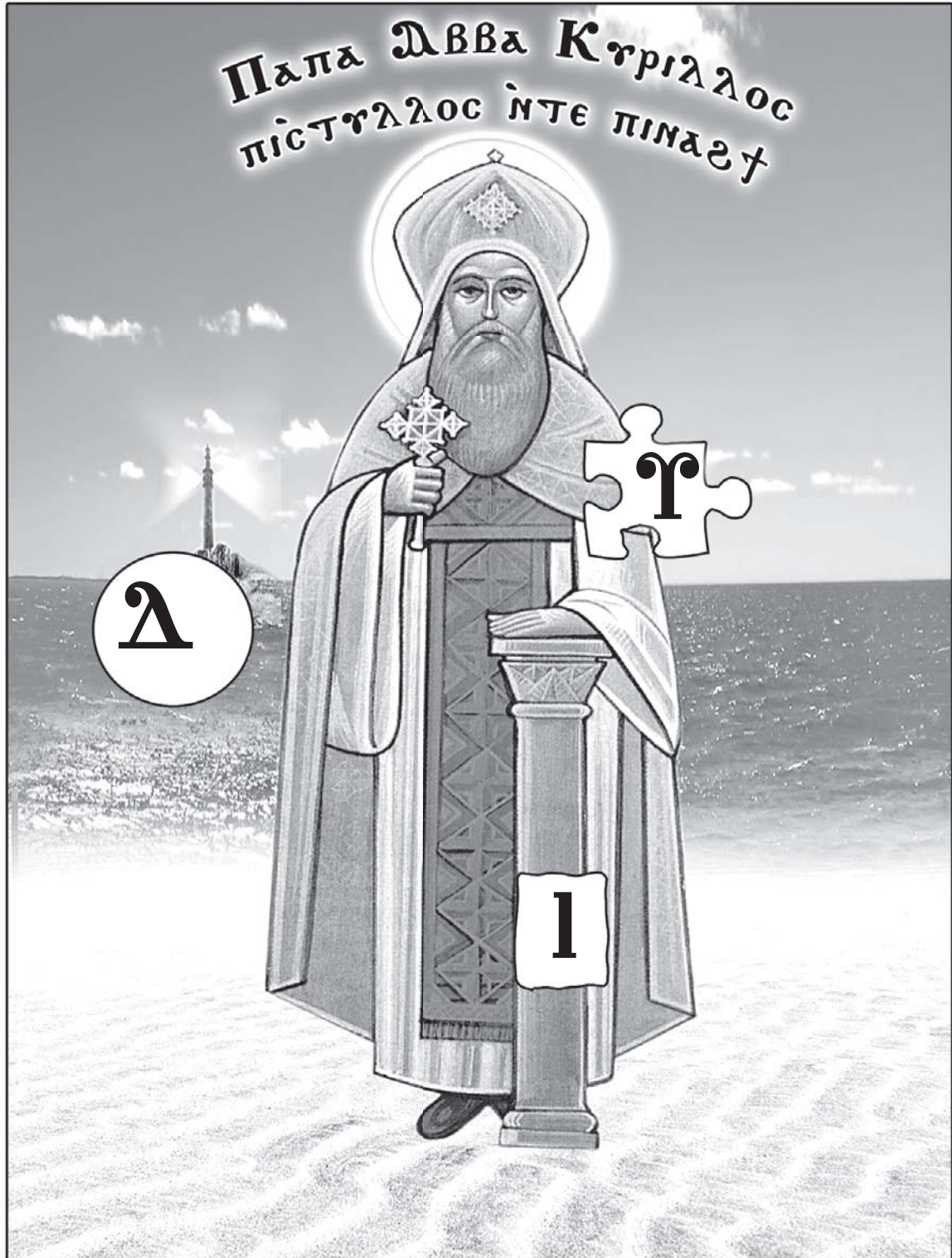
 ποδιakων

ذ و پ إ و

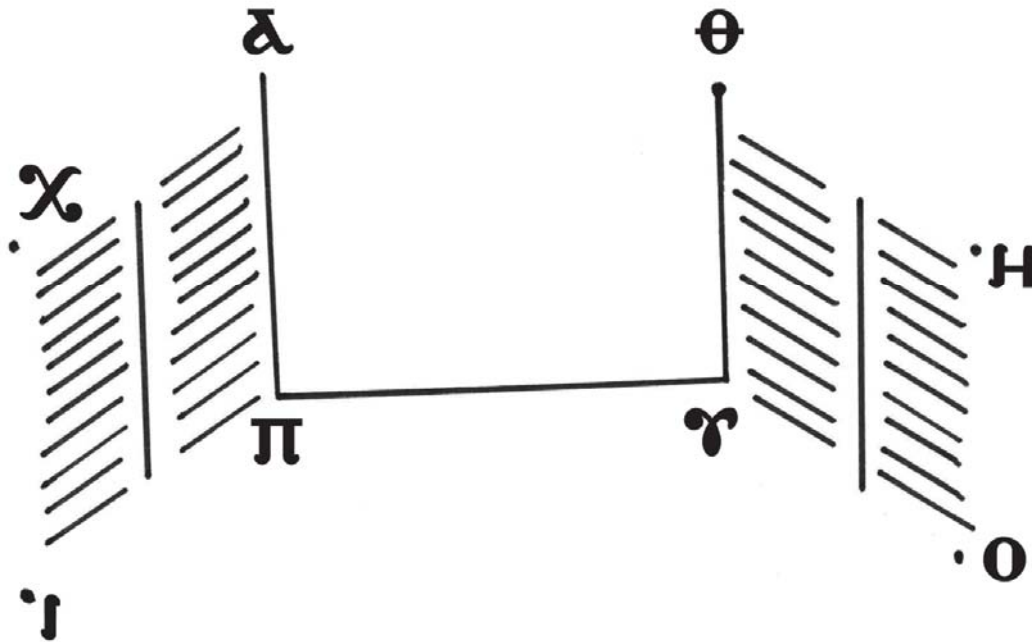
 ποδιakων

مساعدا شماس

+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



النافذة (الشباك) Πιχαθνοϣ



π ι χ α θ η ο ϑ

و و ي ث ا ك ي پ

π ι χ α θ η ο ϑ

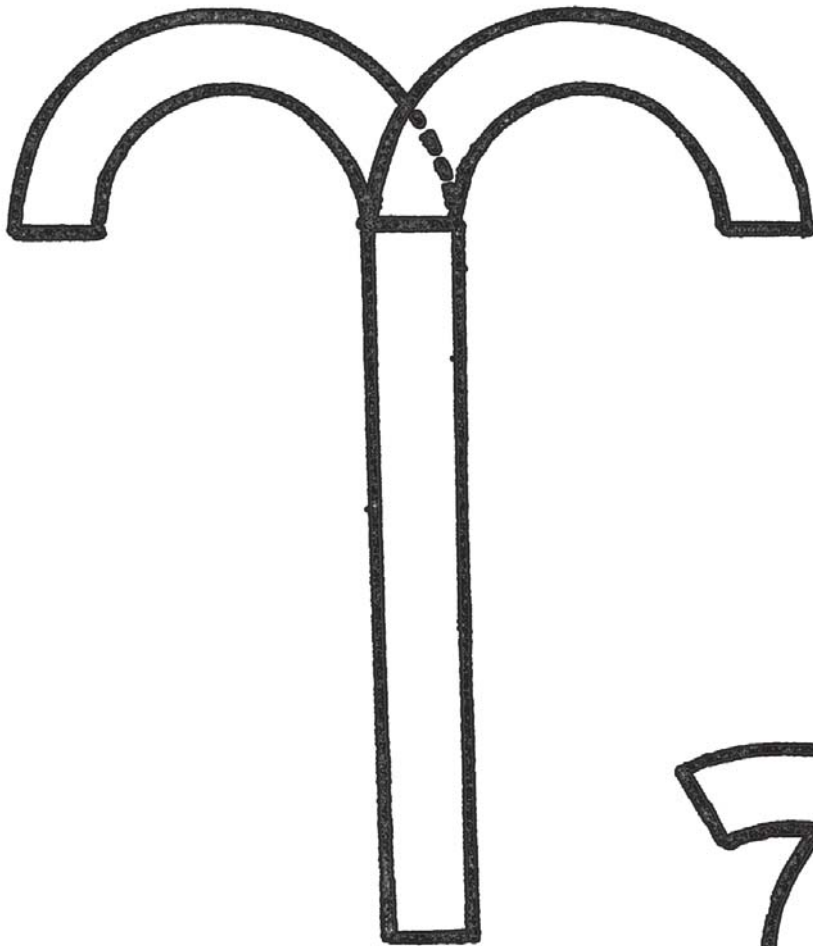
p i k a t h y o o

π ι χ α θ η ο ϑ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

أو
 ʾ

أم



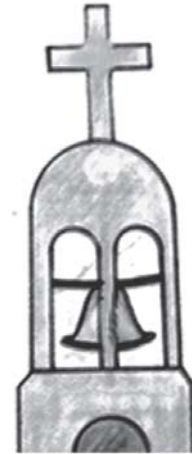
+ تابع كلمات على الحرف :

ت
Ϡ/πορ

قدوة - مثال

خ
λ Ϡ/νη/α

منارة



ل ي ر ك

κ Ϡ/ριλ/λος

كيرلس



+ وصلّ الكلمات بالمعنى المقابل لها :

Κηριλλος

منارة

Θυμαρ

كيرلس

Λαχμιά

قدوة - مثال

Υπο

أم

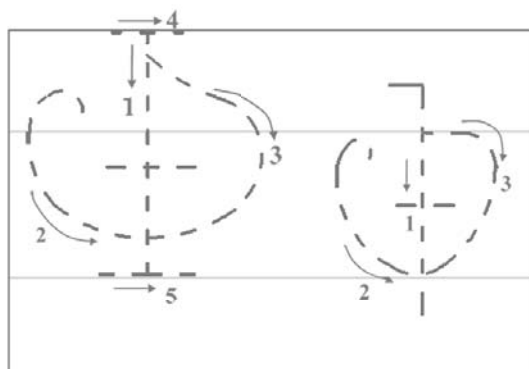


شهر أمشير Μεσηρ

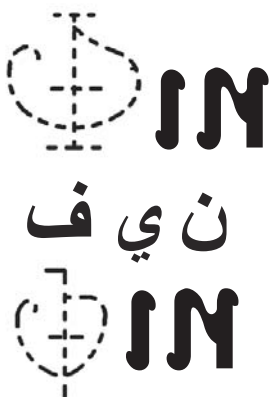
الأسبوع الثاني

+ الحرف :

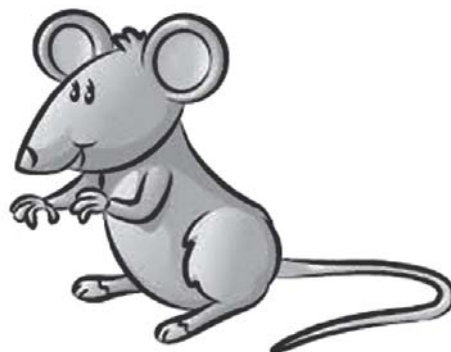
الحرف الكبير Μεσηρ	الحرف الصغير Κορχι
Φ	φ
يُنطق ف	اسم الحرف في



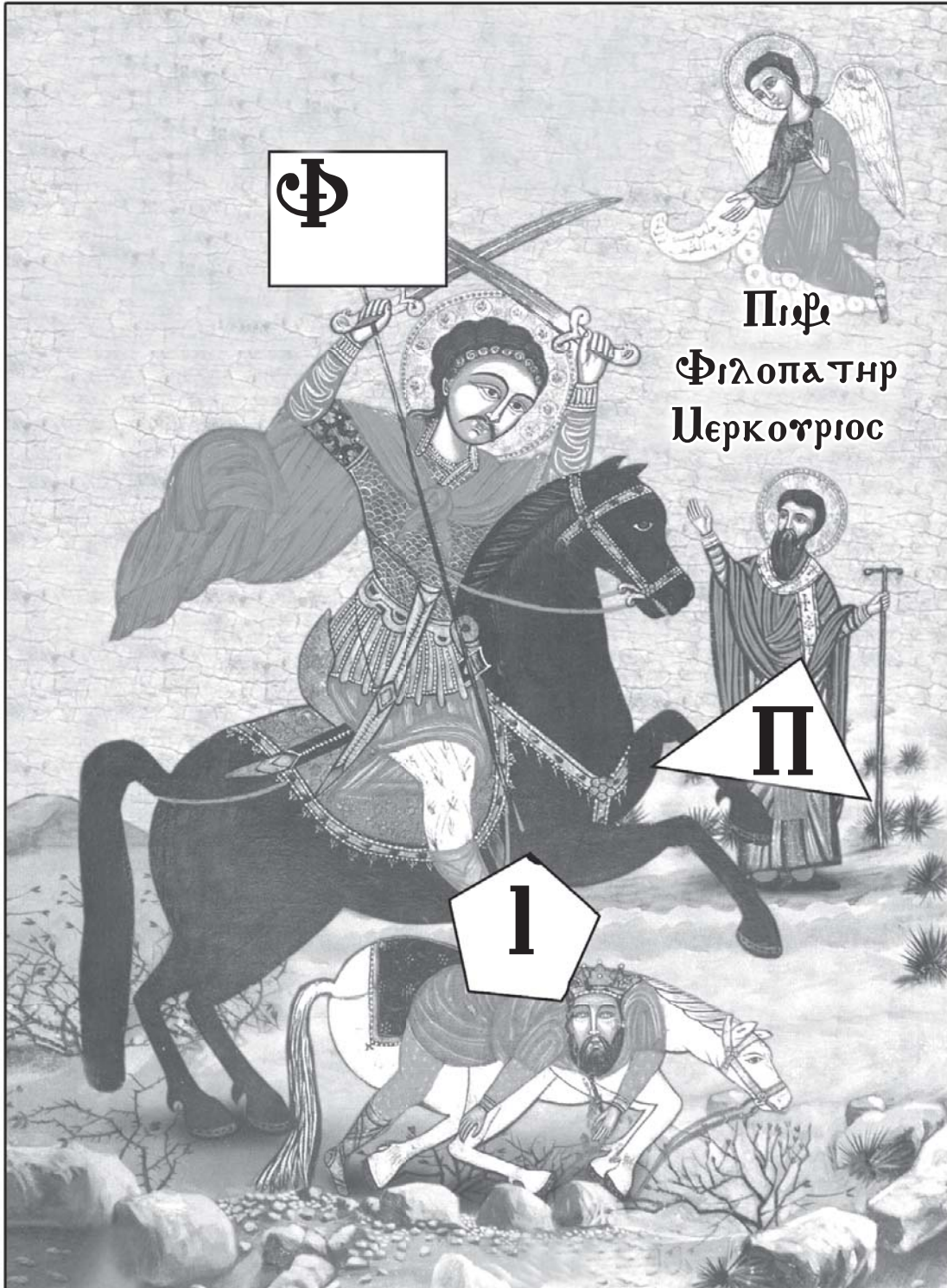
+ كلمات على الحرف :



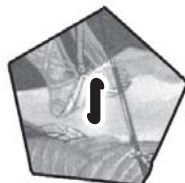
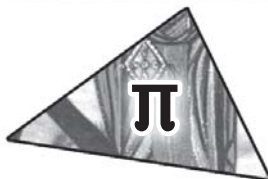
فأر



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



Πατρις
Φιλοπατρις
Ψερκοτρις



الكأس Πιὰφoτ



π ι à φ o τ

ت و ف أ ي پ

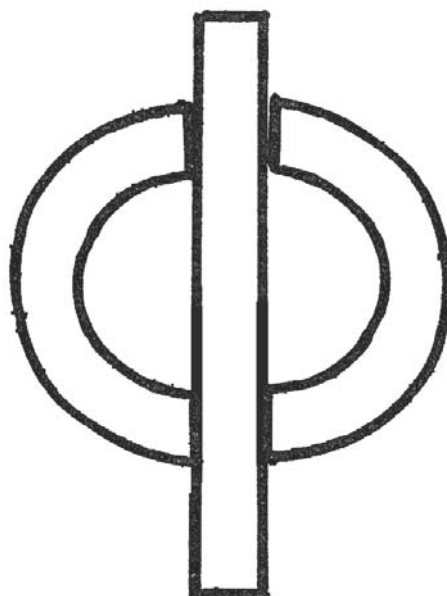
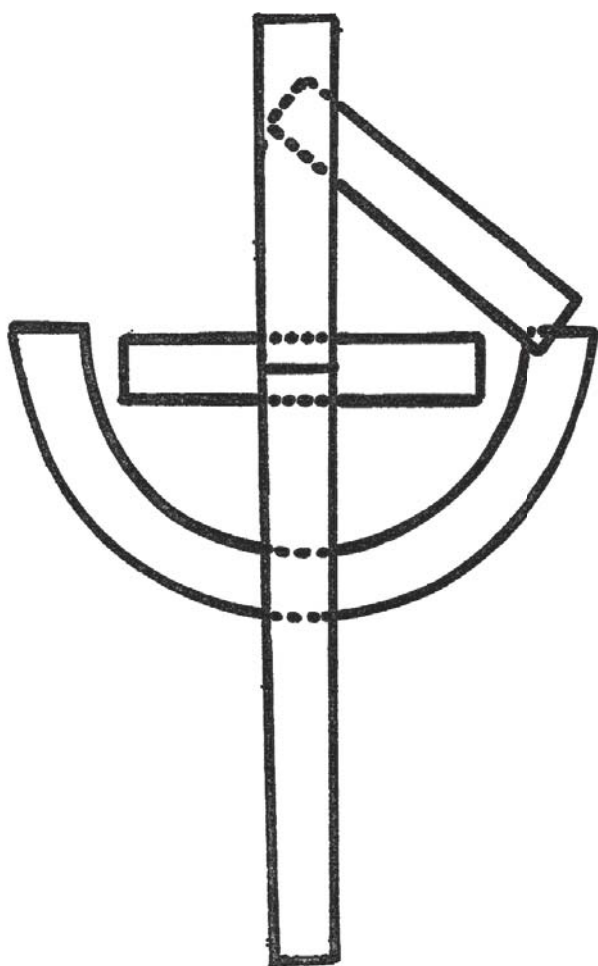
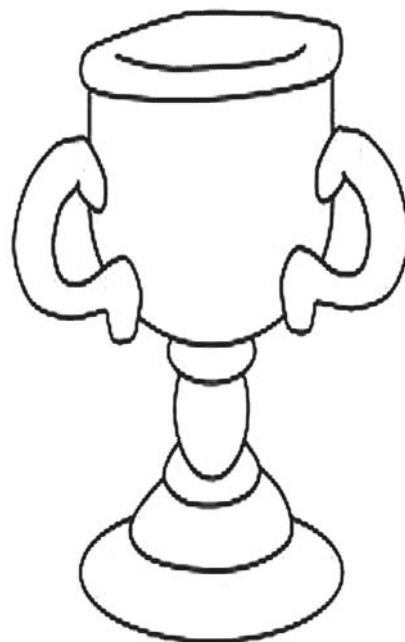
π ι à φ o τ

p i a f o t

π ι à φ o τ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.


ف
αφοτ
كأس - كوب

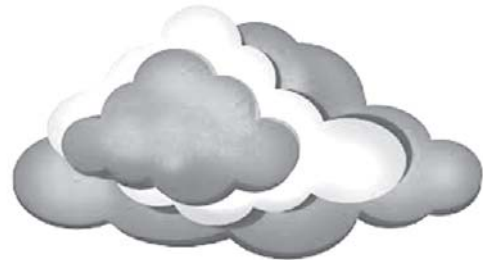


+ تابع كلمات على الحرف :


تي و و ن إف


الله

ى ف إت




السماء

خ ى ف


بطيخ



+ وصل الكلمات بالمعنى المقابل لها :

Ψφoτ

الله

τφe



Φeδ



Ψnoτ



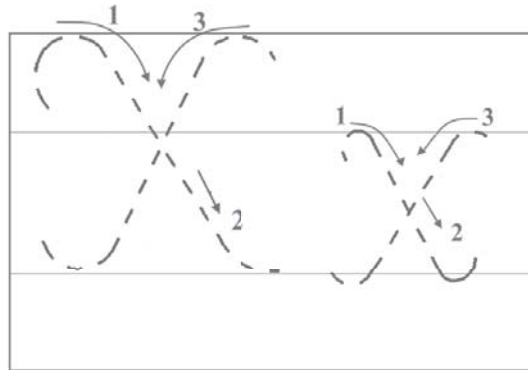


شهر أمشير Ասիր

الأسبوع الثالث

+ الحرف :

الحرف الصغير Korxi	الحرف الكبير Hixi
x	X
اسم الحرف كي	يُنطق ك أو ش أو خ



+ كلمات على الحرف :

X Լ Ծ Խ

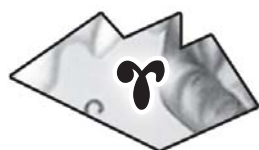
م و ل إك

X Լ Ծ Խ

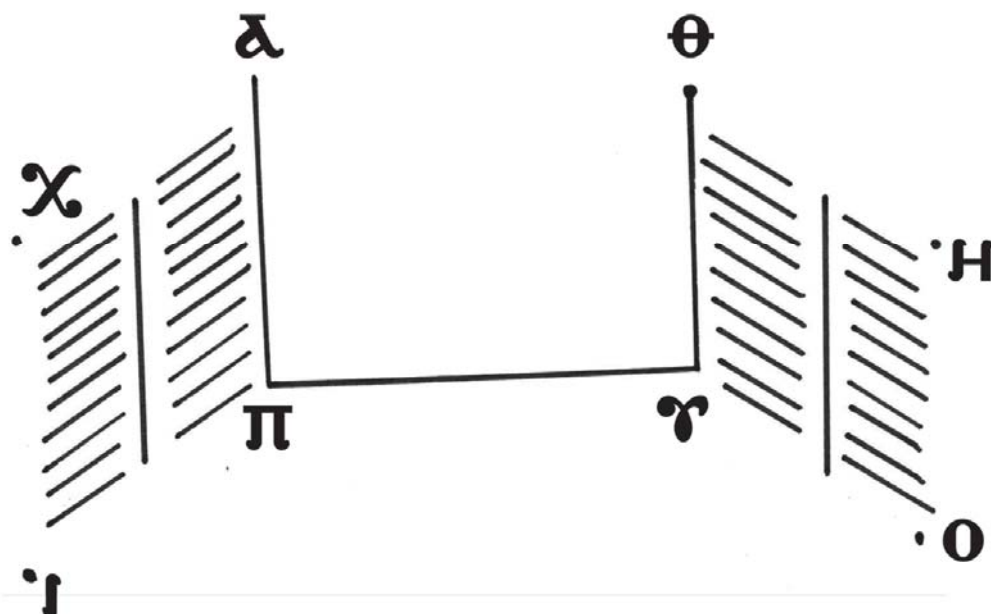
إكليل



+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



النافذة (الشباك) Πιχαθνοϣ



π ι χ α θ η ο ϣ

و و ي ث ا ك ي پ

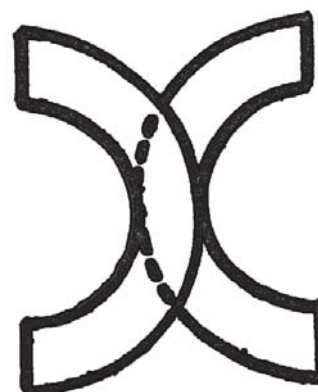
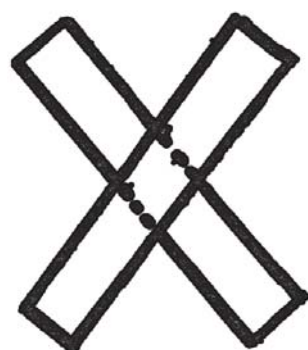
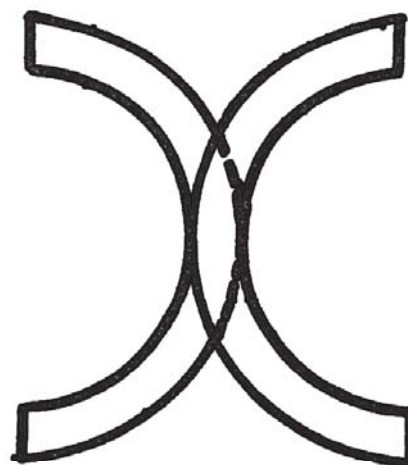
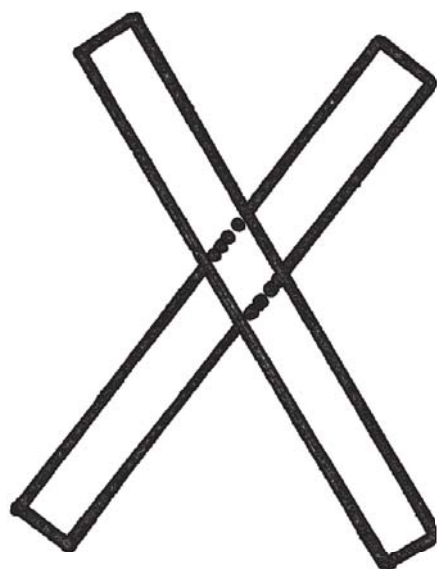
π ι χ α θ η ο ϣ

p i k a t h y o o

π ι χ α θ η ο ϣ

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

إك
Xλou
إكيل



+ تابع كلمات على الحرف :

ا ر و ك
ⲭⲱⲡⲁ

كورة - بلد

ي م ي ك
ⲭⲏⲙⲓ

مصر

ي ك ي بس
ⲭⲏⲙⲓⲥⲱⲧⲏ

نفس

+ وصل الكلمات بالمعنى المقابل لها :

Χημι

نفس

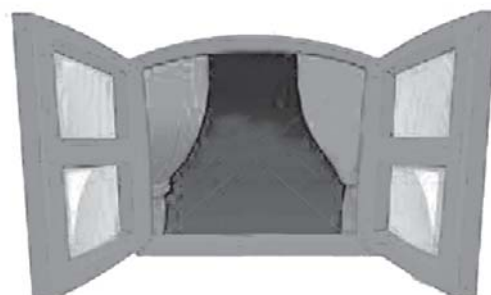
Χαθνογ



Χλομ

مصر

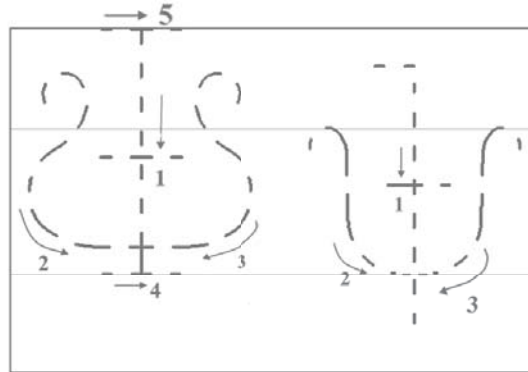
Ψυχη



شهر أمشير الأسبوع الرابع

+ الحرف :

الحرف الكبير Πρωτ	الحرف الصغير Κορυ
Ψ	ψ
يُنطق بس	اسم الحرف إبسي



+ كلمات على الحرف :

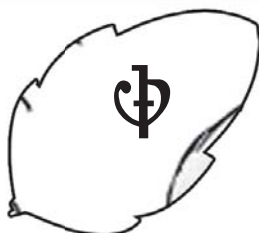
Ψ α λ μ ο ς

س و م ل ا بس

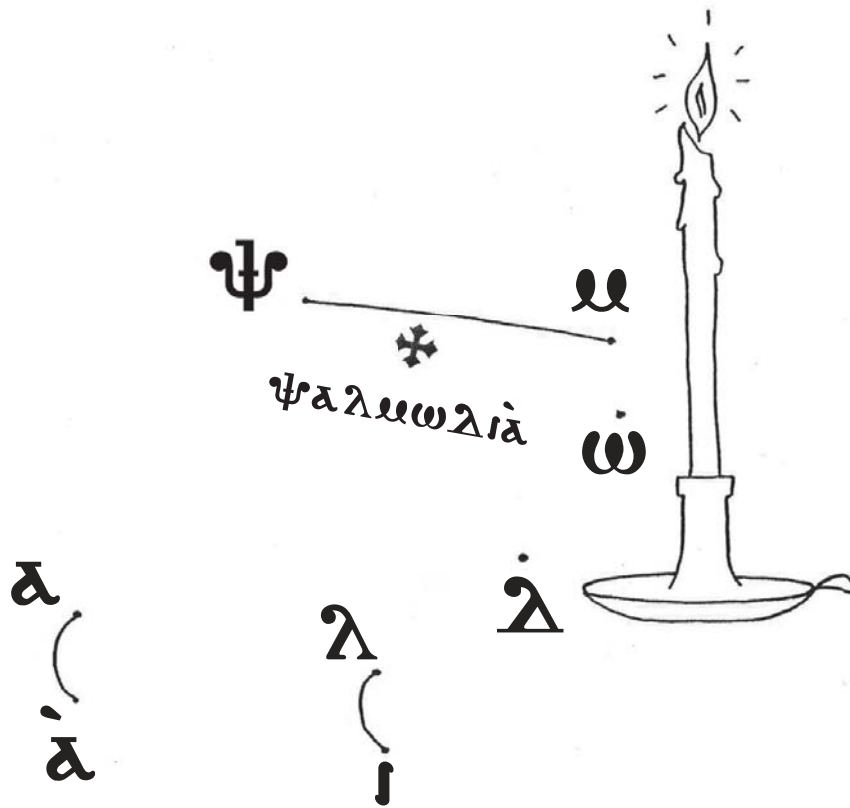
ψ α λ μ ο ς

مزمور

+ أكمل الصورة من الأجزاء المنزوعة منها :



ابصمودية Ψαλωδα



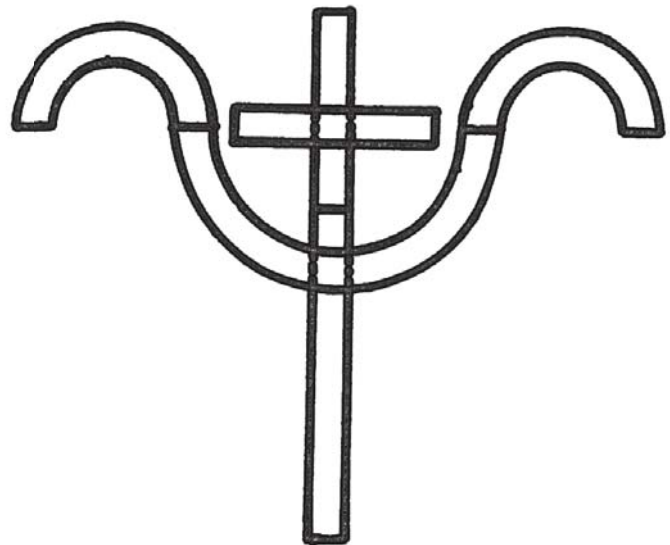
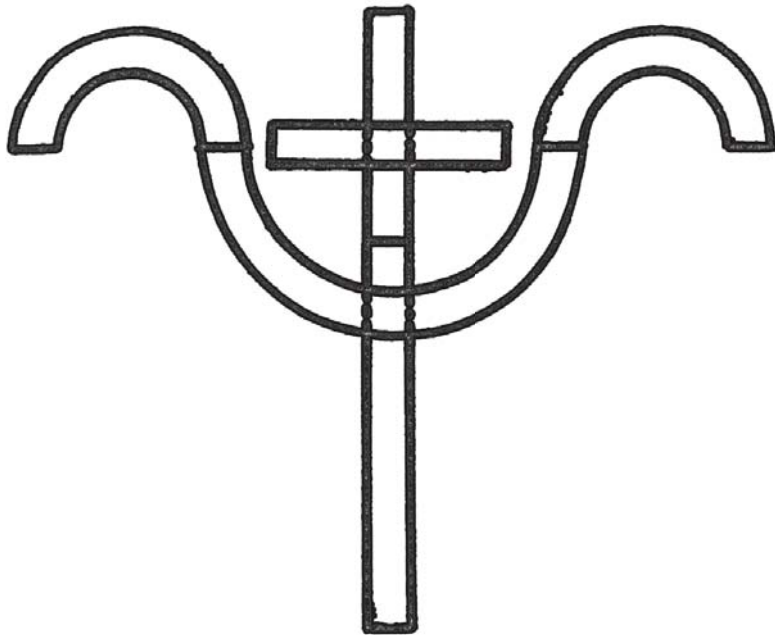
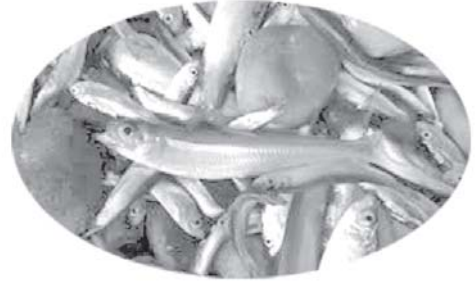
Ψ	α	λ	ω	δ	ι	à
اي	د	و	م	ل	ا	بس
Ψ	α	λ	ω	δ	ι	à
ps	a	l	m	o	d	i a
Ψ	α	λ	ω	δ	ι	à

+ وصل حروف الكلمة بنفس ترتيبها لتكمل الشكل الذي تدل عليه الكلمة.

ا ي ر ا بس

ⵓⵔⵓⵔ

سمك صغير (بساريا)



+ تابع كلمات على الحرف :

ا ي د و م ل ا بس

Ϡ αλ/μω/λι/α

ابصلمودية

ن ي ل ا بس ي ر آ

Ν/ρι/Ϡα/λιν

رَتَل

ي ك ي بس

Ϡ γ/χη

نفس

+ وصلّ الكلمات بالمعنى المقابل لها :

Ⲫⲣⲭⲏ

ابصلمودية

ⲁⲣⲓⲪⲁⲗⲓⲛ

نفس

Ⲫⲁⲗⲁⲱⲗⲓⲁ̀

رَتَل

Ⲫⲁⲗⲁⲱⲟⲥ

مزمور



شهر أمشير Ueyp

آية الشهر

صلّوا بعضكم لأجل بعض

(يع ٥ : ١٦)

و و ي ر إ ن ي ت ي ن ن ي چ إ ه ب و ت
 Ὡς ἔχεν νετὲν ἐρηοῦ
 صلوا لأجل بعضكم بعضاً

Ὡς ἔχεν νετὲν ἐρηοῦ

Ὡς ἔχεν νετὲν ἐρηοῦ

Ὡς ἔχεν νετὲν ἐρηοῦ



تابع أبانا الذي Χε Πενιωτ

ن ي ت ن إ ر ي پ إم ه و أو
 οϣ/ο Ϸ ξ/π ε ρ/ε η/τ ε η
 لا تدخلنا و

ا ل ل ا س و م س ا ر ي پ إ ن و و خ إ
 ε/ϳ οϣ η ε/π ι ρ α Ϸ ο Ϸ α λ/λ α
 لكن تجربنة داخل (جوه)

ا ه ل و ف إ ن ي م ه ا ن
 ε/Β ο λ/Ϸ α η α Ϸ/μ ε η
 ممن نجننا

أو و ه ت ي پ ي پ أو
 π ι/π ε τ/Ϸ ω/οϣ
 الشرير



شهر أمشير ᲘᲚᲗᲢᲚ

ترنيمة الشهر

ᲐᲣᲠᲱ

ᲉᲑᲑᲉ ᲙᲓᲱᲁᲓ ᲙᲠᲠᲓᲙᲓᲥᲓ

نشيد لأعياد الميلاد

أ ن و س ا پ
Ი Მ ᲁ / Ქ Ა Კ
يا أخى

يا أخى

أ ي ن و س ا ت
(Ი Უ ᲁ / Ქ Ჱ / Კ Დ) (2) (يا أختى) (٢)
(يا أختى)

أ ي ا ش ي ر ف و ن
Კ Ა Ქ / Მ Დ Ჱ ᲁ Დ (2)
عيد سعيد عيد

ي ش ه و أو
 0 Ტ/0 Ლ Კ Ლ
 و مائة

(عقبال) مائة

ي پ م و ر إن
 Მ/Უ 0 Კ/Უ Ლ (2)
 ١٠٠ سنة

١٠٠ سنة (٢)

ي ا ش ك ي پ ن ي خ
 Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ
 في عيدك

في عيدك (للمذكر) (٢)

ي ا ش ك ي پ ن ي خ
 (Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ Ლ) (2)
 في عيدك

في عيدك (للمؤنث) (٢)

ت ي ر ن ي م ا پ
 Ტ Ლ/Კ Ლ Ლ/Უ Ლ Ლ Ლ (2)
 يا عزيزي

يا عزيزي (٢)

ت ي ر ن ي م ا ت
 (Ტ Ლ/Კ Ლ Ლ/Უ Ლ Ლ Ლ) (2)
 يا عزيزتي

(يا عزيزتي) (٢)

ي ا ش ي ر ف و ن
 عيد سعيد (٢) (2) Ὑα ι ϥ/ρ ι
 عيد سعيد

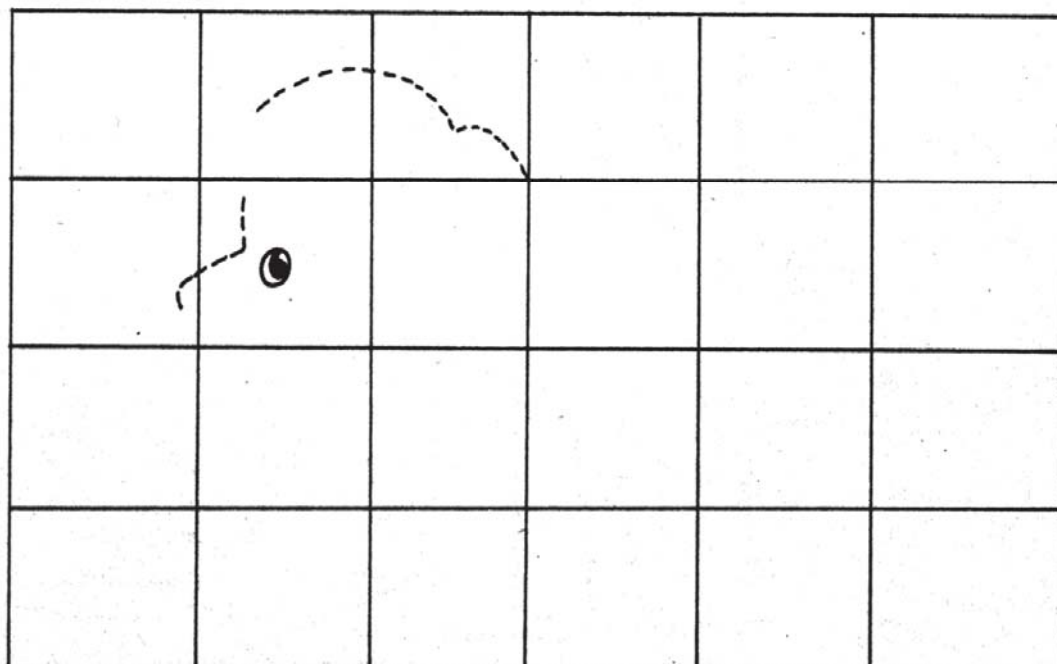
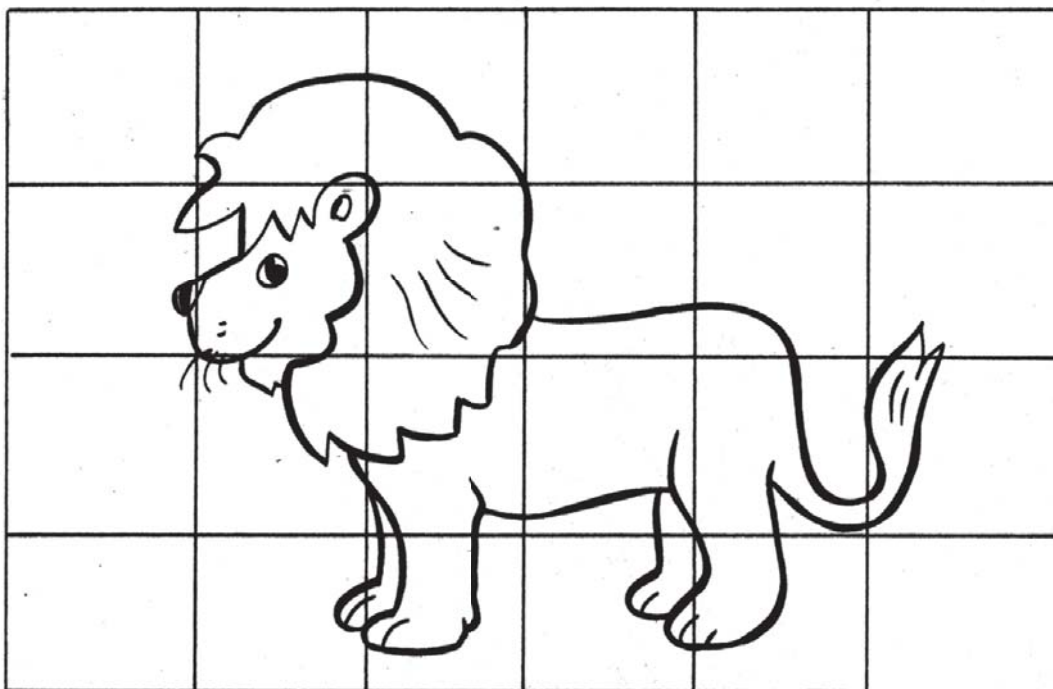
ي ا ش ك ي پ ي پ
 هو عيد (ك) للمذكر (٢) (2) π ε κ/Ὑ α ι
 عيـدك هو

ي ا ش ي پ ي پ
 هو عيد (ك) للمؤنث (٢) (2) π ε/Ὑ α ι
 عيـدك هو

ي س ي م ن ي چ ي پ إم
 (ميلادك) (٢) (2) Ὑ/π ι/χ ι η/Ὑ ι/ς ι
 (ميلادك)

ت أو و ر ا م إس ت إ
 المبارك (٢) (2) ε τ/ς/Ὑ α/ρ ω/ο ϣ τ
 المبارك

+ انقل الشكل المرسوم داخل المربعات إلى المربعات الجديدة ،
ولون الشكل بألوان مناسبة :



وصل الحرف الكبير (ᲘᲚᲣ)

بالحرف المناظر الصغير (ᲘᲚᲣ)

ᲘᲚᲣ

ᲘᲚᲣ

ᲘᲚᲣ

ᲘᲚᲣ

ᲘᲚᲣ

ᲘᲚᲣ

ᲘᲚᲣ

ᲘᲚᲣ

وصل الحرف القبطي بنطقه العربي

ⲭ

Ⲫ

Ⲳ

Ⲫ

ف

ف، ي، و

بس

ك

وصل الحرف الكبير (Մայր)

بالمُنَظَر الصغير (Կորչի) وكذلك بنطق الحرف

Փ

Փ

Ի

Ճ

Փ

Փ

Ճ

Ի

ف ، ي ، و

بس

ك

ف



ΖΑΝΣΑΧΙ ΕΘΒΕ ΖΑΝΜΟΥΝΣΑΧΙ

كلمات للمحادثة

ي أو و ت أ ي ن ا ن
 صباح الخير
 Ζα/νε à/το/οχ/ι

ي ه و و ر ي ن ا ن
 مساء الخير
 Ζα/νε ποχ/χι

ي ا ش ي ر ف و ن
 عيد سعيد
 Ζοχ/ρι ψα

ي پ م و ر ي ر ف و ن
 سنة سعيدة
 Ζοχ/ρι πομ/πι